Nru./No. 21,237
Prezz/Price
€2.88

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

It-Tlieta, 7 ta' Mejju, 2024
Tuesday, 7th May, 2024

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

SOMMARJU — SUMMARY

Notifikazzjonijiet tal-Gvern .... 5289 - 5305
Government Notices .... 5289 - 5305

Avviżi tal-Pulizija .... 5305 - 5311
Police Notices .... 5305 - 5311

Avviżi lill-Baħħara 5312
Notices to Mariners 5312

Opportunitajiet ta' Impjieg .... 5312 - 5323
Employment Opportunities .... 5312 - 5323

Avviżi tal-Gvern .... 5323 - 5325
Notices .... 5323 - 5325

Offerti .... 5325 - 5332
Tenders .... 5325 - 5332

Avviżi tal-Qorti .... 5332 - 5348
Court Notices .... 5332 - 5348

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 578

KUMMISSARJI GĦALL-ĠUSTIZZJA

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta’ kulħadd li skont l-Att dwar il-Kummissarji għall-Ġustizzja (Kap. 291), il-Prim Ministru approva t-tiġdid tal-ħatra bħala Kummissarji għall-Ġustizzja għal perjodu ta’ sentejn ta’:

Debono, Dott. Marouska, u
Sladden, Dott. Sandra,

b’seħħ mill-4 ta’ Mejju, 2024.

Is-7 ta’ Mejju, 2024
(MJCL/67/2017/1)

Nru. 579

ATT DWAR L-AWTORITÀ TAL-BINI U L-KOSTRUZZJONI (KAP. 623)

Ħatra tal-Bord tal-Awtorità tal-Bini u l-Kostruzzjoni

NGĦARRFU b’din għall-informazzjoni ta’ kullħadd illi, skont l-artikolu 11(1) tal-Att dwar l-Awtorità tal-Bini u l-Kostruzzjoni (Kap. 623), il-kompożizzjoni tal-Bord tal-Awtorità tal-Bini u l-Kostruzzjoni hija din li ġejja:

Chairperson
Il-Perit Simon Saliba

Deputy Chairperson
Dott. Ian Borg

Membri
Dott. Marouska Debono
Il-Perit Herman Bonnici
L-Inġ. Ray Pellicano
Il-Perit Ivan Piccinino
Is-Sur Kurt Farrugia
L-Inġ. Chris Borg
Il-Perit Krista Xuereb
L-Inġ. Robert Schembri
Dott. David Bonello

Segretarja
Is-Sa Jessica Schembri

Is-7 ta’ Mejju, 2024

GOVERNMENT NOTICES

No. 578

COMMISSIONERS FOR JUSTICE

IT is being notified for general information that in accordance with the Commissioners for Justice Act (Cap. 291), the Prime Minister approved the renewal of appointment as Commissioners for Justice for a period of two years of:

Debono, Dr Marouska, and
Sladden, Dr Sandra,

with effect from the 4th May, 2024.

7th May, 2024

No. 579

BUILDING AND CONSTRUCTION AUTHORITY ACT (CAP. 623)

Appointment of the Building and Construction Authority Board

IT is hereby notified for general information that, as per article11(1) of the Building and Construction Authority Act (Cap. 623), the Board of the Building and Construction Authority is composed as following:

Chairperson
Perit Simon Saliba

Deputy Chairperson
Dr Ian Borg

Members
Dr Marouska Debono
Perit Herman Bonnici
Inġ. Ray Pellicano
Perit Ivan Piccinino
Mr Kurt Farrugia
Inġ. Chris Borg
Perit Krista Xuereb
Inġ. Robert Schembri
Dr David Bonello

Secretary
Ms Jessica Schembri

7th May, 2024

Nru. 580

MINISTERU GĦALL-INTERN, IS-SIGURTÀ U X-XOGĦOL

Ħatra tal-Membri tal-Kumitat tal-Esplożivi

NGĦARRFU b'din għall-informazzjoni ġenerali li l-Ministru għall-Intern, is-Sigurtà u x-Xogħol approva l-ħatra tal-membri tal-Kumitat tal-Esplożivi.

Il-ħatra hija valida sal-31 ta' Diċembru, 2024.

Chairperson
Kmandant AFM jew rappreżentant tiegħu

Membri
Kummissarju tal-Pulizija jew rappreżentant tiegħu
Direttur tal-Protezzjoni Ċivili jew rappreżentant tiegħu

It-30 ta' April, 2024

No. 580

MINISTRY FOR HOME AFFAIRS, SECURITY AND EMPLOYMENT

Appointment of Members of the Explosives Committee

IT is hereby notified for general information that the Minister for Home Affairs, Security, and Employment has approved the appointment of the members of the Explosives Committee.

The appointment is valid until 31st December, 2024.

Chairperson
Commander AFM or his representative

Members
Commissioner of Police or his representative
Director Civil Protection or his representative

30th April, 2024

Nru. 581

AVVIŻI LEGALI PPUBBLIKATI FIS-SUPPLIMENT MAL-GAZZETTA TAL-GVERN

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-Avviżi Legali li ġejjin ġew ippubblikati fis-Suppliment mal-Gazzetta tal-Gvern Nru. 21,235 tat-30 ta' April, 2024 (Avviżi Legali 105 sa 106) u l-Gazzetta tal-Gvern Nru. 21,236 tat-3 ta' Mejju, 2024 (Avviż Legal 107) rispettivament.

A.L. 105 tal-2024: Ordinanza dwar id-Drittijiet (Kap. 35); Regolamenti tal-2024 li jemendaw ir-Regolamenti dwar Drittijiet għal Kura tas-Saħħa.

A.L. 106 tal-2024: Ordinanza dwar l-Esplożivi (Kap. 33); Regolamenti tal-2024 li jemendaw ir-Regolamenti dwar il-Kontroll ta' Xogħlijiet tan-Nar u Esplożivi oħra.

A.L. 107 tal-2024: Att dwar l-Amministrazzjoni Pubblika (Kap. 595); Ordni tal-2024 li jemenda l-Ordni li Jwaqqaf l-Aġenzija Residenza Malta.

Is-7 ta' Mejju, 2024

No. 581

LEGAL NOTICES PUBLISHED IN THE SUPPLEMENT TO THE GOVERNMENT GAZETTE

IT is notified for general information that the following Legal Notices were published in the Supplement to the Government Gazette No. 21,235 of 30th April, 2024 (Legal Notices 105 to 106) and Government Gazette No. 21,236 of 3rd May, 2024 (Legal Notice 107) respectively.

L.N. 105 of 2024: Fees Ordinance (Cap. 35); Healthcare Fees (Amendment) Regulations, 2024.

L.N. 106 of 2024: Explosives Ordinance (Cap. 33); Control of Fireworks and other Explosives (Amendment) Regulations, 2024.

L.N. 107 of 2024: Public Administration Act (Cap. 595); Residency Malta Agency (Establishment) (Amendment) Order, 2024.

7th May, 2024

Nru. 582

WARRANT MILL-MINISTRU GĦALL-ĠUSTIZZJA U R-RIFORMA TAS-SETTUR TAL-KOSTRUZZJONI

NGĦARRFU illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-Artikolu (3) tal-Ordinanza dwar il-Kummissjunajri b'Setgħa li Jagħtu

No. 582

WARRANT BY THE MINISTER FOR JUSTICE AND REFORM OF THE CONSTRUCTION SECTOR

IT is notified that in exercise of such powers as provided by Article (3) of the Commissioners for Oaths Ordinance

Ġurament (Kap. 79), il-Ministru għall-Ġustizzja u r-Riforma tas-Settur tal-Kostruzzjoni ħatar bħala Kummissjunarji b’Setgħa li Jagħtu Ġurament, fil-qadi tad-doveri tagħhom u sakemm jibqgħu fil-kariga, lill-imsemmija hawn taħt:

Avukati
Cutajar, Dott. Sean
Dimech, Dott. Andrea

B’Awtorità
Jonathan Attard
Ministru għall-Ġustizzja u r-Riforma tas-Settur tal-Kostruzzjoni

Is-7 ta’ Mejju, 2024
MJEG 21/2020/4

(Cap. 79) the Minister for Justice and Reform of the Construction Sector appointed as Commissioners for Oaths, in the performance of their duties and for as long as they remain in such office, the undermentioned:

Advocates
Cutajar, Dr Sean
Dimech, Dr Andrea

By Authority
Jonathan Attard
Minister for Justice and Reform of the Construction Sector

7th May, 2024

Nru. 583

KONSLU ONORARJU TA’ MALTA F’SAN SALVADOR, EL SALVADOR

NGĦARRFU b’din għall-informazzjoni ta’ kulħadd illi l-Gvern ta’ Malta ħatar lis-Sinjura Paolamaria Valiente Catani bħala Konslu Onorarju ta’ Malta f’San Salvador, ir-Repubblika tal-El Salvador.

L-indirizz tal-Konsolat Onorarju huwa li ġej:

Parque Industrial Plan de La Laguna,

Pasaje A, Poligono D
Antiguo Cuscatlán
La Libertad
El Salvador

Numru tat-telefown: +503 2527-9412

Indrizz elettroniku: (maltaconsul.sansalvador@gov.mt)

Is-7 ta’ Mejju, 2024

No. 583

HONORARY CONSUL OF MALTA IN SAN SALVADOR, EL SALVADOR

IT is hereby notified for general information that the Government of Malta has appointed Ms Paolomaria Valiente Catani as Honorary Consul of Malta in San Salvador, the Republic of El Salvador.

The Honorary Consulate is situated at:

Parque Industrial Plan de La Laguna,

Pasaje A, Poligono D
Antiguo Cuscatlán
La Libertad
El Salvador

Telephone Number: +503 2527-9412

Email: (maltaconsul.sansalvador@gov.mt)

7th May, 2024

Nru. 584

LISTA TA’ INĠINIERA BIL-WARRANT

B’REFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 554 ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern Nru. 21,233 tas-26 ta’ April, 2024, ngħarrfu illi f’paġna 4885, is-Sa Rebecca Galea bin-Numru tal-Warrant 2447 għandu jkollha n-numru tal-Karta tal-Identità 0413997M u Electrical Engineer fil-kolonni tal-I.D. Nru. u qasam tal-Inġinerija.

Is-7 ta’ Mejju, 2024

No. 584

LIST OF WARRANTED ENGINEERS

WITH reference to Government Notice No. 554 published in the Governemnt Gazette No. 21,233 of 26th April, 2024, it is notified that on page 4885, Ms Rebecca Galea with Warramt No. 2447 should have the Identity Card number 0413997M and Electrical Engineer in the I.D number and field of engineering columns.

7th May, 2024

Nru. 585

MINISTERU GĦALL-EKONOMIJA, L-INTRAPRIŻA U PROĠETTI STRATEĠIĊI

Ordni għal Eżenzjoni mill-Applikazzjoni tal-Proviso tal-Artikolu 3(2)(b) tal-Att dwar l-Intrapriżi ż-Żgħar

BIS-SAĦĦA tas-setgħat mogħtija permezz tal-artikolu 18(1) tal-Att dwar l-Intrapriżi ż-Żgħar (Kap. 512), il-Ministru għall-Ekonomija, l-Intrapriża u Proġetti Strateġiċi għamel dan l-ordni li ġej:

Ir-Regolamenti tal-2024 li jemendaw ir-Regolamenti dwar Aġenziji tal-Impjieg huma b'dan eżenti mill-applikazzjoni tal-artikolu 3(2)(b) tal-Att dwar l-Intrapriżi ż-Żgħar peress li l-miżuri previsti fil-leġiżlazzjoni msemmija huma meħtieġa b'mod urġenti sabiex jipprovdu ċertezza legali fir-rigward ta' operaturi liċenzjati u l-ħtiġijiet tas-settur.

Is-7 ta' Mejju, 2024

No. 585

MINISTRY FOR FOR THE ECONOMY, ENTERPRISE AND STRATEGIC PROJECTS

Application of the Proviso to Article 3(2)(b) of the Small Business Act (Exemption) Order

IN exercise of the powers conferred by article 18(1) of the Small Business Act (Cap. 512), the Minister for the Economy, Enterprise and Strategic Projects has made the following order:

Employment Agencies (Amendment) Regulations, 2024 are hereby exempt from the application of article 3(2)(b) of the Small Business Act for the reason that the measures established in the mentioned legislation are urgently required to provide legal certainty with regard to licenced operators and the requirements of the sector.

7th May, 2024

No. 586

MINISTERU GĦALL-FONDI EWROPEJ, UGWALJANZA, IR-RIFORMI U D-DJALOGU SOĊJALI

Noti ta' Spjegazzjoni

1. Introduzzjoni

Titolu tar-Regolamenti	Regolamenti tal-2024 li jemendaw ir-Regolamenti dwar Aġenziji tal-Impjieg.
Attività li għandha tiġi regolata	Aġenziji tal-Impjiegi, inklużi aġenziji ta' reklutaġġ, aġenziji tax-xogħol temporanju u aġenziji tal-outsourcing.
Entità responsabbli	Dipartiment għar-Relazzjonijiet Industrijali u tal-Impiegi

2. Sommarju u sfond

2.1 Għanijiet u Objettivi tal-liġi

F'Novembru 2023 ġew pubblikati r-Regolamenti dwar l-Aġenziji tal-Impjiegi. Dawn ir-regolamenti jipprovdu qafas komprensiv għas-sorveljanza u l-operat tal-aġenziji tal-impjiegi u n-negozji f'Malta, inklużi dawk involuti fir-reklutaġġ kemm għal impjieg domestiku kif ukoll internazzjonali, xogħol temporanju u aġenziji tal-outsourcing. Dawn ir-regolamenti jenfasizzaw rekwiżiti stretti għal-liċenzjar, l-imġiba operattiva u l-penali għan-nuqqas ta' konformità.

Dawn ir-regolamenti daħlu fis-seħħ fl-1 ta' April 2024. Wara diskussjoni fuq dawn ir-regolamenti fil-Parlament, gie miftiehem li jsiru s-segwenti emendi.

2.2 L-Importanza tar-regolamenti

Dawn l-emendi huma meqjusa meħtieġa għall-applikazzjoni ottimali ta' dawn ir-regolamenti.

2.3 Konsultazzjoni Pubblika

L-emendi jinkludu wkoll bidliet li ġew diskussi fil-Parlament.

3. Ħarsa ġenerali lejn l-istruttura tal-istrument

Ir-regolamenti huma magħmula minn erba’ regolamenti u jikkonsistu f’dan li ġej:

1. Titolu.

2. Jemenda r-regolament 2 tar-regolamenti prinċipali.

3. Jemenda r-regolament 3 tar-regolamenti prinċipali.

4. Jemenda r-regolament 9 tar-regolamenti prinċipali.

4. Kummentarju dwar partijiet u regolamenti

4.1 Emenda tar-regolament 2 tar-regolamenti prinċipali

It-tifsira ta’ “riklam” ġiet emendata biex tinkludi riklami fuq l-internet.

4.2 Emenda tar-regolament 3 tar-regolamenti prinċipali

Il-limitu tal-età biex persuni fiżiċi jikkwalifikaw għal liċenzja tbaxxa minn 25 sena għal 18-il sena. Ir-rekwiżit li jiġi ppubblikat avviż ta’ applikazzjoni f’żewġ gazzetti lokali ta’ kuljum ġie emendat biex jispeċifika li wieħed mill-avviżi għandu jiġi ppubblikat f’gazzetta ppubblikata bil-Malti u l-ieħor f’gazzetta ppubblikata bl-Ingliż. Ġiet inkluża dispożizzjoni ġdida biex teskludi l-ħtieġa ta’ liċenzja għal kull entità, organizzazzjoni, aġenzija, fondazzjoni, jew kwalunkwe struttura oħra li l-Gvern ta’ Malta għandu kontroll fuqha.

4.3 Emenda tar-regolament 9 tar-regolamenti prinċipali

Dan ir-regolament ġie emendat sabiex id-Direttur ikun jista’ jirrifjuta applikazzjoni jew jirrifjuta t-tiġdid tal-applikazzjoni jew jirrevoka liċenzja jekk ikollu għarfien jew evidenza li l-applikant jew id-detentur tal-liċenzja, skont il-każ, ikun kompla n-negozju tiegħu b’mod konxju ma’ kwalunkwe parti terza li tkun talbet xi tariffa jew talbet xi ħlas mingħand l-applikanti bħala skambju biex toffrilu impjieg.

5. Sezzjoni Konklużiva

Dawn ir-regolamenti għandhom jidħlu fis-seħħ mal-pubblikazzjoni tagħhom fil-Gazzetta tal-Gvern.

NB. Din in-Nota ta’ Spjegazzjoni mhijiex maħsuba biex tkun deskrizzjoni eżawrjenti tal-istrument u lanqas sostitut tiegħu jew suppliment leġiżlattiv għalih. Din in-Nota ma tfissirx li hija deċiżjoni awtorevoli dwar l-interpretazzjoni tal-leġiżlazzjoni.

Is-7 ta’ Mejju, 2024

No. 586

MINISTRY FOR EUROPEAN FUNDS, EQUALITY, REFORMS AND SOCIAL DIALOGUE

Explanatory Notes

1. Introduction

Title of Regulations	Employment Agencies (Amendment) Regulations, 2024
Activity to be regulated	Employment Agencies, including recruitment agencies, temporary work agencies and outsourcing agencies.
Responsible entity	Department for Industrial and Employment Relations

2. Summary and background

2.1 Aims & Objectives of the legislation

In November 2023 the Employment Agencies Regulations were published. These regulations provide a comprehensive framework for the oversight and operation of employment agencies and businesses in Malta, including those involved in recruitment for both domestic and international employment, temporary work, and outsourcing agencies. These regulations emphasize strict requirements for licensing, operational conduct, and penalties for non-compliance.

These regulations came into effect on April 1, 2024. After a discussion on these regulations in Parliament, it was agreed to effect the following amendments.

2.2 Importance of the regulations

These amendments are deemed necessary for optimal application of these regulations.

2.3 Public Consultation

The amendments include changes that were discussed in Parliament.

3. Overview of the structure of the instrument

The regulations consist of four regulations as follows:

1. Title.

2. Amends regulation 2 of the principal regulations.

3. Amends regulation 3 of the principal regulations.

4. Amends regulation 9 of the principal regulations.

4. Commentary on parts and regulations.

4.1 Amendment of regulation 2 of the principal regulations

The definition of "advertisement" was amended to include online advertisements.

4.2 Amendment of regulation 3 of the principal regulations

The age limit for natural persons to qualify for a license was lowered from 25 years to 18 years. The requirement to publish a notice of application in two daily local newspapers was amended to specify that one of the notices must be published in a Maltese newspaper and the other in an English newspaper. A new provision was included to exclude the need for a license for any entity, organization, agency, foundation or any other structure over which the Government of Malta has control.

4.3 Amendment of regulation 9 of the principal regulations

This regulation was amended to enable the Director to refuse an application or renewal of the application or to revoke a license if he has knowledge or evidence that the applicant or license holder, as the case may be, has knowingly continued his business with any third party who has demanded any fee or payment from applicants in exchange for employment.

5. Concluding section

These regulations shall come into force upon their publication in the Government Gazette.

NB. This Explanatory Note is not intended to be an exhaustive description of the instrument nor a substitute thereof or a legislative supplement to it. This Note does not purport to be an authoritative ruling on the interpretation of the legislation.

7th May, 2024

Nru. 587

MINISTERU GĦALL-EKONOMIJA, L-INTRAPRIŻA U PROĠETTI STRATEĠIĊI

Ordni għal Eżenzjoni mill-Applikazzjoni tal-Proviso tal-Artikolu 3(2)(b) tal-Att dwar l-Intrapriżi ż-Żgħar

BIS-SAĦĦA tas-setgħat mogħtija permezz tal-artikolu 18(1) tal-Att dwar l-Intrapriżi ż-Żgħar (Kap. 512), il-Ministru għall-Ekonomija, l-Intrapriża u Proġetti Strateġiċi għamel dan l-ordni li ġej:

Ir-Regolamenti tal-2024 li jemendaw ir-Regolamenti dwar Aġenziji tal-Impjieg u r- Regolamenti tal-2024 li jemendaw ir-Regolamenti dwar Aġenziji tal-Impjieg (Emenda Nru. 2) huma b’dan eżenti mill-applikazzjoni tal-artikolu 3(2)(b) tal-Att dwar l-Intrapriżi ż-Żgħar peress li l-miżuri previsti fil-leġiżlazzjoni msemmija huma meħtieġa b’mod urġenti sabiex jipprovdu ċertezza legali fir-rigward ta' operaturi liċenzjati u l-ħtiġijiet tas-settur.

Is-7 ta’ Mejju, 2024

No. 587

MINISTRY FOR FOR THE ECONOMY, ENTERPRISE AND STRATEGIC PROJECTS

Application of the Proviso to Article 3(2)(b) of the Small Business Act (Exemption) Order

IN exercise of the powers conferred by article 18(1) of the Small Business Act (Cap. 512), the Minister for the Economy, Enterprise and Strategic Projects has made the following order:

Employment Agencies (Amendment) Regulations, 2024 and Employment Agencies (Amendment No. 2) Regulations, 2024 are hereby exempt from the application of article 3(2)(b) of the Small Business Act for the reason that the measures established in the mentioned legislation are urgently required to provide legal certainty with regard to licenced operators and the requirements of the sector.

7th May, 2024

No. 588

MINISTERU GĦALL-FONDI EWROPEJ, UGWALJANZA, IR-RIFORMI U D-DJALOGU SOĊJALI

Noti ta' Spjegazzjoni

1. Introduzzjoni

Titolu tar-Regolamenti	Regolamenti tal-2024 li jemendaw ir-Regolamenti dwar Aġenziji tal-Impjieg (Emenda Nru. 2).
Attività li għandha tiġi regolata	Aġenziji tal-Impjiegi, inklużi aġenziji ta' reklutaġġ, aġenziji tax-xogħol temporanju u aġenziji tal-outsourcing.
Entità responsabbli	Dipartiment għar-Relazzjonijiet Industrijali u tal-Impiegi

2. Sommarju u sfond

2.1 Għanijiet u Objettivi tal-liġi

F'Novembru 2023 ġew pubblikati r-Regolamenti dwar l-Aġenziji tal-Impjiegi. Dawn ir-regolamenti jipprovdu qafas komprensiv għas-sorveljanza u l-operat tal-aġenziji tal-impjiegi u n-negozji f'Malta, inklużi dawk involuti fir-reklutaġġ kemm għal impjieg domestiku kif ukoll internazzjonali, xogħol temporanju u aġenziji tal-outsourcing. Dawn ir-regolamenti jenfasizzaw rekwiżiti stretti għal-liċenzjar, l-imġiba operattiva u l-penali għan-nuqqas ta' konformità.

Dawn ir-regolamenti daħlu fis-seħħ fl-1 ta' April 2024. Wara li dawn ir-regolamenti bdew japplikaw u wara konsultazzjonijiet mal-entitajiet kollha kkonċernati, inħass li ċerti emendi kienu meħtieġa għall-aħjar applikazzjoni tal-istess regolamenti.

Dawn l-emendi inter alia, jipprovdu l-iskrutinju tal-applikazzjonijiet minn diversi korpi pubbliċi, tibdil fil-kompożizzjoni u l-mandat tal-Kumitat ta' Ħidma, u t-tneħħija tal-projbizzjoni ta' ftehimiet ta' esklużività fir-rigward tal-aġenziji tal-impjieg li jiffokaw biss fuq ir-reklutaġġ u l-għażla tal-ħaddiema mingħajr ma jidħlu f'kuntratt ta' impjieg mal-ħaddiem.

2.2 L-Importanza tar-regolamenti

Dawn l-emendi huma meqjusa meħtieġa għall-applikazzjoni ottimali ta' dawn ir-regolamenti.

2.3 Konsultazzjoni Pubblika

L-emendi proposti jinkludu feedback li wasal mingħand il-partijiet ikkonċernati, inkluż l-aġenziji tal-impjieg u minn konsultazzjonijiet interni u konsultazzjonijiet li d-DIER kellu ma' entitajiet oħra.

3. Ħarsa ġenerali lejn l-istruttura tal-istrument

Ir-regolamenti huma magħmula minn għaxar regolamenti u jikkonsistu f'dan li ġej:

1. Titolu.

2. Jemenda r-regolament 2 tar-regolamenti prinċipali.

3. Jemenda r-regolament 3 tar-regolamenti prinċipali.

4. Jemenda r-regolament 4 tar-regolamenti prinċipali.

5. Jemenda r-regolament 5 tar-regolamenti prinċipali.

6. Jissostitwixxi r-regolament 6 tar-regolamenti prinċipali.

7. Jemenda r-regolament 7 tar-regolamenti prinċipali.

8. Jemenda r-regolament 9 tar-regolamenti prinċipali.

9. Iżid ir-regolament 9A ġdid mar-regolamenti prinċipali.

10. Jemenda it-Tieni skeda li tinsab mar-regolamenti prinċipali.

4. Kummentarju dwar partijiet u regolamenti

4.1 Emenda tar-regolament 2 tar-regolamenti prinċipali

Ġew miżjuda tifsiriet ġodda li huma "Dipartiment", "proċess sħiħ ta' stħarriġ" u "Kumitat ta' Ħidma".

4.2 Emenda tar-regolament 3 tar-regolamenti prinċipali

Saret emenda biex tiġi eskluża l-ħtieġa ta' liċenzja għal kwalunkwe impjegatur li jimmaniġġja kwalunkwe aġenzija tal-impjieg jew negozju tal-impjieg marbut ma' kwalunkwe impjieg fl-impriża proprja ta' min iħaddem. Dan ir-regolament ġie emendat sabiex il-klawżola ta' eskluzivita' ma tapplikax fil-każ ta' aġenziji tal-impjiegi involuti f'servizzi ta' reklutaġġ li jiffokaw fuq ir-reklutaġġ u l-għażla tal-ħaddiema, mingħajr ma jidħlu f'kuntratt ta' impjieg jew relazzjoni mal-ħaddiem.

4.3 Emenda tar-regolament 4 tar-regolamenti prinċipali

Dan ir-regolament ġie emendat biex jispeċifika li l-applikazzjonijiet kollha sottomessi qabel id-dħul fis-seħħ tar-regolamenti se jibqgħu validi.

4.4 Emenda tar-regolament 5 tar-regolamenti prinċipali

Dan ir-r egolament ġie emendat biex jinkludi li l-applikazzjonijiet għandhom ikunu akkumpanjati wkoll minn:

(1) dikjarazzjoni ġuramentata mill-applikant fis-sens li mhuwiex individwu li f'xi ħin instab ħati jew qiegħed jiġi interrogat u ssuspettat jew għandu akkużi kriminali miġjuba kontrih, minbarra reat involontarju, punibbli b'aktar minn sentejn priġunerija;

(2) ċertifikat ta' kondotta riċenti, li mhux ser jinżamm mid-Direttur wara li ssir eżaminazzjoni tiegħu;

(3) dikjarazzjoni ġuramentata mill-persuna kompetenti nnominata li mhix persuna li f'xi ħin instabet ħatja jew fil-mument tal-applikazzjoni qed tiġi interrogata u suspettata jew għandha akkużi kriminali miġjuba kontriha għal kwalunkwe reat kriminali, minbarra reat involontarju punibbli b'aktar minn sentejn priġunerija; u

(4) ċertifikat oriġinali ta’ kondotta riċenti fir-rigward tal-persuna kompetenti nnominata li mhux ser jinżamm mid-Direttur wara li ssir eżaminazzjoni tiegħu.

4.5 Emenda tar-regolament 6 tar-regolamenti prinċipali

Dan ir-regolament ġie sostitwit u jipprovdi għal fejn, wara valutazzjoni inizjali tal-applikazzjoni għal liċenzja jew tiġdid tagħha, id-Direttur huwa tal-opinjoni li huma meħtieġa aktar verifiki, l-applikant jew id-detentur tal-liċenzja għat-tiġdid għandu jkun meħtieġ li jagħti lid-Direttur rapporti ta’ diliġenza minn operaturi terzi ta’ reputazzjoni kif id-Direttur jista’ jeħtieġ u japprova fiċ-ċirkostanza.

4.6 Emenda tar-regolament 7 tar-regolamenti prinċipali

Dan ir-regolament ġie emendat sabiex id-Direttur joħroġ liċenzja fuq ir-rakkomandazzjoni tal-Kumitat ta’ Ħidma għal perjodu ta’ sentejn.

4.7 Emenda tar-regolament 9 tar-regolamenti prinċipali

Dan ir-regolament ġie emendat sabiex id-Direttur ikun jista’ jirrifjuta applikazzjoni jew jirrifjuta t-tiġdid tal-applikazzjoni jew jirrevoka liċenzja fuq rakkomandazzjoni tal-Kumitat ta’ Ħidma. Id-Direttur jista’ jirrifjuta applikazzjoni jew jirrifjuta t-tiġdid tal-applikazzjoni jew jirrevoka liċenzja jekk ikollu għarfien jew evidenza li l-applikant jew id-detentur tal-liċenzja, skont il-każ, ikun kompla n-negozju tiegħu b’mod konxju ma’ kwalunkwe parti terza li tkun talbet kwalunkwe tariffa jew talbet kwalunkwe ħlas mingħand l-applikanti bħala skambju biex toffrilu impjieg.

Dan ir-regolament ġie emendat biex isir skrutinju sħiħ, minn kwalunkwe korp kompetenti li jista’ jinkludi kontrolli tas-sigurtà mill-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi.

4.8 Introduzzjoni tar-regolment 9A ġdid mar-regolamenti prinċipali

Ġie introdott regolament ġdid li jistabbilixxi l-mandat u l-kompożizzjoni tal-Kumitat ta’ Ħidma.

4.9 Emenda għat-Tieni Skeda li tinsab mar-regolamenti prinċipali

It-Tieni Skeda qed tiġi emendata biex it-tiġdid tal-liċenzja jsir kull sentejn u l-ħlas ikun ta’ €3000.

5. Sezzjoni Konklużiva

Dawn ir-regolamenti għandhom jidħlu fis-seħħ mal-pubblikazzjoni fil-Gazzetta tal-Gvern.

NB. Din in-Nota ta’ Spjegazzjoni mhijiex maħsuba biex tkun deskrizzjoni eżawrjenti tal-istrument u lanqas sostitut tiegħu jew suppliment leġiżlattiv għalih. Din in-Nota ma tfissirx li hija deċiżjoni awtorevoli dwar l-interpretazzjoni tal-leġiżlazzjoni.

Is-7 ta’ Mejju, 2024

No. 588

MINISTRY FOR EUROPEAN FUNDS, EQUALITY, REFORMS AND SOCIAL DIALOGUE

Explanatory Notes

1. Introduction

Title of Regulations	Employment Agencies (Amendment No. 2) Regulations, 2024
Activity to be regulated	Employment Agencies, including recruitment agencies, temporary work agencies and outsourcing agencies.
Responsible entity	Department for Industrial and Employment Relations

2. Summary and background

2.1 Aims & Objectives of the legislation

In November 2023 the Employment Agencies Regulations were published. These regulations provide for a comprehensive framework for the oversight and operation of employment agencies and businesses in Malta, including those involved in recruitment for both domestic and international employment, temporary work, and outsourcing. These regulations emphasize stringent requirements for licensure, operational conduct and penalties for non-compliance.

These regulations entered into force on 1st April 2024. Upon the initial practical applicability of the said regulations and after consultations with all the entities concerned, it was felt that certain amendments were necessary for the optimal application of the mentioned regulations.

These amendments inter alia provide for vetting of applications by various public bodies, changes in the composition and remit of the Working Committee, and the removal of the prohibition of exclusivity agreements as regards employment agencies which focus solely on the recruitment and selection of workers without entering into an employment contract with the worker.

2.2 Importance of the regulations

These amendments are deemed necessary for optimal application of these regulations.

2.3 Public Consultation

The proposed amendments include feedback which was received from stakeholders, including employment agencies and from internal consultations and consultations which DIER had with other entities.

3. Overview of the structure of the instrument

The regulations consist of ten regulations as follows:

1. Title.

2. Amends regulation 2 of the principal regulations.

3. Amends regulation 3 of the principal regulations.

4. Amends regualtion 4 of the principal regulations.

5. Amends regulation 5 of the principal regulations.

6. Substitutes regulation 6 of the principal regulations.

7. Amends regulation 7 of the principal regulations.

8. Amends regulation 9 of the principal regulations.

9. Adds new regulation 9A of the principal regulations.

10. Amends the Second Schedule to the principal regulations.

4. Commentary on parts and regulations.

4.1 Amendment of regulation 2 of the principal regulations

New definitions for "Department", "full vetting process" and "Working Committee" were introduced.

4.2 Amendment of regulation 3 of the principal regulations

An amendment was also made to exclude the necessity of a licence for any employer who carries out any employment agency or employment business connected to any employment in such employer's own undertaking. This regulation was amended in order that the exclusivity clause does not apply in the case of employment agencies exclusively involved in recruitment services which focus solely on the recruitment and selection of workers, without entering into an employment contract or relationship with the worker.

4.3 Amendment of regulation 4 of the principal regulations

This regulation was amended to specify that all applications submitted prior to the entry into force of these amending regulations shall remain valid.

4.4 Amendment of regulation 5 of the principal regulations

This regulation was amended to include that applications shall be accompanied also with the following: (1) a sworn declaration by the applicant to the effect that he is not a person who at any time was found guilty, or is being interrogated and suspected, or has criminal charges brought against him other than an involuntaruy offence punishable with more than two years imprisonment;

(2) a recent original conduct certificate, which shall not be retained by the Director after the Director has examined it;

(3) a sworn declaration by the nominated competent person that he is not a person who at any time was found guilty, or at the time of application is being interrrogated and susupected, or has criminal charges brought against him for any criminal offence, other than an involuntary offence punishable with more than two years imprisonment.

(4) a recent conduct certificate in relation to the nominated competent person which shall not be retained by the Director after the Director has examined it.

4.5 Amendmenmt of regulation 6 of the principal regulations

This regulation was substituted and provides for where, after an initial assessment of the application for a licence or renewal thereof, the Director is of the opinion that further verifications are required, the applicant or the licensee for renewal shall be required to furnish the Director such due diligence reports from reputable third party operators as the Director may require and approve in the circumstances.

4.6 Amendment of Regulation 7 of the principal regulations

This regulation was amended in order that the Director would issue a licence upon the recommendation of the Working Committee for a period of two years.

4.7 Amendment of Regulation 9 of the principal regulations

This regulation was amended in order that the Director may refuse an application, or refuse renewal of an application, or revoke a licence upon the recommendation of the Working Committee. The Director may refuse an application, or refuse renewal of an application, or revoke a licence if he has acquired knowledge or evidence that the applicant or licensee, as the case may be, has knowingly continued to do business with any third party who has charged any fees or demanded any payment from applicants in exchange for employment services. This regulation was amended in order that full vetting be undertaken by any competent body which may include security verifications to be carried out by law enforcement authorities.

4.8 Introduction of new paragraph 9A to the principal regulations

A regulation was introduced which establishes the remit and composition of the Working Committee.

4.9 Amendments to Second Schedule of the principal regulations

The Second Schedule is being amended in order that the renewal of the licences be done every two years and the fee payable shall be €3000.

5. Concluding section

These regulations shall come into force upon publication in the Government Gazette.

NB. This Explanatory Note is not intended to be an exhaustive description of the instrument nor a substitute thereof or a legislative supplement to it. This Note does not purport to be an authoritative ruling on the interpretation of the legislation.

7th May, 2024

Nru. 589

UFFIĊĊJU TAL-KAP ARALDU TAL-ARMI TA' MALTA

Regolamenti dwar l-Araldika u l-Ġenealoġija

NGĦARRFU illi bis-saħħa tal-provvediment tal-artiklu 9(2) tar-Regolamenti tal-2021 dwar Araldika u l-Ġenealogija (A.L. 489 tal-2021) (L.S. 445.07), Il-Kap Araldu tal-Armi ta' Malta jgħarraf illi l-persuni msemmija aktar 'l isfel applikaw għall-Konċessjoni/Reġistrazzjoni ta' Armi mill-Uffiċċju tal-Kap Araldu tal-Armi ta' Malta.

Kulħadd jista' jgħarraf lil Kap Araldu tal-Armi ta' Malta sa mhux aktar tard minn wieħed u għoxrin ġurnata (21) wara l-pubblikazzjoni ta' rappreżentazzjonijiet validi u konklużivi favur jew kontra l-applikazzjoni. Dawn ir-rappreżentazzjonijiet għandhom jkunu indirizzati lir-Reġistratur jew bil-miktub jew permezz tal-posta reġistrata lill-Uffiċċju tal-Kap Araldu jew b'mod elettroniku permezz ta' email fuq l-indirizz tal-email (chiefherald@gov.mt).

G0111: Davis, Edward Hilary (UK)

Armi

Maqsuma fi Kwarti, l-ewwel u raba' lewn Ikħal fil-bażi ximitarra Fesswise lewn il-Fidda bil-manku lewn id-Deheb fuq in-naħa Dexter, bejn żewġ ximitarri simili bil-manku fuq in-naħa Sinister, fiċ-Chief torri tat-tieni lewn sostnut minn żewġ ljuni kombattenti tat-tielet lewn. It-tieni w t-tielet kwarti, lewn Aħmar tlett fleur-de-lys lewn il-Fidda (2,1), Bend lewn id-Deheb li fuqha hemm sitt Pellets

Fuq it-tarka hemm elmu li jixraq il-grad tiegħu bi-drappeġġ Ikħal u lewn id-Deheb minn taħt li għandu bħala Kresta, fuq Kappell (Chapeau) Aħmar bil-faldi tal-erminjett hemm ajkla bil-ġwienaħ miftuħa tħares lura Lewn id-Deheb li qed iżżomm f'dufrejha sajjetta Fesswise tal-istess lewn u li għandha fuq sidirha Baton Bendwise ta' lewn Aħmar li fuqha hemm tlett Martlets lewn id-Deheb.

Motto: VENI HORA VENI HOMO

Badge:

Fleur-de-lys miftuħa lewn id-Deheb bl-istami tan-naħa Dexter jispiċċa bħala r-ras ta' xewka (Thistle) ta' lewn Naturali filwaqt li l-istami tan-naħa Sinister jispiċċa bħala warda Ħamra bil-weraq u żerriegħa ta' lewn Naturali.

No. 589

OFFICE OF THE CHIEF HERALD OF ARMS OF MALTA

Heraldry and Genealogy Regulations

IN terms of the proviso to article 9(2) of the Heraldry and Genealogy Regulations 2021 (L.N. 489 of 2021) (S.L. 445.07), the Chief Herald of Arms of Malta hereby notifies that the persons listed hereunder have applied for the provision/registration of heraldic arms from the Office of the Chief Herald of Arms of Malta.

Anyone is to inform the Chief Herald of Arms of Malta by not later than twenty one (21) days after publication of any valid and cogent representations for or against the application. Such representations shall be addressed to the Registrar either in writing by means of registered mail to the Office of the Chief Herald or electronically by means of email to the email address (chiefherald@gov.mt).

G0111: Davis, Edward Hilary (UK)

Arms:

Quarterly 1st and 4th: Azure in base a scimitar fesswise Argent pommel and hilt at dexter Or between two like scimitars their pommels and hilts at sinister, in chief a tower of the Second supported by two lions combattant of the Third.

2nd and 3rd: Gules between three fleurs-de-lis Argent (2,1) a bend Or charged with six pellets

Above the shield is a Helm befitting his degree with mantling Azure doubled Or, bearing for a Crest, upon a Chapeau Gules turned up Ermine, an Eagle displayed reguardant Or gripping in its talons a thunderbolt fesswise all of the Same and bearing on its breast a baton bendwise Gules charged with three Martlets Or.

Motto: VENI HORA VENI HOMO

Badge:

An open Fleur-de-lys Or the dexter stamen ending as the head of a Thistle proper the sinister stamen ending as a Rose Gules barbed and seeded proper.

G0112: Luis Roberto di San Martino-Lorenzato di Ivrea (Brazil)

Lewn il-Fidda salib Fillet Aħmar (għad-dar ta’ Ivrea), Fuq it-tarka kuruna ta’ Markis li minnha ħiereġ elmu li jixraq il-grad tiegħu bid-drappeġġ Aħmar u lewn il-Fidda minn taħt u li għandu bħala Kresta fuq girlanda tal-istess ilwien ħierġin minn gewwa kuruna tal-ħadid ta’ lewn Naturali bsaten (Shafts) u ponot ta’ hames vleġeġ b’dik tan-nofs tħares il-fuq (In Pale) u tnejn iħarsu lejn in-naħa Sinister u tnejn lejn in-naħa Dexter kollha ta’ lewn id-Deheb.

Bħala sostenituri żewġ grifuni kombattenti lewn il-Fidda bil-ġwienaħ tad-Deheb u bl-ilsien u dwiefer Ħomor.

For a motto: SANS DESPARTIR

G0113: The Honorable Randy David Lee Xavier Potts (USA)

Armi:

Lewn Ikħal, Saltire lewn il-Fidda bejn żewġ fleur-de-lys Fesswise lewn id-Deheb u fuq Ċhief tat-tieni lewn ajkla Amerikana (bald eagle) bil-ġwienaħ miftuħa ta’ lewn Naturali. Fuq it-tarka, elmu li jixraq il-grad tiegħu bid-drappeġġ Ikħal u lewn il-Fidda minn taħt , li għandu bħala Kresta, fuq girlanda tal-istess ilwien, dragun passanti Ikħal bid-dwiefer u l-ilsien Ħomor quddiem xemx tielgħa lewn id-Deheb.

Motto: In Honorem Victoria

Badge:

Ajkla Amerikana (bald eagle)) bil-ġwienaħ miftuħa ta’ lewn Naturali fuq ċirku (annulet fleury) lewn id-Deheb

Standard

Ta’ erba’ jardi tul bil-bordura compony lewn il-Fidda u Ikħal bit-tarf ittondjat, bl-armi mal-parti tal-arblu, filwaqt li l-bqija tal-medda hi ta’ lewn Ikħal b’faxxa orizzontali lew il-Fidda u maqsuma fi tlieta minn żewġ faxex transversali Ħomor li fuqhom hemm il-motto In Honorem Victoria bil-Kresta fin-nofs bejn żewġ rappreżentazzjonijiet tal-Badge.

Dr Charles A. Gauci
Kap Araldu tal-Armi ta’ Malta

Is-7 ta’ Mejju, 2024

G0112: Luis Roberto di San Martino-Lorenzato di Ivrea (Brazil)

Argent a fillet cross Gules (for the House of Ivrea), Above the shield the coronet of a Marquis issuant from which is a helm befitting his degree with mantling gules doubled Argent bearing for a crest upon a wreath of the liveries, issuant from an iron crown proper the barbs and distal shafts of five arrows the central one in pale directed upwards, two directed to the sinister and two to the dexter, all Or.

For supporters two griffins combatant Argent winged Or langued and armed Gules.

For a motto: SANS DESPARTIR

G0113: The Honorable Randy David Lee Xavier Potts (USA)

Arms:

Azure, a saltire Argent between two fleur-de-lys fesswise Or and upon a chief of the Second, a bald eagle displayed proper. Above the shield a helm as befits his station with mantling Azure doubled Argent, bearing for a crest upon a wreath of the liveries a dragon passant Azure armed and langued Gules in front of a rising sun Or.

Motto: In Honorem Victoria

Badge:

A Bald Eagle displayed proper born on an annulet fleury Or

Standard

Of four yards in length fringed compony Argent and Azure rounded in the fly, the Arms in the hoist, the livery field Azure, bearing a horizontal band Argent is split into three by two transverse bands Gules bearing the motto In Honorem Victoria, the crest in the centre between two representations of the Badge.

Dr Charles A. Gauci
Chief Herald of Arms of Malta

7th May, 2024

Nru. 590

AĠENT SEGRETARJU EŻEKUTTIV TAL-KUNSILL LOKALI

NGĦARRFU b'din għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-persuna msemmija hawn taħt ġiet appuntata Aġent Segretarju Eżekuttiv ta'dak il-Kunsill b'seħħ mit-12 ta' April, 2024:

Kunsill Lokali	*Aġent Segretarju Eżekuttiv*
Reġjun Tramuntana	Kristina Camilleri

Is-7 ta' Mejju, 2024

No. 590

LOCAL COUNCIL AGENT EXECUTIVE SECRETARY

IT is hereby notified for general information that the following person has been appointed Agent Executive Secretary of that Local Council with effect from 12th April, 2024:

Local Council	*Agent Executive Secretary*
Northern Region	Kristina Camilleri

7th May, 2024

Nru. 591

AĠENT SEGRETARJU EŻEKUTTIV TAL-KUNSILL LOKALI

NGĦARRFU b'din għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-persuna msemmija hawn taħt ġiet appuntata Aġent Segretarju Eżekuttiv ta'dak il-Kunsill b'seħħ mill-1 ta' Mejju, 2024:

Kunsill Lokali	*Aġent Segretarju Eżekuttiv*
Santa Venera	Tiffany Abela

Is-7 ta' Mejju, 2024

No. 591

LOCAL COUNCIL AGENT EXECUTIVE SECRETARY

IT is hereby notified for general information that the following person has been appointed Agent Executive Secretary of that Local Council with effect from 1st May, 2024:

Local Council	*Agent Executive Secretary*
Santa Venera	Tiffany Abela

7th May, 2024

Nru. 592

DEPUTAT SEGRETARJU EŻEKUTTIV TAL-KUNSILL LOKALI

NGĦARRFU b'din għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-persuna msemmija hawn taħt giet appuntata Deputat Segretarju Eżekuttiv ta' dak Il-Kunsill b'seħħ mill-1 ta' Mejju, 2024:

Kunsill Lokali	*Deputat Segretarju Eżekuttiv*
Santa Luċija	Bernice Darmanin

Is-7 ta' Mejju, 2024

No. 592

LOCAL COUNCIL DEPUTY EXECUTIVE SECRETARY

IT is hereby notified for general information that the following person has been appointed Deputy Executive Secretary of that Local Council with effect from 1st May, 2024:

Local Council	*Deputy Executive Secretary*
Santa Luċija	Bernice Darmanin

7th May, 2024

Nru. 593

ATT DWAR IL-ĦADDIEMA D-DEHEB U L-ĦADDIEMA L-FIDDA (ARĠENTIERA) (KAP. 46)

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi, fid-data li tidher hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu

No. 593

GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS ACT (CAP. 46)

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that, on the date shown hereunder, the price of gold and silver on

huma bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Ħaddiema d-Deheb u l-Ħaddiema l-Fidda ġie ffissat għall-finijiet tal-artikolu 14 tal-imsemmi Att kif ġej:

which valuations made by the Consul for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of article 14 of the said Act as follows:

Data *Date*	Deheb Pur Gramma *Pure Gold Grams*	Fidda Pura Gramma *Pure Silver Grams*
7.5.2024	€68.789	€0.791

Is-7 ta’ Mejju, 2024

7th May, 2024

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 96

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skont l-Avviż Legali 94/97 it-toroq hawn taħt imsemmija se jiġu kklassifikati bħala Żoni ta’ Rmonk fid-dati u l-ħinijiet kif indikat hawn taħt.

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolamenti tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu jew jiddawru mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

San Ġwann

Mill-Ġimgħa, 10 ta’ Mejju, 2024 mill-5.00 a.m. sal-Ħadd, 12 ta’ Mejju, 2024 sas-1.00 p.m. minn Misraħ Lewża.

Ir-Rabat (Malta)

Nhar il-Ġimgħa, 17 ta’ Mejju, 2024, mis-6.00 p.m. sa nofsillejl, minn Pjazza San Pawl;

Nhar is-Sibt, l-1 ta’ Ġunju, 2024, minn 00.01 a.m. sal-11.59 p.m., minn Vjal il-Ħaddiem, Triq in-Nigret, Misraħ San Duminku, Triq il-Buskett, Triq Ħal Tartarni, Triq Ġorġ Borg Olivier, Triq Nikola Saura, Triq San Franġisk u Triq San Franġisk Sqaq Nru. 1;

Nhar is-Sibt, 8 ta’ Ġunju, 2024, minn 00.01 a.m. sal-11.59 p.m., minn Triq Kola Xara, Triq J. Muscat, Triq Ferris, Triq Santa Marija, Triq il-Kulleġġ, Pjazza San Pawl, Triq San Publiju, Triq il-Konti Ruġġieru, Triq Taċ-Ċagħki u Triq Sant’Antnin.

San Ġwann

Nhar il-Ħadd, 2 ta’ Ġunju, 2024, mill-5.00 a.m. sal-10.30 a.m., purċissjoni minn Triq in-Naxxar, Triq San Ġwann tal-Għorgħar, Triq Bella Vista u Triq San Ġużepp;

POLICE NOTICE

No. 96

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of L.N. 94/97 the streets listed hereunder are to be classified as Tow Zones as indicated hereunder on the dates and times indicated.

In virtue of Article 52(1) of the Traffic Regulations Ordinance (Cap. 65), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended or deviated on the dates and times indicated.

San Ġwann

From Friday, 10th May, 2024 from 5.00 a.m. till Sunday, 12th May, 2024 till 1.00 p.m. through Misraħ Lewża.

Rabat (Malta)

On Friday, 17th May, 2024, from 6.00 p.m. till midnight, through Pjazza San Pawl;

On Saturday, 1st June, 2024, from 00.01 a.m. till 11.59 p.m., through Vjal il-Ħaddiem, Triq in-Nigret, Misraħ San Duminku, Triq il-Buskett, Triq Ħal Tartarni, Triq Ġorġ Borg Olivier, Triq Nikola Saura, Triq San Franġisk and Triq San Franġisk Sqaq Nru. 1;

On Saturday, 8th June, 2024, from 00.01 a.m. till 11.59 p.m., through Triq Kola Xara, Triq J. Muscat, Triq Ferris, Triq Santa Marija, Triq il-Kulleġġ, Pjazza San Pawl, Triq San Publiju, Triq il-Konti Ruġġieru, Triq Taċ-Ċagħki and Triq Sant’Antnin.

San Ġwann

On Sunday, 2nd June, 2024, from 5.00 a.m. till 10.30 a.m., procession through Triq in-Naxxar, Triq San Ġwann tal-Għorgħar, Triq Bella Vista and Triq San Ġużepp;

Nhar il-Ġimgħa, 7 ta' Ġunju, 2024, mit-3.00 p.m. sat-8.30 p.m. purċissjoni minn Triq in-Naxxar, Triq San Ġwann tal-Għorgħar, Triq Bella Vista, Triq San Ġużepp, Triq il-Fuxa, Triq Ċiklamini u Triq il-Kappella;

Minn nhar il-Ġimgħa, 7 ta' Ġunju, 2024, mill-11.00 a.m., sa nhar il-Ħadd, 9 ta' Ġunju, 2024, f'nofsillejl, minn Triq l-Iskola, Triq it-Tulipani, Triq il-Ġilju, Triq il-Pepprin, Vjal ir-Rihan u Triq il-Ġibjun.

San Ġiljan

Minn nhar il-Ġimgħa, 31 ta' Mejju, 2024, mill-11.00 a.m., sa nhar il-Ħadd, 2 ta' Ġunju, 2024, sas-1.00 a.m., minn Triq il-Qalb Imqaddsa;

Minn nhar il-Ġimgħa, 7 ta' Ġunju, 2024, mill-11.00 a.m., sa nhar il-Ħadd, 9 ta' Ġunju, 2024, f'nofsillejl, minn Triq Lapsi u l-parkeġġ ta' quddiem id-daħla tal-iskola u Triq Sant'Anġlu.

Pembroke

Minn nhar il-Ġimgħa, 7 ta' Ġunju, 2024, mill-11.00 a.m., sa nhar il-Ħadd, 9 ta' Ġunju, 2024, f'nofsillejl, minn Triq Madre Marguerita De Brincat, Triq Cammilo Sciberras u Triq il-Kurunell Lorenzo Manchè.

L-Imtarfa

Nhar is-Sibt, l-1 ta' Ġunju, 2024, minn 00.01 a.m. sal-11.59 p.m., minn Triq l-Anzjani u Triq San David;

Nhar is-Sibt, 8 ta' Ġunju, 2024, minn 00.01 a.m. sal-11.59 p.m., minn Triq ir-Reġimenti Maltin, Triq l-Arloġġ, Triq it-Torri u Triq il-Ġiżi.

Il-Baħrija

Nhar is-Sibt, 8 ta' Ġunju, 2024, minn 00.01 a.m. sal-11.59 p.m., minn Triq l-Iskola, Triq Raddet ir-Roti u Triq is-Sajf ta' San Martin.

Ħad-Dingli

Nhar is-Sibt, 8 ta' Ġunju, 2024, minn 00.01 a.m. sal-11.59 p.m., minn Triq il-Buskett u Triq il-Kbira.

L-Imdina

Nhar is-Sibt, 8 ta' Ġunju, 2024, minn 00.01 a.m. sal-11.59 p.m., minn Misraħ San Publiju u Triq Inguanez.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

Is-7 ta' Mejju, 2024

On Friday, 7th June, 2024, from 3.00 p.m. till 8.30 p.m. procession through Triq in-Naxxar, Triq San Ġwann tal-Għorgħar, Triq Bella Vista, Triq San Ġużepp, Triq il-Fuxa, Triq Ċiklamini and Triq il-Kappella;

From Friday, 7th June, 2024, from 11.00 a.m., till Sunday, 9th June, 2024, at midnight, through Triq l-Iskola, Triq it-Tulipani, Triq il-Ġilju, Triq il-Pepprin, Vjal ir-Rihan and Triq il-Ġibjun.

St Julian's

From Friday, 31st May, 2024, from 11.00 a.m., till Sunday, 2nd June, 2024, till 1.00 a.m., through Triq il-Qalb Imqaddsa;

From Friday, 7th June, 2024, from 11.00 a.m., till Sunday, 9th June, 2024, at midnight, through Triq Lapsi and the parking area in front of the school entrance and Triq Sant'Anġlu.

Pembroke

From Friday, 7th June, 2024, from 11.00 a.m., till Sunday, 9th June, 2024, at midnight, through Triq Madre Marguerita De Brincat, Triq Cammilo Sciberras and Triq il-Kurunell Lorenzo Manchè.

Mtarfa

On Saturday, 1st June, 2024, from 00.01 a.m. till 11.59 p.m., through Triq l-Anzjani and Triq San David;

On Saturday, 8th June, 2024, from 00.01 a.m. till 11.59 p.m., through Triq ir-Reġimenti Maltin, Triq l-Arloġġ, Triq it-Torri and Triq il-Ġiżi.

Baħrija

On Saturday, 8th June, 2024, from 00.01 a.m. till 11.59 p.m., through Triq l-Iskola, Triq Raddet ir-Roti and Triq is-Sajf ta' San Martin.

Ħad-Dingli

On Saturday, 8th June, 2024, from 00.01 a.m. till 11.59 p.m., through Triq il-Buskett and Triq il-Kbira.

Mdina

On Saturday, 8th June, 2024, from 00.01 a.m. till 11.59 p.m., through Misraħ San Publiju and Triq Inguanez.

Vehicles found in contravention to the order of this notice are liable to be towed.

7th May, 2024

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 97

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skont il-Leġiżlazzjoni Sussidjarja 65.05 u l-Leġiżlazzjoni Sussidjarja 65.13, it-toroq hawn taħt imsemmija se jiġu kklasifikati bħala Żoni ta’ Rmonk kif indikat hawn taħt fid-dati u ħinijiet indikati.

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolamenti tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan jista’ jagħti l-każ li ma jkunux jistgħu jgħaddu jew jiddawru mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

Il-Gudja

Nhar it-Tlieta, 7 ta’ Mejju, 2024 mis-2.00 p.m. sas-7.30 p.m. minn Ġnien Raymond Caruana u Triq San Mark.

Ħal Safi

Nhar l-Erbgħa, 8 ta’ Mejju, 2024, mis-2.00 p.m. sas-7.30 p.m., minn Misraħ il-Knisja.

Trasport pubbliku mhux se jkun affettwat.

Marsaskala

Nhar il-Ħamis, 9 ta’ Mejju, 2024, mill-4.00 p.m. sal-11.59 p.m., minn Triq ix-Xatt u Triq Sant’Anna.

Trasport pubbliku se jkun affettwat mis-6.00 p.m. sal-11.59 p.m.

Santa Venera

Nhar il-Ħamis, 9 ta’ Mejju, 2024, mit-8.00 a.m. sal-Ġimgħa, 10 ta’ Mejju, 2024 fil-11.00 p.m. f’Misraħ il-Kebbies.

Ix-Xgħajra

Nhar il-Ġimgħa, 10 ta’ Mejju, 2024, mis-2.00 p.m. sal-10.00 p.m., minn Dawret ix-Xatt.

Trasport pubbliku se jkun affettwat mit-3.00 p.m. sal-10.00 p.m.

Ħal Għaxaq

Nhar it-Tlieta, 14 ta’ Mejju, 2024, mis-2.00 p.m. sas-7.30 p.m., minn Triq Santa Marija kantuniera ma’ Vjal il-Labour.

Trasport pubbliku mhux se jkun affettwat.

POLICE NOTICE

No. 97

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of Subsidiary Legislation 65.05 and Subsidiary Legislation 65.13, the streets listed hereunder are to be classified as Tow Zones.

In virtue of Section 52 (1) of the Traffic Regulations (Chapter 65). The Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder may be prohibited on the dates and times indicated.

Gudja

On Tuesday, 7th May, 2024 from 2.00 p.m. till 7.30 p.m. through Ġnien Raymond Caruana and Triq San Mark.

Ħal Safi

On Wednesday, 8th May, 2024, from 2.00 p.m. till 7.30 p.m., through Misraħ il-Knisja.

Public transport will not be affected.

Marsaskala

On Thursday, 9th May, 2024, from 4.00 p.m. till 11.59 p.m., through Triq ix-Xatt and Triq Sant’Anna.

Public transport will be affected from 6.00 p.m. till 11.59 p.m.

Santa Venera

On Thursday, 9th May, 2024, from 8.00 a.m. till Friday, 10th May, 2024 at 11.00 p.m. in Misraħ il-Kebbies.

Xgħajra

On Friday, 10th May, 2024, from 2.00 p.m. till 10.00 p.m., through Dawret ix-Xatt.

Public transport will be affected from 3.00 p.m. till 10.00 p.m.

Ħal Għaxaq

On Tuesday, 14th May, 2024, from 2.00 p.m. till 7.30 p.m., through Triq Santa Marija corner with Vjal il-Labour.

Public transport will not be affected.

Ħal Kirkop

Nhar it-Tlieta, 15 ta' Mejju, 2024, mis-2.00 p.m sas-7.30 p.m., minn Misraħ San Anard.

Trasport pubbliku mhux se jkun affettwat.

Ir-Rabat (Għawdex)

Nhar l-Erbgħa, 22 ta' Mejju, 2024, mill-4.30 p.m. sad- 9.45 p.m., minn Pjazza Santu Wistin, Triq Vajringa, Pjazza San Franġisk, Triq Palma, Triq ir-Repubblika, Pjazza Indipendenza, Triq San Ġużepp, Triq San Ġorg, Pjazza San Ġorġ u Triq il-Librerija;

Nhar is-Sibt, l-1 ta' Ġunju, 2024, mill-5.00 p.m. sad-9.30 p.m., minn Pjazza Santu Wistin, Triq il-Fontana, Triq il-Qalb ta' Ġesù, Triq Għar Gerduf, Triq Dun Pawl Micallef u Triq Don Bosco.

Trasport pubbliku jista' jkun affettwat.

Il-Mosta

Iċ-ċaqliq tat-traffiku kollu u parkeġġ huwa projbit nhar il-Ħadd, 2 ta' Ġunju, 2024, mill-4.15 p.m. sat-8.30 p.m., fi Triq il-Kbira, Triq Ta' Mellu, Triq Wata, Triq Brittanja, Triq it-Torri, u Triq il-Kungress Ewkaristiku. It-toroq imsemmija se jkunu kompletament magħluqa matul dawn il-ħinijiet;

Iċ-ċaqliq tat-traffiku kollu u parkeġġ huwa projbit nhar il-Ġimgħa, 7 ta' Ġunju, 2024, mill-5.15 p.m. sad-9.30 p.m., fi Triq il-Bażilika, Triq il-Pont, Triq it-Tin, Triq il-Ħtajriet, Triq il-Kulleġġ, Triq ir-Rebbiegħa, Triq Gafà u Triq il-Kungress Ewkaristiku. It-toroq imsemmija se jkunu kompletament magħluqa matul dawn il-ħinijiet.

Trasport pubbliku se jkun affettwat.

Il-Marsa

Nhar is-Sibt, 18 ta' Mejju, 2024, mill-5.00 a.m. sal-10.00 a.m., għeluq ta' Triq is-Salib quddiem il-petrol station. Ħadd ma jista' jipparkja – nar tal-ajru f'żona magħrufa bħala Tal-Qwabar,

Għeluq ta' triq u trasport pubbliku mhux se jkun affettwat. Hemm bżonn clearance;

Nhar is-Sibt, 18 ta' Mejju, 2024, mill-5.00 p.m. sad-9.30 p.m., marċ tal-banda miz-zuntier tal-knisja, Triq is-Salib, Triq l-Irħam, Triq is-Sebħ, Triq Derby, Triq il-Qwabar, Triq Simpson u Triq Balbi sa quddiem il-każin tal-banda,

Hemm bżonn clearance dejjem fi Triq Balbi u Triq il-Marsa,

Ħal Kirkop

On Tuesday, 15th May, 2024, from 2.00 p.m till 7.30 p.m., through Misraħ San Anard.

Public transport will not be affected.

Victoria (Gozo)

On Wednesday, 22nd May, 2024, from 4.30 p.m. till 9.45 p.m., through Pjazza Santu Wistin, Triq Vajringa, Pjazza San Franġisk, Triq Palma, Triq ir-Repubblika, Pjazza Indipendenza, Triq San Ġużepp, Triq San Ġorg, Pjazza San Ġorġ and Triq il-Librerija;

On Saturday, 1st June, 2024, from 5.00 p.m. till 9.30 p.m., through Pjazza Santu Wistin, Triq il-Fontana, Triq il-Qalb ta' Ġesù, Triq Għar Gerduf, Triq Dun Pawl Micallef and Triq Don Bosco.

Public transport may also be affected.

Mosta

All the traffic movement and parking is prohibited on Sunday, 2nd June, 2024, from 4.15 p.m. till 8.30 p.m., in Triq il-Kbira, Triq Ta' Mellu, Triq Wata, Triq Brittanja, Triq it-Torri, and Triq il-Kungress Ewkaristiku. The mentioned streets will be completely closed during these hours;

All the traffic movement and parking is prohibited on Friday, 7th June, 2024, from 5.15 p.m. till 9.30 p.m., in Triq il-Bażilika, Triq il-Pont, Triq it-Tin, Triq il-Ħtajriet, Triq il-Kulleġġ, Triq ir-Rebbiegħa, Triq Gafà and Triq il-Kungress Ewkaristiku. The mentioned streets will be completely closed during these hours

Public transport will be affected.

Marsa

On Saturday, 18th May, 2024, from 5.00 a.m. till 10.00 a.m., closure of Triq is-Salib in front of petrol station. No parking – fireworks in the area known as Tal-Qwabar Fields,

Closure of street and public transport will not be affected. Clearance needed;

On Saturday, 18th May, 2024, from 5.00 p.m. till 9.30 p.m., band march from church parvis, Triq is-Salib, Triq l-Irħam, Triq is-Sebħ, Triq Derby, Triq il-Qwabar, Triq Simpson and Triq Balbi till in front of the band club,

Clearance needed always in Triq Balbi and Triq il-Marsa,

Għeluq ta’ toroq u trasport pubbliku se jkun affettwat;

Nhar il-Ħadd, 19 ta’ Mejju, 2024, mill-5.30 p.m. sad-9.00 p.m., marċ tal-banda minn Triq Balbi, Triq Feliċjan Bilocca, Sqaq il-Kapuċċini, l-Għolja tal-Giżwiti, Triq is-Sajjieda, Triq Feliċjan Bilocca, Triq Moll tal-Ħatab, Triq Fra Diegu, Triq is-Sajjieda, u Triq Feliċjan Bilocca sa Triq Balbi quddiem il-każin tal-banda. Hemm bżonn tingħalaq Triq Balbi mill-klabb tal-Marsa sa quddiem il-każin,

Hemm bżonn clearance dejjem fi Triq Balbi u Triq il-Marsa,

Għeluq ta’ toroq u trasport pubbliku se jkun affettwat;

Nhar il-Ħadd, 19 ta’ Mejju, 2024, mid-9.00 a.m. sal-10.30 a.m., minn Pjazza G. F. Abela, Triq il-Marsa u lura għal Triq Balbi,

Nhar it-Tnejn, 20 ta’ Mejju, 2024, mis-6.15 p.m. sat-8.30 p.m., purċissjoni mill-knisja, Triq Balbi, Triq l-Iskola, Triq Simpson, Triq Balbi u lura għal Triq Balbi sal-knisja,

Għeluq ta’ toroq u trasport pubbliku mhux se jkun affettwat. Hemm bżonn clearance;

Nhar it-Tlieta, 21 ta’ Mejju, 2024, mill-11.00 a.m. sa nofsillejl, għeluq minn Triq Balbi minn Triq Simpson sal knisja. Ħadd ma jista’ jipparkja,

Għeluq ta’ toroq u trasport pubbliku mhux se jkun affettwat. Hemm bżonn clearance;

Nhar l-Erbgħa, 22 ta’ Mejju, 2024, mis-7.30 p.m. sa nofsillejl, marċ tal-banda minn Triq Zerafa (quddiem PM Hobby), Triq il-Farfett, Triq Patri Magri, Pjazza Magri, Triq il-Marsa, Triq is-Sebħ, Triq is-Sliem, Triq l-Iskola, u Triq Balbi sa quddiem is-sede tas-Soċjetà,

Hemm bżonn clearance dejjem fi Triq Balbi u Triq il-Marsa,

Għeluq ta’ toroq u trasport pubbliku se jkun affettwat;

Nhar il-Ħamis, 23 ta’ Mejju, 2024, mis-6.00 a.m., sal-Ħadd, 26 ta’ Mejju, 2024, sas-1.00 p.m., għeluq ta’ Triq is-Salib mill-petrol station sa Attard & Co. Ltd. Ħadd ma jista’ jipparkja,

Għeluq ta’ toroq u trasport pubbliku mhux se jkun affettwat. Hemm bżonn clearance;

Nhar il-Ħamis, 23 ta’ Mejju, 2024, sat-Tnejn, 27 ta’ Mejju, 2024, mis-6.00 a.m. sal-4.00 p.m., għeluq ta’ Triq Balbi. Ħadd ma jista’ jipparkja,

Closure of streets and public transport will be affected;

On Sunday, 19th May, 2024, from 5.30 p.m. till 9.00 p.m., band march through Triq Balbi, Triq Feliċjan Bilocca, Sqaq il-Kapuċċini, l-Għolja tal-Giżwiti, Triq is-Sajjieda, Triq Feliċjan Bilocca, Triq Moll tal-Ħatab, Triq Fra Diegu, Triq is-Sajjieda, and Triq Feliċjan Bilocca till Triq Balbi in front of the band club. Closure needed in Triq Balbi from Marsa club till in front of the band club,

Clearance needed always in Triq Balbi and Triq il-Marsa,

Closure of streets and public transport will be affected;

On Sunday, 19th May, 2024, from 9.00 a.m. till 10.30 a.m. through Pjazza G. F. Abela, Triq il-Marsa and back to Triq Balbi,

On Monday, 20th May, 2024, from 6.15 p.m. till 8.30 p.m., procession through the church, Triq Balbi, Triq l-Iskola, Triq Simpson, Triq Balbi and back to Triq Balbi till church,

Closure of streets and public transport will not be affected. No clearance needed;

On Tuesday, 21st May, 2024, from 11.00 a.m. till midnight, closure of Triq Balbi from Triq Simpson till the church. No parking is allowed,

Closure of street and public transport will not be affected. Clearance needed;

On Wednesday, 22nd May, 2024, from 7.30 p.m. till midnight, band march through Triq Zerafa (in front of PM Hobby), Triq il-Farfett, Triq Patri Magri, Pjazza Magri, Triq il-Marsa, Triq is-Sebħ, Triq is-Sliem, Triq l-Iskola, and Triq Balbi till in front of the Society’s premises,

Clearance needed always in Triq Balbi and Triq il-Marsa,

Closure of streets and public transport will be affected;

On Thursday 23rd May 2024, from 6.00 a.m., till Sunday, 26th May, 2024, till 1.00 p.m., closure of Triq is-Salib from petrol station till Attard & Co. Ltd. No parking is allowed,

Closure of street and public transport will not be affected. Clearance needed;

On Thursday, 23rd May, 2024, till Monday, 27th May, 2024, from 6.00 a.m. till 4.00 p.m., closure of Triq Balbi. No parking is allowed,

Għeluq ta' triq u trasport pubbliku mhux se jkun affettwat. Hemm bżonn clearance;

Nhar il-Ġimgħa, 24 ta' Mejju, 2024, mis-6.00 a.m., sal-Ħadd, 26 ta' Mejju, 2024, fis-1.00 p.m., għeluq ta' Triq is-Salib. Ħadd ma jista' jipparkja,

Għeluq ta' triq u trasport pubbliku mhux se jkun affettwat. Hemm bżonn clearance;

Nhar il-Ġimgħa, 24 ta' Mejju, 2024, mis-6.30 p.m. sas-2.00 a.m., marċ tal-banda minn Triq Balbi, Pont San Tumas, Triq Zerafa, Triq il-Marsa, Triq is-Sebħ, Triq il-Marsa u Triq Balbi sa quddiem is-sede tas-Soċjetà,

Hemm bżonn clearance dejjem fi Triq Balbi u Triq il-Marsa,

Għeluq ta' toroq u trasport pubbliku se jkun affettwat;

Nhar is-Sibt, 25 ta' Mejju, 2024, mis-6.30 p.m. sas-1.00 a.m., marċ tal-banda minn Triq Balbi sa quddiem il-każin,

Hemm bżonn clearance dejjem fi Triq Balbi u Triq il-Marsa,

Għeluq ta' toroq u trasport pubbliku se jkun affettwat;

Nhar is-Sibt, 25 ta' Mejju, 2024, mis-6.00 p.m. sas-6.30 p.m., minn Triq Balbi, minn quddiem il-kunvent saz-zuntier,

Għeluq ta' toroq u trasport pubbliku mhux se jkun affettwat. Hemm bżonn clearance;

Nhar il-Ħadd, 26 ta' Mejju, 2024, mid-9.00 p.m. sal-4.00 p.m., marċ tal-banda minn Triq is-Sajjieda, Triq Feliċjan Bilocca, lejn Triq Diċembru Tlettax, Triq Zerafa u mbagħad lejn Triq Balbi, Pont ta' San Tumas, Triq il-Farfett, Pjazza Magri, tieqaf quddiem l-iscouts (Triq il-Marsa/Zerafa Junction), Triq il-Marsa, Triq is-Sebħ, Triq il-Marsa u Triq Balbi,

Hemm bżonn clearance dejjem fi Triq Balbi u Triq il-Marsa,

Għeluq ta' toroq u trasport pubbliku se jkun affettwat;

Nhar il-Ħadd, 26 ta' Mejju, 2024, mill-5.00 p.m. sa nofsillejl, marċ tal-banda minn Triq is-Sajjieda, Triq Feliċjan Bilocca u Triq Balbi sa quddiem il-każin,

Hemm bżonn clearance dejjem fi Triq Balbi u Triq il-Marsa,

Għeluq ta' toroq u trasport pubbliku se jkun affettwat.

Closure of street and public transport will not be affected. Clearance needed;

On Friday, 24th May, 2024, from 6.00 a.m., till Sunday, 26th May, 2024, at 1.00 p.m., closure of Triq is-Salib. No parking is allowed,

Closure of street and public transport will not be affected. Clearance needed;

On Friday, 24th May, 2024, from 6.30 p.m. till 2.00 a.m., band march through Triq Balbi, Pont San Tumas, Triq Zerafa, Triq il-Marsa, Triq is-Sebħ, Triq il-Marsa and Triq Balbi till in front of the Society's premises,

Clearance needed always in Triq Balbi and Triq il-Marsa,

Closure of streets and public transport will be affected;

On Saturday, 25th May, 2024, from 6.30 p.m. till 1.00 a.m., band march through Triq Balbi till in front of band club,

Clearance needed always in Triq Balbi and Triq il-Marsa,

Closure of streets and public transport will be affected;

On Saturday, 25th May, 2024, from 6.00 p.m. till 6.30 p.m., through Triq Balbi, from in front of the convent till the parvis,

Closure of streets and public transport will not be affected. No clearance needed;

On Sunday, 26th May, 2024, from 9.00 a.m. till 4.00 p.m., band march through Triq is-Sajjieda, Triq Feliċjan Bilocca, towards Triq Diċembru Tlettax, Triq Zerafa and then through Triq Balbi, Pont ta' San Tumas, Triq il-Farfett, Pjazza Magri, stopping in front of the scouts (Triq il-Marsa/Zerafa Junction), Triq il-Marsa, Triq is-Sebħ, Triq il-Marsa and Triq Balbi,

Clearance needed always in Triq Balbi and Triq il-Marsa,

Closure of streets and public transport will be affected;

On Sunday, 26th May, 2024, from 5.00 p.m. till midnight, band march through Triq is-Sajjieda, Triq Feliċjan Bilocca and Triq Balbi till in front of the band club,

Clearance needed always in Triq Balbi and Triq il-Marsa,

Closure of streets and public transport will be affected.

L-Imġarr

Iċ-ċaqliq tat-traffiku kollu u parkeġġ huwa projbit nhar il-Ħadd, 2 ta’ Ġunju, 2024, mis-6.00 p.m. sas-7.30 p.m., fi Triq il-Kurat Chetcuti, Triq Dun Orazju, Triq Vitale, Triq San Pawl, Triq Santa Marija, Triq Fisher għall-knisja. It-toroq imsemmija se jkunu kompletament magħluqa matul dawn il-ħinijiet;

Iċ-ċaqliq tat-traffiku kollu u parkeġġ huwa projbit nhar il-Ġimgħa, 7 ta’ Ġunju, 2024, mis-7.00 p.m. sat-8.30 p.m., f’Misraħ il-Ġublew għal Triq Dun Edgar, Triq San Pawl, Triq Santa Marija u Triq Fisher għall-knisja. It-toroq imsemmija se jkunu kompletament magħluqa matul dawn il-ħinijiet.

Trasport pubbliku se jkun affettwat.

Vetturi li jiksru l-ordni ta’ dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

Is-7 ta’ Mejju, 2024

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 98

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skont l-Avviż Legali 101/97 it-toroq li jidhru hawn taħt se jiġu kklassifikati bħala tow zones, hekk kif indikat.

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolament tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li l-passaġġ u t-twaqqif ta’ vetturi huwa pprojbit fit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u ħinijiet indikati.

Ħal Luqa

Kull moviment veħikulari (passaġġ u parkeġġ) huwa pprojbit f’dawn id-dati u ħinijiet hawn taħt:

Nhar it-Tlieta, 7 ta’ Mejju, 2024, u l-Erbgħa, 8 ta’ Mejju, 2024, mis-6.00 a.m. sa nofsillejl, minn Triq Sant’Andrija.

Transport pubbliku se jiġi affettwat.

Ħaż-Żebbuġ

Nhar is-Sibt, 11 ta’ Mejju, 2024, minn nofsinhar sa nofsillejl, minn Triq Sciortino.

Vetturi li jiksru l-ordni ta’ dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

Is-7 ta’ Mejju, 2024

Mġarr

All the traffic movement and parking is prohibited on Sunday, 2nd June, 2024, from 6.00 p.m. till 7.30 p.m., in Triq il-Kurat Chetcuti, Triq Dun Orazju, Triq Vitale, Triq San Pawl, Triq Santa Marija, Triq Fisher to the church. The mentioned streets will be completely closed during these hours;

All the traffic movement and parking is prohibited on Friday, 7th June, 2024, from 7.00 p.m. till 8.30 p.m., in Misraħ il-Ġublew to Triq Dun Edgar, Triq San Pawl, Triq Santa Marija and Triq Fisher, to the church. The mentioned streets will be completely closed during these hours

Public transport will be affected.

Any vehicles found parked in contravention to the order of this notice are liable to be towed away.

7th May, 2024

POLICE NOTICE

No. 98

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of Legal Notice 101/97 the streets listed hereunder are to be classified as tow zones on the dates and times indicated.

In virtue of Article 52(1) of the Traffic Regulation Ordinance (Cap. 65), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder is prohibited on the dates and times indicated.

Ħal Luqa

All traffic movement (transit or parking) is prohibited on the date and time hereunder:

On Tuesday, 7th May, 2024, and on Wednesday, 8th May, 2024, from 6.00 a.m. till midnight, through Triq Sant’Andrija.

Public transport will be affected.

Ħaż-Żebbuġ

On Saturday, 11th May, 2024, from noon till midnight, through Triq Sciortino.

Vehicles found in contravention to the order of this notice will be liable to be towed.

7th May, 2024

TRANSPORT MALTA

Avviż lill-Baħħara Nru. 13 tal-2024

Malta Young Sailors Club – Tellieqa tal-Windsurfing minn San Pawl il-Baħar (Malta) għal Marina di Ragusa (Sqallija)

Id-Direttorat tal-Portijiet u l-Yachting, Transport Malta, jgħarraf lill-Baħħara li se ssir tellieqa tal-windsurfing minn San Pawl il-Baħar (Malta) għal Marina di Ragusa (Sqallija, l-Italja).

Tmien windsurfers se jitilqu minn San Pawl il-Baħar (Malta) u, skont ir-riħ u d-direzzjoni tal-baħar, se jbaħħru jew lejn Għallis Rocks (Malta) jew Marsalforn (Għawdex), fejn se jkun hemm baga li tintnefaħ. Is-surfers imbagħad iduru mal-baga u jbaħħru lejn Marina di Ragusa (Sqallija, l-Italja), kif muri fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt). L-avveniment se jsir jew nhar il-Ġimgħa 17, is-Sibt 18, jew il-Ħadd, 19 ta' Mejju, 2024; tluq mid-9.00 a.m. sa nofsinhar.

Kull windsurfer se jkun akkumpanjat minn skorta/RHIB; se jkun hemm ukoll tliet bastimenti oħra li waħda minnhom hija ambulanza tal-baħar.

Baħħara li jgħaddu mill-fliegu ta' Malta/Sqallija fid-dati msemmija hawn fuq huma mitluba li joqogħdu attenti għall-windsurfers u l-bastimenti ta' appoġġ u jagħtuhom spazju wiesa' meta jintlemħu.

Huma għandhom josservaw kwalunkwe struzzjonijiet mogħtija fuq VHF Channel 69 u/jew 16 minn Malta VTS u fuq VHF Channel 12 minn Valletta VTS meta jaqsmu l-kanal bejn Sqallija u Malta.

Charts affettwati: BA 2123, 2124

Is-7 ta' Mejju, 2024

TRANSPORT MALTA

Notice to Mariners No. 13 of 2024

Malta Young Sailors Club – Windsurf race from St Paul's Bay (Malta) to Marina di Ragusa (Sicily)

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta, notifies Mariners that a windsurfing race from St. Paul's Bay (Malta) to Marina di Ragusa (Sicily, Italy) will be taking place.

Eight windsurfers will be departing from St. Paul's Bay (Malta) and, depending on wind and sea direction, will sail either towards Ghallis Rocks (Malta) or Marsalforn (Gozo), where there will be an inflatable buoy. The surfers will then go round the inflatable buoy and sail towards Marina di Ragusa (Sicily, Italy), as shown on the chart found on Transport Malta website (www.transport.gov.mtl. The event will take place on either Friday 17th, Saturday 18th, or Sunday, 19th May, 2024, departing from 9.00 a.m. till noon.

Each windsurfer will be accompanied by an escort/support RHIB; there will also be another three vessels one of which is a water ambulance.

Mariners transiting the Malta/Sicily channel on the above-mentioned dates are requested to keep a sharp lookout for the windsurfers and the support vessels and are to give a wide berth when they are sighted.

They are to comply with any instructions given on VHF Channel 69 and/or 16 by Malta VTS and on VHF Channel 12 by Valletta VTS when crossing the channel between Sicily and Malta.

Charts affected: BA 2123, 2124

7th May, 2024

FONDAZZJONI GĦAL SERVIZZI EDUKATTIVI

Sejħa ta' Interess – Assistent Amministrattiv Part-time

Ref: EOI/FES/001/2024

Il-Fondazzjoni għal Servizzi Edukattivi (FES) qiegħda tippubblika din is-sejħa bl-iskop li tidentifika persuni eliġibbli biex jissottomettu l-interess tagħhom għall-għoti ta' servizz ta' Assistent Amministrattiv fuq bażi part-time. Il-vakanza hija għal perjodu definit ta' sitt xhur b'massimu ta' 20 siegħa fil-ġimgħa. Il-persuna magħżula tkun meħtieġa tipprovdi servizz fuq bażi self-employed u trid tagħti servizz

FOUNDATION FOR EDUCATIONAL SERVICES

Expression of Interest – Part-time Administration Assistant

Ref: EOI/FES/001/2024

The Foundation for Educational Services (FES) is hereby publishing this call with the purpose of identifying eligible applicants to submit their interest to provide Administrative Assistant duties on a part-time basis. The post is for a definite period of six months up to a maximum of 20 hours per week. The selected applicant shall provide the service on self-employed basis and shall be required to provide support

fl-uffiċċju prinċipali tal-entità u fiċ-ċentri ta’ childcare, Klabb 3-16 u Skolasajf.

Aktar informazzjoni dwar din is-sejħa ta’ interess tista’ tinkiseb minn (https://fes.gov.mt/procurement/).

L-applikazzjonijiet għandhom jintbagħtu permezz ta’ ittra elettronika lil (procurement.fes@gov.mt) bin-numru ta’ referenza li jidher hawn fuq u għandhom jinkludu dawn id-dokumenti:

CV dettaljat;
ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-pulizija datat mhux aktar minn sitt (6) xhur mid-data tal-applikazzjoni;
kopji taċ-ċertifikati oriġinali;
dokumenti oħra relatati u l-kriterji ta’ eleġibbiltà kollha kif jidhru fi klawsola 4 tad-dokument tas-sejħa ppubblikat fis-sit elettroniku tal-FES.

Din is-sejħa tagħlaq nhar it-Tlieta, 21 ta’ Mejju, 2024.

Is-7 ta’ Mejju, 2024

FONDAZZJONI GĦAL SERVIZZI EDUKATTIVI

Sejħa għal Kwotazzjonijiet – Servizzi ta’ Accounting

Rif: CFQ/FES/017/2024

Il-Fondazzjoni għal Servizzi Edukattivi (FES) hija entità pubblika fi ħdan il-Ministeru għall-Edukazzjoni l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni. L-FES tiffaċilita l-ħolqa bejn edukazzjoni formali u informali fuq skala nazzjonali permezz ta’ inizjattivi edukattivi innovattivi. L-FES għandha turnover ta’ madwar €12-il miljun fis-sena, bl-akbar spiża tkun dik tal-pagi.

Għanijiet

Il-Fondazzjoni għal Servizzi Edukattivi (FES) qed toħroġ din is-sejħa għal kwotazzjonijiet sabiex takkwista s-servizz ta’ accountant kwalifikat/a sabiex iwettaq/twettaq ix-xogħol relatat kif ġej:

Preparazzjoni ta’ management accounts ta’ kull xahar fuq bażi ta’ accruals u l-analiżi ta’ cash flow b’mod regolari;

Kumpilazzjoni ta’ depreciation, accruals u prepayment journal wara li jingħalqu l-management accounts;

Twettiq ta’ proċessi ta’ rutina u rikonċiljazzjonijiet tal-aħħar tax-xahar u l-aħħar tas-sena flimkien mar-rutini kull meta jibda x-xahar u s-sena;

to the entity’s Head Office, childcare centres, Klabb 3-16 centres and Skolasajf centres.

More information about this expression of interest can be obtained from (https://fes.gov.mt/procurement/).

Applications are to be sent via email to (procurement.fes@gov.mt) quoting the reference number stipulated above and including the following documentation:

a detailed CV;
a certificate of conduct issued by the Police dated not earlier than six (6) months from date of application;
copies of the original certificates;
all other supporting documents and all eligibility requirements listed in clause 4 of the RFQ document published on the FES website.

Deadline for quotations is Tuesday, 21st May, 2024.

7th May, 2024

FOUNDATION FOR EDUCATIONAL SERVICES

Call for Quotations – Provision of Accounting Services

Ref: CFQ/FES/017/2024

The Foundation for Educational Services (FES) is a public entity within the Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation. The FES facilitates the link between formal and informal teaching on a national level by providing a range of innovative educational initiatives. The FES has a turnover of circa €12 million per annum with the major expense being payroll.

Objective and scope

The Foundation for Educational Services (FES) is issuing this call for quotations to seek the services of a suitably qualified accountant to perform accounting work as per below tasks:

To prepare the monthly management accounts on an accruals basis and assist in the analysis of the cash flow statements on a regular basis;

To compile and account for depreciation, accruals and prepayments journals upon the closure of the monthly management accounts;

Performing end of month and end of year routine processes and reconciliations, together with the relevant routines at the beginning of the following month and year;

Preparazzjoni ta' rapporti ah hoc ta' natura finanzjarja relatati mas-servizzi mogħtija mil-FES u xogħol ieħor li jista' jiġi assenjat mill-kap tat-taqsima;

Manutenzjoni ta' databases kif mitlub mill-kap tat-taqsima u l-maniġer tal-finanzi;

Preparazzjoni u sottomissjoni tal-FDRSs (Financial Data Reporting Systems kif rikjest mill-Ministeru għall-Finanzi;

Traċċar ta' pagamenti u dħul ta' flus permezz tal-pjattaforma online tal-bank u l-portal tal-klijent;

Kollaborazzjoni mal-awdituri sabiex jingħataw l-informazzjoni neċessarja matul il-proċess tal-verifika.

Kriterji tal-Eliġibbilità

Il-persuna maħtura trid tkun fil-pussess ta' warrant biex teżerċita bħala Certified Public Accountant.

Numru ta' sigħat li hemm bżonn

In-numru ta' sigħat mitluba hu stmat li jlaħħaq 330 siegħa fuq perjodu ta' mhux aktar minn sitt (6) xhur.

Min hu interessat huwa mitlub jibgħat id-dokumentazzjoni msemmija hawn taħt:

Curriculum Vitae dettaljat;
Evidenza ta' esperjenza fil-qasam tal-finanzi;
Il-kwotazzjoni għandha tkopri t-total ta' 330 siegħa bil-VAT eskluża. Ir-rata għal kull siegħa għandha tkun inkluża b'mod ċar.

Is-sottomissjonijiet għandhom jintbagħtu permezz ta' ittra elettronika lil (procurement.fes@gov.mt) sa mhux aktar tard mit-Tlieta, 21 ta' Mejju, 2024.

Is-7 ta' Mejju, 2024

MALTA INTERNATIONAL CONTEMPORARY ART SPACE

Sejħa għall-Pożizzjoni ta' Eżekuttiv (Proġetti tal-IT) fi ħdan il-Malta International Contemporary Arts Space (MICAS)

Ref: MICAS/HR and ADMIN/7/2023
Numru tal-Permess tal-Jobsplus 39/2024

Il-Malta International Contemporary Art Space (MICAS), li taqa' taħt ir-responsabbiltà tal-Ministeru għall-Wirt Nazzjonali, l-Arti u l-Gvern Lokali, tgħarraf li qed tirċievi applikazzjonijiet minn individwi għall-pożizzjoni ta' Eżekuttiv (Proġetti tal-IT).

Preparation of ad hoc reports of a financial nature derived from and related to FES services and any other duties that may be assigned by the head of business support;

To maintain accounting databases of key information as required by the head of business support and manager finance;

To assist in the monthly submissions of Financial Data Reporting Systems (FDRSs) requested by the Ministry of Finance;

To track payments and receipts through both the online banking platform and client's portal;

To liaise with auditors providing them with the necessary deliverables as requested during various audit processes.

Eligibility Criteria

The appointee must be in possession of a warrant to exercise as a Certified Public Accountant.

Number of hours required and term

The total estimated number of hours shall be approximately 330 hours for a period of no longer than six (6) months.

Interested parties are kindly asked to send the following documentation:

Detailed Curriculum Vitae
Evidence of Experience in the field of Finance
Quotation must be supplied covering the total number of 330 hours excl. VAT. Rate per hour to be clearly included.

Quotations are to be submitted via email to (procurement.fes@gov.mt) by not later than Tuesday, 21st May, 2024.

7th May, 2024

MALTA INTERNATIONAL CONTEMPORARY ART SPACE

Call for the Position of Executive (IT Projects) within the Malta International Contemporary Arts Space (MICAS)

Ref: MICAS/HR and ADMIN/7/2023
Jobsplus Permit No. 39/2024

The Malta International Contemporary Arts Space (MICAS), under the responsibility of the Ministry for National Heritage, the Arts and Local Government, is issuing a call for the position of Executive (IT Projects).

L-applikazzjonijiet jintlaqgħu mill-entità sa nofsinhar tat-Tnejn, 20 ta’ Mejju, 2024, permezz ta’ ittra elettronika lil (people@micas.art).

Iktar informazzjoni tista’ tinkiseb mis-sit elettroniku ta’ MICAS (www.micas.art/get-involved)

Is-7 ta’ Mejju, 2024

Applications are to be received by not later than Monday, 20th May, 2024, at noon, by email to (people@micas.art).

Further information can be obtained from the MICAS website (www.micas.art/get-involved).

7th May, 2024

MALTA INTERNATIONAL CONTEMPORARY ART SPACE

Sejħa għall-Pożizzjoni ta’ Retail Manager fi ħdan il-Malta International Contemporary Arts Space (MICAS)

Ref: MICAS/HR and ADMIN/11/2023
Numru tal-Permess tal-Jobsplus 46/2024

Il-Malta International Contemporay Art Space (MICAS), li taqa’ taħt ir-responsabbiltà tal-Ministeru għall-Wirt Nazzjonali, l-Arti u l-Gvern Lokali, tgħarraf li qed tirċievi applikazzjonijiet minn individwi għall-pożizzjoni ta’ Retail Manager.

L-applikazjonijiet jintlaqgħu mill-entità sa nofsinhar tat-Tnejn, 20 ta’ Mejju, 2024, permezz ta’ ittra elettronika lil (people@micas.art).

Iktar informazzjoni tista’ tinkiseb mis-sit elettroniku ta’ MICAS(www.micas.art/get-involved).

Is-7 ta’ Mejju, 2024

MALTA INTERNATIONAL CONTEMPORARY ART SPACE

Call for the Position of Retail Managerwithin the Malta International Contemporary Arts Space (MICAS)

Ref: MICAS/HR and ADMIN/11/2023
Jobsplus Permit No. 46/2024

The Malta International Contemporary Arts Space (MICAS), under the responsibility of the Ministry for the National Heritage, the Arts and Local Government, is issuing a call for the position of Retail Manager.

Applications are to be received by not later than Monday, 20th May, 2024, at noon, by email to (people@micas.art).

Further information can be obtained from the MICAS website (www.micas.art/get-involved).

7th May, 2024

AĠENZIJA ŻGĦAŻAGĦ

Vakanza ta’ Uffiċjal Klerikali

Jobsplus Permit – 313/2024
Jobsplus Reference – 404025
AZ Reference – AZ002/2024

Kull terminu fil-maskil japplika għall-femminil mingħajr ebda distinzjoni jew differenza.

Il-Pożizzjoni

Aġenzija Żgħażagħ qiegħda tilqa’ applikazzjonijiet għall-ingaġġ ta’ uffiċjali klerikali. Applikanti interessati li japplikaw għandu jkollhom minn tal-inqas il-kwalifki hawn taħt elenkati:

pass (mill-anqas fi Grad A sa E, jew livell kumparabbli) f’suġġett f’Livell Avvanzat jew Livell 4 tal-MQF kumparabbli;

AĠENZIJA ŻGĦAŻAGĦ

Post of Clerical Officer

Jobsplus Permit – 313/2024
Jobsplus Reference – 404025
AZ Reference – AZ002/2024

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

The Position

Aġenzija Żgħażagħ is seeking to recruit full-time Clerical Officers. As minimum requirements, individuals applying for this post should hold:

a pass (at least at Grade A to E, or a comparable level) in one subject at Advanced Level or an equivalent qualification at MQF Level 4;

JEW

żewġ passes (mill-anqas fi Grad A sa E, jew livell kumparabbli) f'suġġett f'Livell Intermedju jew Livell 4 tal-MQF kumparabbli;

U

erba' passes (mill-anqas fi Grad A sa E, jew livell kumparabbli) f'erba' suġġetti Livell 3 tal-MQF li bilfors iridu jkunu l-Malti, l-Ingliż, il-Matematika u IT Office Application Skills;

JEW

kwalifika VET kompluta f'Livell 3 tal-MQF, jew ċertifikat li l-applikanti jkunu temmew l-iskola sekondarja u Profiling qualification f'Livell 3 tal-MQF, li jridu jinkludu s-suġġetti tal-Malti, l-Ingliż, il-Matematika and IT Office Application Skills(*) bħala suġġetti studjati separatament matul il-perkors ta' studju fl-iskola sekondarja.

*kjarifika li IT Office Application Skills tfisser li l-kwalifika tkun biss aċċettata u eliġibbli jekk jiġi ppreżentat ċertifikat komplut ta' CDRT/ECDL/MHFEA – akkreditat f'Livell 3 tal-MQF.

Huwa wkoll madatorju li l-applikanti jkunu jitkellemu tajjeb bil-Malti u bl-Ingliż.

Ir-Rwol

Ir-Rwol ta' Uffiċjal Klerikali huwa li:

1. Jikkomunika mal-klijenti jew kollegi billi jirrispondi l-mistoqsijiet, jikkomunika kwalunkwe informazzjoni rilevanti kemm lill-klijenti kif ukoll lill-kollegi u jwieġeb għal kull ilment u dan kollu għandu jsir skont il-protokoll taċ-Charter tas-Servizz ta' Kwalità;

2. Ikun kapaċi juża b'mod effiċjenti software finanzjarju sabiex jirrekorjda tranżazzjonijiet finananzjarji;

3. Iwieġeb t-telefown, jieħu u jgħaddi messaġġi lill-kollegi konċernati;

4. Jagħżel u jqassam internament il-posta li Aġenzija Żgħażagħ tirċievi kif ukoll ikun responsabbli mill-posta li tkun trid tintbagħat mill-Aġenzija (li tinkludi fost l-oħrajn ittri, pakketti, pubblikazzjonijiet, eċċ.);

5. Jiddokumenta b'mod diliġenti, effiċjenti u jżomm il-fajls kollha tal-Aġenzija aġġornati b'tali mod li jiffaċilita l-operat u kull dokument mitlub jiġi ppreżentat mingħajr dewmien;

OR

two passes (at least at Grade A to E, or a comparable level) in one subject at Intermediate Level or an equivalent qualification at MQF Level 4;

and

four passes (at least at Grade 1-5, Grade C or an equivalent level) in four (4) subjects at MQF Level 3 which must include Maltese, English, Mathematics and IT Office Application Skills;

OR

a full MQF Level 3 VET qualification, or a Secondary School Certificate and Profiling qualification at MQF level 3, in four (4) subjects which must include Maltese, English, Mathematics and IT Office Application Skills(*) as separate study units within the course pursued.

*It is clarified that reference to IT Office Application Skills covers any successfully completed CDRT/ECDL/MHFEA – accredited course at MQF Level 3.

Furthermore, the candidates must be able to communicate in Maltese and English.

The Role

The role of the Clerical Officer will be to:

1. Communicate with customers or colleagues by answering their questions, passing along relevant information, and addressing customers' complaints;

2. Record financial transactions using spreadsheets and any other financial software;

3. Answer phone calls, take messages, and forward them to the appropriate colleagues;

4. Sort and distribute incoming mail and prepare outgoing mail (envelopes, packages, etc.);

5. Record and document files to ensure that the Agency's records and documents are well-kept and easily accessible;

6. Ikun kapaċi juża mingħajr assistenza tagħmir teknoloġiku li jintuża f’uffiċju bħal photocopiers, printers, scanners, and personal computers;

7. Iżomm aġġornat il-mailing database jew kull database elettronika li jkollha l-Aġenzija;

8. Jibgħat ittri ta’ rikonoxximent għal kull posta li tirċievi l-Aġenzija, jgħaddi l-posta lill-kollegi konċernati jew is-superjuri u dan kollu għandu jsir skont il-protokoll taċ-Charter tas-Servizz ta’ Kwalità;

9. Jappunta u jieħu ħsieb l-appuntamenti;

10. Jaġġorna u jsegwi l-appuntamenti;

11. Jipprepara informazzjoni informattiva relatata maż-żgħażagħ għal konferenzi, laqgħat, attivitajiet u programmi oħra organizzati minn Aġenzija Żgħażagħ. Jassiti wkoll meta u fejn meħtieġ biex jintramaw is-swali għal konferenzi, laqgħat, attivitajiet u programmi oħra organizzati minn Aġenzija Żgħażagħ;

12. Jagħmel kull xogħol ieħor klerikali mitlub minn Aġenzija Żgħażagħ.

Is-Salarju

Is-salarju għal din il-pożizzjoni klerikali huwa ta’ €17,550.00 fis-sena b’żieda fis-annwali li tinkludi wkoll l-għoli tal-ħajja ta’ €775.00 skont l-istruttura tal-pagi ta’ Aġenzija Żgħażagħ b’referenza 04/2015.

L-Applikant

Iċ-ċertifikati u/jew referenzi huma mandatorji li jkunu preżentati bħala evidenza għall-applikant. L-applikanti li jippreżentaw ċertifikati barranin huma obbligati li, flimkien ma’ dawn iċ-ċertifikati, jippreżentaw dikjarazzjoni ta’ rikonoxximnent maħruġa mill-Malta Qualifications Recognition Information Centre (MQRIC).

L-applikanti għandhom jissottomettu ittra ta’ motivazzjoni li tispjega r-raġuni ta’ interess f’din il-vakanza, żewġ kopji tal-curriculum vitae f’format Europass, kopji tal-kwalifiki u t-testimonjanzi kollha, u ċertifikat tal-kondotta riċenti tal-Pulizija ta’ Malta:

Il-Kap Eżekuttiv
Aġenzija Żgħażagħ
Triq il-Kbira San Ġużepp
Santa Venera SVR 1013,

sa mhux aktar tard mill-Ġimgħa, 17 ta’ Mejju, 2024, f’nofsinhar (Ħin Ċentrali Ewropew). Applikazzjonijiet li jaslu tard, inluż dawk bil-posta, ma jiġux ikkunsidrati.

6. Operate office machines such as photocopiers, printers, scanners, and personal computers;

7. Maintain the mailing database or any Agency’s Unit database electronically;

8. Acknowledging incoming emails, forwarding them to the responsible colleagues or senior staff, and following that replies were sent according to the Quality Service Charter;

9. Schedule and manage calendars;

10. Organise appointments;

11. Prepare informative youth material for conferences, seminars, activities, and other programmes organised by the Agency or its respective Unit. To assist, if and when needed, to set up for any event including conferences and seminars or any other activity;

12. Carry any clerical tasks as may be required by Aġenzija Żgħażagħ.

The Salary

The salary attached to this position of Clerical Officer is €17,550.00 per annum rising by an annual increase and salary scale increment of €775.00 in a 7-step system as per IRU Structure Reference 04/2015.

The Applicant

Certificates and/or testimonials must support the applicant’s qualifications and experience. Applicants who possess a foreign qualification/s are to produce, with their application, a recognition statement on the comparability of qualifications issued by the Malta Qualifications Recognition Information Centre (MQRIC).

Applicants are to submit a letter outlining the reasons for applying for the post, two copies of their curriculum vitae, one set of copies of their certificates/qualifications and recent Police conduct certificate addressed to:

TheChief Executive Officer
Aġenzija Żgħażagħ
Triq il-Kbira San Ġużepp
Santa Venera SVR 1013,

by not later than Friday, 17th May, 2024, at noon (Central European Time). Late applications, including those received by post, will not be considered.

L-isem tal-vakanza, ir-referenzi tal-vakanza kemm tal-Aġenzija Żgħażagħ kif ukoll tal-Jobsplus għandhom jitnżżlu fuq l-envelop.

Reference to the title of the call and Jobsplus permit number should be put on the envelope.

Il-Validità tas-Sejħa

Kandidati eliġġibli jkunu obbligati jattendu għal intervista.

Call's Validity

Eligible candidates will be asked to sit for an interview.

Is-7 ta' Mejju, 2024

7th May, 2024

MINISTERU GĦALL-EDUKAZZJONI, L-ISPORT, IŻ-ŻGĦAŻAGĦ, IR-RIĊERKA U L-INNOVAZZJONI

Liaison Officers fil-Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni

Il-Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni se jkun qiegħed jirċievi applikazzjonijiet minn persuni interessati biex jaqdu dmirijiet fuq bażi ta' 'Contract for Service' bħala Liaison Officers. It-tul ta' dan l-inkarigu se jkun għal perjodu ta' 12-il xahar, li jista' jiġġedded.

Il-Liaison Officers jkunu mistennija jaħdmu fl-oqsma tal-Ministeru u għal numru ta' sigħat kif mitlub mill-Ministeru, fosthom fi tmiem il-ġimgħa u fil-festi pubbliċi.

Id-dmirijiet marbuta ma' dan ir-rwol huma kif ġej:

tibni u żżomm relazzjonijiet ta' benefiċċju reċiproku bejn entitajiet differenti;

tiffaċilita l-komunikazzjoni bejn setturi differenti;

tikkordina l-attivitajiet fost l-aġenziji jew l-organizzazzjonijiet u sservi bħala punt ta' kuntatt waqt avvenimenti, u attivitajiet ewlenin;

taġixxi bħala espert tekniċu jew tas-suġġett;

tgħin fil-promozzjoni tal-avvenimenti tal-organizzazzjoni;

tħejji rapporti u analiżi ta' avvenimenti, ġbir ta' rapporti dwar inċidenti, avvenimenti u aġġornamenti.

Persuni interessati għandu jkollhom il-ħiliet meħtieġa għall-kompitu:

jaħdmu f'ambjenti b'ritmu mgħaġġel u bi pressjoni għolja;

għandhom ħila li jaħdmu f'tim u individwalment;

huma awtomotivati;

MINISTRY FOR EDUCATION, SPORT, YOUTH, RESEARCH AND INNOVATION

Liaison Officers in the Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation

The Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation, will be receiving applications from interested persons to perform duties on a 'Contract for Service' basis as Liaison Officers. The duration of this assignment will be for a period of 12 months, with possible further renewals.

The Liaison Officers will be expected to work within the areas of the Ministry and for a number of hours as requested by the Ministry including weekends and public holidays.

The duties attached to this role are as follows:

build and maintain mutually beneficial relationships between different entities;

facilitate communication between different sectors;

coordinate activities among agencies or organisations and serve as point of contact during major events, and activities;

act as technical or subject matter experts;

assist in the promotion of the organisation's events;

provide event reporting and analysis, compile reports on incidents, events and updates.

Interested persons are to have the necessary skills for the task:

be able to work in fast-paced, high-pressure environments;

the ability to work in a team and individually;

self-motivation;

jaħdmu fuq inizjattiva proprja biex isolvu l-kunflitti b'mod proattiv u jindirizzaw kwistjonijiet;

għandhom ħiliet ta' negozjar, li jsibu soluzzjonijiet għall-problemi u ħiliet organizzattivi tajbin.

Apparti li jkollhom il-ħiliet meħtieġa, l-individwi interessati għandu jkollhom kwalifika ta' Livell 5 tal-QMK jew 10 snin esperjenza.

Espressjonijiet ta' interess akkumpanjati minn curriculum vitae dettaljat, kondotta tal-Pulizija (maħruġa fi żmien xahar mid-data tal-applikazzjoni) u kopji taċ-ċertifikati tal-kwalifiki għandhom jiġu sottomessi fuq (https://edurecruitment.gov.mt) sa nofsinhar ta' nhar l-Erbgħa, 22 ta' Mejju, 2024.

Is-7 ta' Mejju, 2024

MINISTERU GĦALL-EDUKAZZJONI, L-ISPORT, IŻ-ŻGĦAŻAGĦ, IR-RIĊERKA U L-INNOVAZZJONI

Pool ta' Esperti fil-Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni

Il-Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni se jkun qiegħed jirċievi applikazzjonijiet minn persuni interessati biex jiffurmaw parti minn pool ta' esperti fuq bażi ta' 'Contract for Service'. Il-validità tal-pool se tkun għal perjodu ta' 12-il xahar, li tista' tiġi mġedda. L-esperti jiġu assenjati kompiti fuq bażi ta' każ b'każ skont il-qasam tal-kompetenza tagħhom.

Oqsma ta' kompetenza:

Riċerka
Ippjanar strateġiku
Innovazzjoni
Intervent bikri
Inklużjoni
Litteriżmu
Fondi tal-UE
Politika u strateġija
Sport
Żgħażagħ
Edukazzjoni avvanzata u ogħla
Edukazzjoni obbligatorja
Edukazzjoni orjentata lejn l-industrija
Edukazzjoni u żvilupp tal-komunità

L-individwi interessati għandu jkollhom kwalifika fil-qasam ta' mhux inqas minn Livell 6 tal-QMK flimkien ma' ħames snin esperjenza fil-qasam ta' kompetenza, jew kwalifika ta' Livell 7 tal-QMK u sentejn esperjenza fil-qasam tal-kompetenza tagħhom.

Espressjonijiet ta' interess, akkumpanjati minn curriculum vitae dettaljat, kondotta tal-Pulizija (maħruġa

be able to work on one's own initiative proactively, solve conflicts and address issues;

possess negotiating, strong organizational and problem solving skills.

Apart from having the necessary skills, interested individuals are to have a MQF Level 5 qualification or 10 years' relevant experience.

Expressions of interest, accompanied by a detailed curriculum vitae, Police conduct (issued within one month of application date) and copies of qualifications' certificates are to be submitted on (https://edurecruitment.gov.mt) until noon on Wednesday, 22nd May, 2024.

7th May, 2024

MINISTRY FOR EDUCATION, SPORT, YOUTH, RESEARCH AND INNOVATION

Pool of Experts in the Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation

The Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation, will be receiving applications from interested persons to form part of a pool of experts on a 'Contract for Service' basis. The validity of the pool will be for a period of 12 months with possible further renewals. Experts will be assigned tasks on a case-by-case basis according to their area of expertise.

Areas of Expertise:

Research
Strategic planning
Innovation
Early intervention
Inclusion
Literacy
EU Funds
Policy and strategy
Sports
Youths
Further and higher education
Compulsory education
Industry oriented education
Education and community development

Interested individuals are to have relative area qualification not less than MQF Level 6 and five years' experience or MQF Level 7 and two years' experience in their area of expertise.

Expressions of interest accompanied by a detailed curriculum vitae, Police conduct (issued within one month

fi żmien xahar mid-data tal-applikazzjoni) u kopji taċ-ċertifikati tal-kwalifiki għandhom jiġu sottomessi fuq (https://edurecruitment.gov.mt) nofsinhar ta' nhar l-Erbgħa, 22 ta' Mejju, 2024.

Is-7 ta' Mejju, 2024

MINISTERU GĦALL-EDUKAZZJONI, L-ISPORT, IŻ-ŻGĦAŻAGĦ, IR-RIĊERKA U L-INNOVAZZJONI

Vidjografu u/jew Fotografu għall-Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni

Il-Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni (MEYR), se jkun qiegħed jirċievi applikazzjonijiet mingħand persuni interessati biex jaqdu dmirijiet fuq bażi ta' 'Contract for Service' bħala Vidjografu u/jew Fotografu. Dan is-servizz huwa meħtieġ għal perjodu ta' 12-il xahar, li jista' jiġġedded.

Il-vidjografu u l-fotografu jkun mistenni jaħdem skont l-esiġenzi tax-xogħol, inkluż matul u barra l-ħinijiet tal-uffiċċju u inklużi tmiem il-ġimgħa u festi pubbliċi. Il-kandidat magħżul irid ikun disponibbli matul il-ġranet tax-xogħol u fi tmiem il-ġimgħa, anke b'avviż fl-aħħar minuta, biex jipprovdi s-servizz mitlub f'kull ħin.

Il-vidjografu jkun mistenni li:

Jikteb skripts u jiżviluppa storyboard għall-videos meħtieġa u jagħżel il-post adattat għall-video. L-iskript irid jkun miktub b'mod adegwat u professjonali; irid ikun innovattiv u attraenti għall-udjenza mmirata sabiex il-messaġġ jitwassal u jinftiehem b'mod ċar. Ir-riċerka u l-materjal li għandhom jiġu inklużi fl-iskript u l-istoryboard tal-videos għandhom isiru mill-istess persuna li qed tagħti s-servizz. MEYR irid japprova l-iskript u l-istoryboard qabel ma jiġi prodott il-video u min qed jagħti s-servizz għandu jieħu nota ta' kwalunkwe emenda mitluba;

Ikun responsabbli biex jipprovdi l-istudjo għal-iffilmjar; siti tal-iffilmjar; ir-riffieda kollha li għandhom jintużaw fil-filming; dwal ħomor; mikrofonu boom; kameras full HD u 4k u kwalunkwe arranġament ieħor possibbli ta' setup relatat għall-produzzjoni tal-videos. L-iffilmjar tal-videos se jkun ir-responsabbiltà assoluta ta' min qed jipprovdi s-servizz. Il-kuntrattur għandu jidentifika l-postijiet kollha tal-iffilmjar u jiżgura li s-settings huma varjati u adattati biex jikkumplimentaw bl-aħjar mod it-tema speċifika tal-videos. MEYR tirriserva d-dritt li tkun preżenti waqt is-sessjoni tal-iffilmjar. Min jipprovdi s-servizz għandu jikkordina l-postijiet għall-iffilmjar tal-videos u jakkwista permessi għal dawn il-postijiet;

Jipprovdi tagħmir tad-dawl professjonali u operaturi tad-dawl għall-vidjografija;

of application date) and copies of qualifications certificates are to be submitted on (https://edurecruitment.gov.mt) until noon on Wednesday, 22nd May, 2024.

7th May, 2024

MINISTRY FOR EDUCATION, SPORT, YOUTH, RESEARCH AND INNOVATION

Videography and/or photography services for the Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation

The Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation (MEYR), will be receiving applications from interested persons to perform duties on a 'Contract for Service' basis as Videographer and/or Photographer. The duration of this assignment will be for a period of 12 months, with possible further renewals.

The videographer and photographer will be expected to work according to work exigencies including during and outside office hours and including weekends and public holidays. The chosen candidates must be available during weekdays and weekends, even at a last-minute notice, to provide the service requested at all times.

The videographer shall be expected to:

write scripts and develop a storyboard for the videos required, including scout location. The script must be adequately and professionally written; it must be innovative and appealing to the target audience so that the message is clearly conveyed and understood. The research and material to be included in the script and the storyboard of the videos must be done by the service provider. MEYR must approve the script and storyboard before the video is produced and service provider must take note of any amendments requested;

Be responsible for providing the filming studio; filming sites; all props to be used in the filming; redhead lights; boom microphone; full HD and 4k cameras and any other possible related set-up arrangement for the production of the videos. The filming of the videos will be the sole responsibility of the service provider. The contractor is to identify all filming locations and ensure that the settings are varied and suitable to best complement the specific theme of the videos. MEYR reserves the right to be present during the filming session. The service provider must coordinate locations for filming of videos and acquire permits for these locations;

Provide professional lighting equipment and lighting operators for videography;

Jiżgura li l-filmati jkunu konformi mal-immaġni korporattiva tal-Ministeru. Il-prodott finali jrid jiġi approvat mill-MEYR. L-awtorità kontraenti tirriżerva d-dritt li tirrifjuta jew tordna l-produzzjoni mill-ġdid ta' videos jekk tqis li ma tkunx skont l-istandard professjonali meħtieġ;

Jiżgura li l-materjal tal-video kollu għandu jkun disponibbli għal MEYR għal kwalunkwe użu kif meħtieġ;

Jiżgura li l-produzzjonijiet kollha jridu jkunu oriġinali. L-ebda stock footage jew materjal simili mhu se jiġi aċċettat;

Jipprepara, jikkordina u sussegwentement jimplimenta skeda ta' żmien ta' kif se jiġu esegwiti l-produzzjonijiet;

Ikun mgħammar bi drone tal-kamera professjonali u jieħu filmati skont ir-rekwiżiti tal-MEYR;

Għandu software tal-editjar tal-video liċenzjati;

Ikun profiċjenti fl-użu ta' Adobe Premier Pro u Adobe After Effects;

Ikun mgħammar b'teleprompter biex tirrekordja messaġġi adhoc skont ir-rekwiżiti tal-MEYR;

Ikun responsabbli biex jirrekordja programmi televiżivi skont ir-rekwiżiti tal-MEYR;

Ikollu liċenzja valida tad-drone u assigurazzjoni. Filmati tad-drone se jinġibdu f'4k(RAW);

Ikollu ekwipaġġ tal-kameras professjonali magħmul minn produttur, direttur, DOP, cameraperson u editur għall-postproduzzjoni;

Ikun responsabbli li jipprovdi l-filmati tal-avvenimenti lil MEYR fi żmien siegħa mit-tmiem tal-avveniment.

Ikun responsabbli biex jeditja l-videos kemm fil-formati 16:9 u 9:16;

Jiżgura li l-filmati jinġibdu f'4k (RAW) bl-użu ta' kameras taċ-ċinema diġitali mingħajr mera, b'lentijiet professjonali biex tinkiseb dehra ċinematika;

Jiżgura li l-editjar u l-postproduzzjoni għandhom jinkludu gradazzjoni tal-kulur u effetti f'4k;

Jipprovdi tagħmir professjonali ta' qabda, tagħmir tad-dawl professjonali u operaturi tad-dawl, operaturi tal-ħoss u tagħmir, mużika għal kull produzzjoni.

Il-fotografu jkun mistenni li:

Jipprovdi tagħmir tad-dawl professjonali u operaturi tad-dwal għall-fotografija;

Ensure that the videos are in line with the corporate image of the ministry. The final product has to be approved by MEYR. The contracting authority reserves the right to reject or order the re-production of video clips if it deems it is not up to the required professional standard;

Ensure that all video material must be made available to MEYR for any utilization as necessary;

Ensure that all productions must be original. No stock footage or material will be accepted;

Prepare, coordinate and subsequently implement a timeline of how the productions will be executed;

Be equipped with a professional camera drone and shoot as per MEYR's requirements;

Have licensed video editing software;

Be proficient in the use of Adobe Premier Pro and Adobe After Effects;

Be equipped with a teleprompter to record adhoc messages as per MEYR requirements;

Be responsible to record TV programmes as per MEYR requirements;

Have a valid drone license and insurance. Drone footage to be shot in 4k(RAW);

Have professional camera crew consisting of producer, director, DOP, cameraperson and editor for post-production;

Be responsible to provide the footage of events to MEYR within an hour of the end of the event.

Be responsible to edit the videos both in 16:9 and 9:16 formats;

Ensure that footage is shot in 4k (RAW) using digital mirrorless cinema cameras, with professional lenses to achieve a cinematic look;

ensure that editing and post-production shall include colour grading and effects in 4k.

Provide professional grip equipment, professional lighting equipment and lighting operators, sound and equipment operators, music for each production.

The photographer shall be expected to:

Provide professional lighting equipment and lighting operators for photography;

Ikun profiċjenti fl-użu ta' Adobe Photoshop u Adobe Lightroom;

Ikun responsabbli biex jipprovdi l-fotografija tal-avvenimenti;

Jassisti lill-videographer meta jkun meħtieġ.

Il-partijiet interessati għandu jkollhom aktar minn għaxar snin esperjenza fil-vidjografija u/jew fotografija u l-editjar professjonali.

Espressjonijiet ta' interess li jindikaw ir-rata għal kull siegħa ħlas (eskluża l-VAT) akkumpanjati minn curriculum vitae dettaljat u kondotta tal-Pulizija għall-individwi (maħruġa fi żmien xahar mid-data tal-applikazzjoni) jew portafoll tal-kumpanija għall-kumpaniji, għandhom jiġu sottomessi fuq (https://edurecruitment.gov.mt) sa nofsinhar ta' nhar l-Erbgħa, 22 ta' Mejju, 2024.

Is-7 ta' Mejju, 2024

Be proficient in the use of Adobe Photoshop and Adobe Lightroom;

Be responsible to provide the photography of events;

Will assist the videographer when needed.

Interested parties must have more than 10 years' experience in professional videography/photography and editing.

Expressions of iinterest indicating the rate per hour charge (excl. VAT) accompanied by a detailed Curriculum Vitae and a Police konduct for individuals (issued within 1 month of application date) or company portfolio for companies, are to be submitted on (https://edurecruitment.gov.mt) until noon on Wednesday, 22nd May, 2024.

7th May, 2024

KUNSILL LOKALI Ħ'ATTARD

Post ta' Skrivan Part-time (Skala 15)

Nru. tal-Vakanza 399401

Ħarġet vakanza fi ħdan il-Kunsill Lokali Ħ'Attard għall-post ta' Skrivan Part-time/Receptionist (Skala 15) fuq bażi ta' shift.

Kandidati prospettivi huma meħtieġa li jkollhom il-kwalifiki li ġejjin:

Skrivan/Receptionist (Skala 15):

Ħames suġġetti differenti f'Livell Ordinarju (minimu ta' 'O' Level passes fi Grad Ċ jew ekwivalenti), li għandhom jinkludu l-Malti, l-Ingliż, il-Matematika u IT Skills.

Il-kandidat magħżul se jaħdem bħala receptionist fiċ-Ċentru tal-Informazzjoni ma' turisti, u għalhekk esperjenza f'dan il-qasam tkun ikkunsidrata ta' vantaġġ.

Applikanti li jissodisfaw il-kriterji ta' hawn fuq, u jixtiequ japplikaw għal dan ix-xogħol, jistgħu jissottomettu l-curriculum vitae dettaljata tagħhom flimkien mal-kopji ta' ċertifikati rilevanti.

Applikazzjonijiet għandhom jaslu f'dan l-uffiċċju sa mhux aktar tard mill-Ġimgħa, 10 ta' Mejju, 2024, permezz ta' ittra elettronika lil (attard.lc@gov.mt) jew bil-posta indirizzati lil:

Ħ'ATTARD LOCAL COUNCIL

Part-time Clerk (Scale 15)

Vacancy Number 399401

A vacancy has arisen within the Ħ'Attard Local Council for the post of a Part-time Clerk/Receptionist (Scale 15) on shift basis.

Prospective candidates are required to possess the following requirements:

Clerk/Receptionist (Scale 15):

Five different subjects at Ordinary Level (a minimum of 'O' level passes in Grade C or equivalent), which shall include Maltese, English, Mathematics and IT Skills.

Chosen candidate will be working as a receptionist in an Information Centre with tourists, thus experience in the field will be considered as an asset.

Applicants who satisfy the above requirements, wishing to apply for this job, may submit a detailed Curriculum Vitae together with copies of relevant certificates.

Applications should reach this office by not later then Friday, 10th May, 2024, by email to (attard.lc@gov.mt) or by post addressed to:

Is-Segretarju Eżekuttiv
Kunsill Lokali Ħ’Attard
13/15, Triq Sant’Anna
Ħ’Attard

Il-kandidati għandhom jattendu għal intervista.

Is-7 ta’ Mejju, 2024

The Executive Secretary
Kunsill Lokali Ħ’Attard
13/15, Triq Sant’Anna
Ħ’Attard

Candidates will be required to sit for an interview.

7th May, 2024

DIPARTIMENT TAL-EŻAMIJIET

Eżami meħtieġ għall-applikazzjoni għall-Awtorizzazzjoni għall-persuni li jagħmlu Installazzjoni tal-Elettriku

Awtorizzazzjoni A u B – Frar 2024

Id-Dipartiment tal-Eżamijiet jgħarraf li r-riżultat finali ġie pubblikat u wieħed jista’ jmur jarah il-Customer Care, il-Ministeru għall-Edukazzjoni, Sport, Żgħażagħ, Riċerka u Innovazzjoni, Triq l-Assedju l-Kbir, il-Furjana u fiċ-Ċentru tal-Eżamijiet, Triq Fortunato Mizzi, ir-Rabat, Għawdex fil-ħinijiet tal-uffiċċju.

Is-7 ta’ Mejju, 2024

DEPARTMENT OF EXAMINATIONS

Authorisation examination required for the application of Authorisation of a service provider for Electrical Installations

Authorisation A and B – February 2024

The Department of Examinations notifies that the final result of the abovementioned examination has been published and may be seen at the Customer Care, Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation, Triq l-Assedju l-Kbir, Floriana, and at the Examinations Centre, Triq Fortunato Mizzi, Victoria, Gozo, during office hours.

7th May, 2024

DIPARTIMENT TAL-EŻAMIJIET

Eżamijiet ta’ Kwalifikazzjoni għal Supply Learning Support Educators – April 2024

Id-Direttur tal-Eżamijiet jgħarraf li r-riżultati tal-eżamijiet hawn fuq imsemmija ġew ippubblikati kif ukoll mibgħuta permezz ta’ ittra elettronika lil kull kandidat mid-Dipartiment tal-Eżamijiet. Ir-riżultat ippubblikat jinsab fuq in-notice board ta’ Edu Servizz.gov, il-Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni, Triq l-Assedju l-Kbir, Il-Furjana, u fiċ-Ċentru tal-Eżamijiet,Triq Fortunato Mizzi, Ir-Rabat, Għawdex, fil-ħinijiet tal-uffiċċju.

Dawk l-applikanti li ma rċevewx ir-riżultat bil-posta huma mitluba biex jikkuntattjaw lid-Dipartiment tal-Eżamijiet permezz ta’ ittra elettronika lil (myexams@gov.mt) minnufih.

Is-7 ta’ Mejju, 2024

DEPARTMENT OF EXAMINATIONS

Qualifying Examinations for Supply Learning Support Educators – April 2024

The Director of Examinations notifies that the results for the above examinations have been published and also sent by email to the candidates. The published results may be viewed at the Edu Servizz.gov, Ministry for Eduction, Sport, Youth, Research and Innovation, Triq l-Assedju l-Kbir, Floriana, and at the Examinations Centre, Triq Fortunato Mizzi, Victoria, Gozo, during office hours.

Candidates who have not received the result are kindly requested to contact the Department of Examinations by email to (myexams@gov.mt) immediately.

7th May, 2024

KUNSILL LOKALI L-IKLIN

Sospensjoni ta’ Traffiku u Parkeġġ

Il-Kunsill Lokali l-Iklin jgħarraf li bejn il-Ġimgħa, 24 u s-Sibt, 25 ta’ Mejju, 2024, se tingħalaq Pjazza Ninu Cremona u Triq Anton Buttigieg għall-parkeġġ u t-traffiku

Is-7 ta’ Mejju, 2024

IKLIN LOCAL COUNCIL

Suspension of Traffic and Parking

The Iklin Local Council notifies that from Friday, 24th May, 2024 till Saturday, 25th May, 2024, Pjazza Ninu Cremona and Triq Anton Buttigieg in Iklin will be closed to parking and traffic.

7th May, 2024

MINISTERU GĦALL-FONDI EWROPEJ, L-UGWALJANZA, IR-RIFORMI U D-DJALOGU SOĊJALI

Avviż għal Sejħa għall-Proposti ta' Proġetti taħt il-Programm ta' Żvilupp Rurali (PŻR) għal Malta 2014-2022

Il-Ministeru responsabbli għall-Fondi Ewropej jixtieq iħabbar li se jiġu mnedija sejħiet għall-proposti ta' proġetti kif indikat hawn taħt:

Miżura 1.1: Appoġġ għat-taħriġ vokazzjonali u azzjonijiet favur l-akkwist tal-ħiliet;

Miżura 3.1: Appoġġ appoġġ għal parteċipazzjoni ġdida fi skemi ta' kwalità;

Miżura 3.2: Appoġġ għall-attivitajiet ta' informazzjoni u promozzjoni implimentati minn gruppi ta' produtturi fis-suq intern.

Is-sejħiet jagħlqu l-Ħamis, 6 ta' Ġunju, 2024, f'nofsinhar.

Il-formola tal-applikazzjoni tista' titniżżel mis-sit (https://fondi.eu/what-funding-is-available/) u tintbagħat fl-indirizz elettroniku (rdsubmissions.mees@gov.mt).

Min jixtieq japplika huwa mistieden jirreferi għal-Linji Gwida tal-Miżuri biex jikkonferma li l-proposti huma eliġibbli għall-finanzjament taħt dawn is-sejħiet.

Aktar informazzjoni dwar dawn is-sejħiet, kif ukoll dwar il-PŻR, tista' tinkiseb mis-sit elettroniku (https://fondi.eu/).

Mistoqsijiet jistgħu jintbagħtu fl-indirizz elettroniku (fondi.eu@gov.mt) jew bin-numru tat-telefown 2779 7300.

Se tiġi organizzata sessjoni ta' informazzjoni fl-Oaks Business Centre, Triq Farsons, Il-Ħamrun (Uffiċċju tal-Awtorità ta' Ġestjoni). Is-sessjoni se ssir nhar il-Ġimgħa, 17 ta' Mejju, 2024, fi:

10.00 a.m. – Miżura 1.1: Appoġġ għat-taħriġ vokazzjonali u azzjonijiet favur l-akkwist tal-ħiliet;

12.30 p.m. – Miżura 3.1: Appoġġ għal parteċipazzjoni ġdida fi skemi ta' kwalità, u Miżura 3.2: Appoġġ għall-attivitajiet ta' informazzjoni u promozzjoni implimentati minn gruppi ta' produtturi fis-suq intern.

MINISTRY FOR EUROPEAN FUNDS, EQUALITY, REFORMS AND SOCIAL DIALOGUE

Announcement of a Call for Project Proposals Under Rural Development Programme (RDP) for Malta 2014-2022

The Ministry responsible for European Funds would like to announce that it is re-launching the following calls for project proposals:

Measure 1.1: Support for vocational training and skills acquisition actions;

Measure 3.1: Support for new participation in quality schemes;

Measure 3.2: Support for information and promotion activities implemented by groups of producers in the internal market.

The calls will close on Thursday, 6th June, 2024, at noon.

The application forms for the submission of project proposals and supporting documentation can be downloaded from (https://fondi.eu/what-funding-is-available/) and sent by email to (rdsubmissions.mees@gov.mt).

Prospective applicants are to refer to the Measure Guidelines to confirm that their proposals are eligible for funding through this call for project proposals.

Further information on these calls and on the RDP may be obtained from (https://fondi.eu).

Any query should be sent by email to (fondi.eu@gov.mt) or by telephone number 2779 7300.

A dedicated information session will be organised at The Oaks Business Centre, Triq Farsons, Ħamrun (Managing Authority Office). The session will be held on Friday, 17th May, 2024, at:

10.00 a.m. – M1.1: Support for vocational training and skills acquisition actions;

12.30 p.m. – M3.1 Support for new participation in quality schemes, and Measure 3.2: Support for information and promotion activities implemented by groups of producers in the internal market.

Reġistrazzjoni għas-sessjoni ta’ informazzjoni tista’ ssir fuq (https://sem.gov.mt/latest-updates/events/information-session-rural-developmnt-programme).

Is-7 ta’ Mejju, 2024

Kofinanzjat mill-Unjoni Ewropea

KUNSILL LOKALI IN-NAXXAR

Sospensjoni ta’ Traffiku u Parkeġġ

Il-Kunsill Lokali n-Naxxar jgħarraf li nhar il-Ħadd , 12 ta’ Mejju, 2024, mis-7.30 a.m. sas-2.00 p.m., Pjazza Vittorja, il-parti ta’ quddiem il-knisja, se tkun magħluqa għat-traffiku. Pjazza Vittorja fuq in-naħa tal-lemin tal-knisja se tkun miftuħa għat-traffiku f’żewġ direzzjonijiet. Pjazza Vittorja kollha se tkun meqjusa bħala żona ta’ rmonk. Triq Santa Luċija (sa Triq l-Ifran), se tkun meqjusa bhala żona ta’ rmonk ukoll.

Is-7 ta’ Mejju, 2024

KUNSILL LOKALI L-QRENDI

Sospensjoni ta’ Parkeġġ

Il-Kunsill Lokali l-Qrendi jgħarraf illi ma jistax isir ipparkjar mis-Sibt, 18 ta’ Mejju, 2024, fl-4.00 p.m., sa nhar il-Ħadd, 19 ta’ Mejju, 2024, fit-8.00 p.m., f’Misraħ il-Maqluba, parti minn Triq it-Tempesta (bejn Misraħ tal-Maqluba u Triq San Ġwakkin) u Triq Wied iż-Żurrieq.

Trasport pubbliku se jiġi affettwat.

Ħadd ma jista’ jipparkja nhar il-Ġimgħa, 24 ta’ Mejju, 2024, minn nofsinhar sal-10.00 p.m., f’Misraħ Santa Marija.

Ħadd ma jista’ jipparkja nhar il-Ġimgħa, 7 ta’ Ġunju, 2024, minn nofsinhar, sas-1.00 a.m. tas-Sibt, 8 ta’ Ġunju, 2024, f’Misraħ Santa Marija.

Trasport pubbliku mhux se jiġi affettwat.

Is-7 ta’ Mejju, 2024

CENTRAL BUSINESS DISTRICT

Espressjoni ta’ Interess

Is-Central Business District qed jistieden kuntratturi interessati biex jesprimu l-interess tagħhom biex jagħmlu

Registration for the information session can be done on (https://sem.gov.mt/latest-updates/events/information-session-rural-developmnt-programme).

7th May, 2024

Co-funded by the European Union

NAXXAR LOCAL COUNCIL

Suspension of Traffic and Parking

The Naxxar Local Council notifies that on Sunday, 12th May, 2024, from 7.30 a.m. till 2.00 p.m., Pjazza Vittorja, the part in front of the church, will be closed for traffic. Pjazza Vittorja on the right side of the church will be open for traffic on both directions. Pjazza Vittorja will also be considered as a towing zone. Triq Santa Luċija (till Triq l-Ifran), will also be considered as a towing zone.

7th May, 2024

QRENDI LOCAL COUNCIL

Suspension of Parking

The Qrendi Local Council notifies that no parking is allowed on Satruday, 18th May, 2024, from 4.00 p.m., till Sunday, 19th May, 2024, at 8.00 p.m., in Misraħ il-Maqluba, part of Triq it-Tempesta (between Triq San Ġwakkin and Misraħ tal-Maqluba) and Triq Wied iż-Żurrieq.

Public transport will be affected.

No parking is allowed on Friday, 24th May, 2024, from noon till 10.00 p.m., in Misraħ Santa Marija.

No parking is allowed between Friday, 7th June, 2024, from noon, till 1.00 a.m. of Satruday, 8th June, 2024, in Misraħ Santa Marija.

Public transport will not be affected.

7th May, 2024

CENTRAL BUSINESS DISTRICT

Expression of Interest

The Central Business District Foundation is inviting interested contractors to express their interest to perform

xogħlijiet relatati mal-manutenzjoni u tiswijiet ta' toroq u bankini fi ħdan is-Central Business District matul perjodu ta' 12-il xahar, inkluż traqqigħ ta' toroq bl-asfalt, xogħlijiet tal-ġebel u konkos kif ukoll tiswijiet fuq bankini.

Minħabba n-natura tagħhom, dawn ix-xogħlijiet għandhom isiru fl-inqas żmien possibbli.

Kuntratturi interessati għandhom japplikaw sa nofsinhar tal-Ġimgħa, 10 ta' Mejju, 2024.

Espressjonijiet ta' interess u talbiet għal aktar informazzjoni għandhom jiġu sottomessi permezz ta' ittra elettronika lil (info@cbdmalta.org).

Is-7 ta' Mejju, 2024

works in relation to the maintenance and repair of roads and pavements within the Central Business District over a period of 12 months, including asphalt road patching, masonry and concreting works as well as pavement and kerb repairs.

Due to their nature, works would have to be carried out within the shortest possible time-period.

Interested contractors are to apply by noon on Friday, 10th May, 2024.

Expressions of interest or requests for more information are to be submitted by email to (info@cbdmalta.org).

7th May, 2024

AWTORITÀ TAL-ARTIJIET

L-Uffiċjal Kap Eżekuttiv, Awtorità tal-Artijiet, jgħarraf li:

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa tal-offerti tal-Awtorità tal-Artijiet, Il-Berġa tal-Baviera, Il-Belt Valletta, sal-10.00 a.m. tal-Ħamis, 16 ta' Mejju, 2024, għal:

Avviż Nru. 21. Għotja b'ċens perpetwu revedibbli ta'sit tale quale biex jintuża bħala ġnien u għall-aċċess ta' garaxx, adjaċenti mal-Fond Nru. 110, 'Sunflower', Triq iċ-Ċikas, kantuniera ma' Triq l-Attakk tal-Franċiżi, Ħaż-Żabbar, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D.2017_0416_A. Min jirbaħ l-offerta għandu ċans sabiex jifdi dan iċ-ċens matul l-ewwel ħmistax-il (15) sena wara reviżjoni skont ir-rata tal-inflazzjoni kif hemm spjegat bid-dettall fuq il-kundizzjonijiet taċ-ċens. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €7,800 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' elfejn u sitt mitt ewro (€2,600) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Avviż Nru. 22. Għotja b'ċens temporanju għal skopijiet kummerċjali għall-perjodu ta' ħamsin (50) sena, għal fond tale quale fl-istat li jinsab fih inkluż id-difetti kollha li hemm f'Nru. 194, Triq ir-Repubblika, Il-Belt Valletta, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.2019_0537. Din il-proprjetà ma tistax tintuża għal skopijiet residenzjali. Dan iċ-ċens ma jistax jiġi mifdi bl-ebda mod u dan lanqas jekk ikun permess skont xi liġi jew avviż legali. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €50,000 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' tnejn u għoxrin elf u seba' mija u ħamsin ewro (€22,750) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir il-ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

LANDS AUTHORITY

The Chief Executive Officer, Lands Authority, notifies that:

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be deposited in the tender box at the Lands Authority, Auberge de Baviere, Valletta, by 10.00 a.m. on Thursday, 16th May, 2024, for:

Advt No. 21. Grant on a perpetual revisable emphyteusis of a site tale quale to be used as a side garden and access to garage, adjacent to premises at No. 110, 'Sunflower', Triq ic-Cikas cornering with Triq l-Attakk tal-Franċiżi, Ħaż-Żabbar, as shown edged in red on the plan P.D. 2017_0416_A. The winning bidder has the chance to redeem this emphyteusis within the first fifteen (15) years after a revision according to the rate of inflation as explained in detail in the emphyteutical conditions. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €7,800 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of two thousand and six hundred euro (€2,600) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender documents.

Advt No. 22. Grant on a temporary emphyteusis for commercial purposes for a period of fifty (50) years of the premises tale quale in its present state including all the defects therein, at No. 194, Triq ir-Repubblika, Valletta, shown edged in red on plan P.D.2019_0537. This property cannot be used for residential purposes. This emphyteusis cannot be redeemed in any way and this also applies if it can be permitted by any law or legal notice. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €50,000 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of twenty-two thousand and seven hundred and fifty euro (€22,750) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender documents.

Avviż Nru. 23 Kiri, tale quale minn sena għal sena, għal skop ta' agrikultura, ta' sit fi Triq Ta' Loretu, Il-Gudja, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.2023_0449. Dan is-sit jista' jkun suġġett għal servitujiet eżistenti favur proprjetà adjaċenti. Min jirbaħ din l-offerta għandu a spejjeż tiegħu jġib dan is-sit fi stat li jinħadem għal skopijiet agrikoli. L-offerenti għandhom ikunu persuni li huma rreġistrati bħala bdiewa full-time jew part-time, skont ċertifikat maħruġ mid-Dipartiment tal-Agrikoltura li għandu jiġi sottomess mad-dokument tal-offerta jew studenti li temmew b'suċċess kors akkademiku fi studji agrikoli fil-ħames snin preċedenti mid-dħul fis-seħħ tal-Avviż Legali Nru. 573.06 li għandhom jissottomettu kopja taċ-ċertifikat rilevanti mal-offerta tagħhom. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €1,000 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' ħamsin ewro u disgħa u tmenin ċenteżmu (€50.89) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir il-ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Advt No. 23. Lease tale quale, on a year to year basis, for agricultural purposes, of a site at Triq ta' Loretu, Gudja, shown edged in red on plan P.D.2023_0449. This site maybe subject to existing servitudes in favour of the adjacent properties. The winning bidder is to clear and re-instate the site for agricultural purposes at his own expense. The bidders must be either full-time or part-time farmers, who have to submit a certificate, issued by the Department of Agriculture with the tender document or students who have completed successfully an academic course relating to agriculture within the previous five years prior to the introduction of the Legal Notice No. 573.06 who have to submit a copy of the relevant certificate also with the tender documents. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €1,000 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of fifty euro and eighty-nine cents (€50.89) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender documents.

Avviż Nru. 24. Bejgħ tale quale ta' sit fuq in-naħa ta' wara tal-Fond f'Nru. 10, 'Sea Ridge', Daħlet il-Fawna, Is-Swieqi, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D. 49_91_A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €1,676 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' sittax-il elf u seba' mija u tlieta u sittin ewro (€16,763) ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir il-ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Advt No. 24. Sale tale quale of a site at the back of the Premises at No. 10, 'Sea Ridge', Daħlet il-Fawna, Swieqi, as shown edged in red on the plan P.D.49_91_A. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €1,676 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of sixteen thousand and seven hundred and sixty-three euro (€16,763) will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender documents.

Avviż Nru. 25. Kiri għall-perjodu ta' ħmistax-il (15) sena għal skopijiet kummerċjali ta' ħanut tale quale f'Nru. 33, (qabel Nru. 8), Triq is-Sliem, Il-Marsa, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D. 231_81_6_8. L-arja ta' fuq dan il-ħanut mhijiex inkluża fl-offerta. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €14,250 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' erbat elef u sebgħa mija u ħamsin ewro (€4,750) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir il-ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Advt No. 25. Lease for a period of fifteen (15) years for commercial purposes of a shop tale quale, at No. 33 (formerly No. 8) Triq is-Sliem, Marsa, as shown edged in red on the plan P.D.231_81_6_8. The airspace of this shop is not included with this tender. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €14,250 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of four thousand and seven hundred and fifty euro (€4,750) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender documents.

Avviż Nru. 26. Kiri, tale quale minn sena għal sena, għal skop ta' agrikultura, ta' sit fi Triq Taż-Żellieqa lil hemm minn Triq Ħaġar Qim, Il-Qrendi, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.2023_642_A. Dan is-sit huwa suġġett għal servitujiet eżistenti favur proprjetà adjaċenti. Min jirbaħ din l-offerta għandu a spejjeż tiegħu jirriħabilita dan is-sit fi stat li jinħadem għal skopijiet agrikoli. L-offerenti għandhom ikunu persuni li huma rreġistrati bħala bdiewa full-time jew part-time, skont ċertifikat maħruġ mid-Dipartiment tal-Agrikoltura li għandu jiġi sottomess mad-dokument tal-offerta jew studenti li temmew b'suċċess kors akkademiku fi studji agrikoli fil-

Advt No. 26. Lease tale quale, on a year to year basis, for agricultural purposes, of a site at Triq Taż-Żellieqa off Triq Hagar Qim, Qrendi, shown edged in red on plan P.D.2023_642_A. This site is subject to existing servitudes in favour of the adjacent properties. The winning bidder is to rehabilitate the site for agricultural purposes at his own expense. The bidders must be either full-time or part-time farmers, who have to submit a certificate, issued by the Department of Agriculture with the tender document or students who have completed successfully an academic course relating to agriculture within the previous five years prior to

ħames snin preċedenti mid-dħul fis-seħħ tal-Avviż Legali Nru. 573.06 li għandhom jissottomettu kopja taċ-ċertifikat rilevanti mal-offerta tagħhom. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €1,200 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' erba' mitt ewro (€400) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir il-ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Avviż Nru. 27 Bejgħ tale quale ta' fond f'Ħanut 'G', Blokk 2B, Gżira Complex, Il-Gżira, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D. 28_87_2. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €4,650 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' sitta u erbgħin elf u ħames mitt ewro (€46,500) ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir il-ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Dawn l-avviżi qegħdin jiġu ppubblikati bħala stedina għall-pubbliku sabiex jakkwista d-dokumenti tal-offerta online. L-offerenti għandhom jirreferu għall-kundizzjonijiet kollha tad-dokument tal-offerta u huma mitluba li jaqraw sew dawn id-dokumenti. L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kundizzjonijiet rilevanti u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu billi tagħżel 'Buy Tender' fuq il-paġna ta' dawn l-offerti fis-sit (https://landsauthority.org.mt/services/tendering/). Il-ħlas ta' ħamsin ewro (€50) għandu jsir permezz tas-sistema online tas-sit tal-Awtorità tal-Artijiet bil-card bankarja tal-preferenza tiegħek.

Is-7 ta' Mejju, 2024

the introduction of the Legal Notice No. 573.06 who have to submit a copy of the relevant certificate also with the tender documents. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €1,200 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of four hundred euro (€400) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender documents.

Advt No. 27. Sale tale quale of the Premises at Shop 'G', Block 2B, Gżira Complex, Gżira, as shown edged in red on the plan P.D.28_87_2. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €4,650 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of forty-six thousand and five hundred euro (€46,500) will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender documents.

These advertisements are being published as an invitation to the public to acquire tender documents online. The bidders are to refer to all the conditions of the tender document and are invited to carefully read these conditions. Tenders should be submitted only on the prescribed form, which together with the relevant conditions and other documents, may be obtained by clicking on 'Buy Tender' on the webpage where these tenders are available on (https://landsauthority.org.mt/services/tendering/). A fee of fifty euro (€50) must be paid through the online system of the Lands Authority website by using your preferred banking card.

7thMay, 2024

AWTORITÀ TAD-DJAR

Iċ-Chief Executive Officer, l-Awtorità tad-Djar, jgħarraf illi:

Offerti magħluqin għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa tal-offerti tal-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, Il-Furjana, sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, 31 ta' Mejju, 2024, għal:

*Avviż Nru. 2/2024. Kera tale quale ta' Ħanut 1, Ent. 97, Triq San Ġwann, Bormla. Offerti taħt €3,755 fis-sena ma jiġux ikkunsidrati;

*Avviż Nru. 3/2024. Bejgħ tale quale ta' Ħanut 4, Blokk D, Triq il-Ward, Ħaż-Żabbar. Offerti taħt €59,820 ma jiġux ikkunsidrati. Dan l-avviz huwa suġġett għad-dritt tal-ewwel rifjut.

*Avviżi li qed jidhru għall-ewwel darba

HOUSING AUTHORITY

The Chief Executive Officer, Housing Authority, notifies that:

Sealed tenders in respect of the following adverts have to be deposited in the tender box at the Housing Authority, 22, Triq Pietro Floriani, Floriana, by 10.00 a.m. on Friday, 31st May, 2024, for:

*Advt No. 2/2024. Lease tale quale of Shop 1, Ent. 97, Triq San Gwann, Cospicua. Offers below €3,755 annually will not be considered;

*Advt No. 3/2024. Sale tale quale of Shop 4, Block D, Triq il-Ward, Ħaż-Żabbar. Offers below €59,8920 will not be considered. This advert is subject to right of first refusal.

*Advertisments appearing for the first time

Irid isir ħlas ta’ €50 għad-dokumenti tal-offerta u jistgħu jinkisbu mill-Awtorità tad-Djar.

L-Awtorità żżomm id-dritt li tirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

Is-7 ta’ Mejju, 2024

A fee of €50 will be charged for the tender documents and can be obtained from the Housing Authority’s office.

The Housing Authority reserves the right to refuse any tender, even the most advantageous.

7th May, 2024

MALTA INTERNATIONAL CONTEMPORARY ART SPACE

Il-Kap Eżekuttiv tal-MICAS jgħarraf illi:

Sa nofsinhar ta’ nhar it-Ġimgħa, 24 ta’ Mejju, 2024, il-MICAS se tilqa’ sottomissjonijiet għal:

Espressjoni ta’ Interess għal servizzi ta’ fotografija f’avvenimenti.

Iżjed informazjoni tista’ tinkiseb mis-sit tal-MICAS (https://micas.art/get-involved/).

Kull kjarifika jew addenda fuq l-offerta jistgħu jinkisbu mis-sit tal-MICAS.

Il-MICAS tirriżerva d-dritt li tirrifjuta kull offerta anke l-aktar waħda vantaġġjuża

Is-7 ta’ Mejju, 2024

MALTA INTERNATIONAL CONTEMPORARY ART SPACE

The Chief Executive Officer, MICAS, notifies that:

Submissions for the following will be received at MICAS, by noon of Friday, 24th May, 2024, for:

Expression of Interest for the provision of event photography services.

More information can be obtained from the website of MICAS (https://micas.art/get-involved/).

Any clarifications or addenda to the document will be uploaded and are available to view from the same website.

MICAS reserves the right to refuse any offer even the most advantageous

7th May, 2024

MALTA INTERNATIONAL CONTEMPORARY ART SPACE

Il-Kap Eżekuttiv tal-MICAS jgħarraf illi:

Sa nofsinhar ta’ nhar it-Ġimgħa, 24 ta’ Mejju, 2024, il-MICAS se tilqa’ sottomissjonijiet għal:

Espressjoni ta’ Interess għal servizzi ta’ vidjografija f’avvenimenti.

Iżjed informazjoni tista’ tinkiseb mis-sit tal-MICAS (https://micas.art/get-involved/).

Kull kjarifika jew addenda fuq l-offerta jistgħu jinkisbu mis-sit tal-MICAS.

Il-MICAS tirriżerva d-dritt li tirrifjuta kull offerta anke l-aktar waħda vantaġġjuża

Is-7 ta’ Mejju, 2024

MALTA INTERNATIONAL CONTEMPORARY ART SPACE

The Chief Executive Officer, MICAS, notifies that:

Submissions for the following will be received at MICAS, by noon of Friday, 24th May, 2024, for:

Expression of Interest for the provision of event videography services.

More information can be obtained from the website of MICAS (https://micas.art/get-involved/).

Any clarifications or addenda to the document will be uploaded and are available to view from the same website.

MICAS reserves the right to refuse any offer even the most advantageous

7th May, 2024

CENTRAL PROCUREMENT U SUPPLIES UNIT

Is-CEO (Sourcing and Supply Chain Management) għas-Central Procurement and Supplies Unit (CPSU), Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva, jgħarraf illi:

Jintlaqgħu offerti elettroniċi rigward l-avviżi li ġejjin sad-9.30 a.m. tat-Tlieta, 28 ta' Mejju, 2024. L-offerti għandhom jintbagħtu BISS online fuq (www.etenders.gov.mt) għall-provvista ta':

CFT 009-3508/24. Aċċessorji ta' 'shower room'
CFT 020-3509/24. 'Dextranomer microspheres 50mg/mL viscous gel in stabilized hyaluronic acid 15mg/mL carrier gel and metal needle' għal kirurġija pedjatrika
CFT 021-3510/24. 'Botulinum Toxin type A injection'
CFT 009-3511/24. '100 Pair Cat 3 telephone cables'
CFT 020-3512/24. 'Laparoscopic single use atraumatic graspers'
CFT 020-3513/24. 'Pericardiocentesis sets'
CFT 021-3514/24. 'Aprepitant 80mg and 125mg capsules'
CFT 021-3515/24. 'Ipratropium Bromide inhaler'
CFT 020-3516/24. 'Re-usable laparoscopy instruments'
CFT 020-3517/24. 'Bis Quatro sensors'

Id-dokumenti tal-offerta huma mingħajr ħlas.

Id-dokumenti tal-offerti jinkisbu biss mill-Electronic Public Procurement System (www.etenders.gov.mt). Ir-reġistrazzjoni hija meħtieġa sabiex ikun jista' jintuża s-sit elettroniku. Operaturi ekonomiċi Maltin għandu jkollhom l-eID tal-organizzazzjoni tagħhom sabiex ikunu jistgħu jidħlu f'dan is-sit elettroniku. Aktar tagħrif jinkiseb mis-sezzjoni tal-FAQs tal-istess sit.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u l-iskedar tal-offerti fil-ħinijiet u d-dati msemmija hawn fuq.

Is-7 ta' Mejju, 2024

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The CEO (Sourcing and Supply Chain Management) for the Central Procurement and Supplies Unit (CPSU), Ministry for Health and Active Ageing, notifies that:

Electronic tenders in respect of the following notices will be received till 9.30 a.m. of Tuesday, 28th May, 2024. Tenders are to be submitted ONLY online on (www.etenders.gov.mt) for the supply of:

CFT 009-3508/24. Shower room accessories
CFT 020-3509/24. Dextranomer microspheres 50mg/mL viscous gel in stabilized hyaluronic acid 15mg/mL carrier gel and metal needle for paediatric surgery
CFT 021-3510/24. Botulinum Toxin type A injection
CFT 009-3511/24. 100 Pair Cat 3 telephone cables
CFT 020-3512/24. Laparoscopic single use atraumatic graspers
CFT 020-3513/24. Pericardiocentesis sets
CFT 021-3514/24. Aprepitant 80mg and 125mg capsules
CFT 021-3515/24. Ipratropium Bromide inhaler
CFT 020-3516/24. Re-usable laparoscopy instruments
CFT 020-3517/24. Bis Quatro sensors

These tender documents are free of charge.

Tender documents are only obtainable from the Electronic Public Procurement System (www.etenders. gov.mt). Registration is required in order to make use of this website. Maltese economic operators need to be in possession of their organisation eID in order to access this website. More information is available from the FAQ section of the same website.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the times and dates specified above.

7th May, 2024

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Is-CEO (Sourcing and Supply Chain Management) għas-Central Procurement and Supplies Unit (CPSU), Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva, jgħarraf illi s-sottomissjonijiet tal-ERU Competitive Calls għandhom jintlaqgħu sal-10.00 a.m. tal-Erbgħa, 8 ta' Mejju, 2024.

ERU0205U24A – Devices
ERU0205U24B – Medicinal
ERU0205U24C – Medicinal
ERU0205U24 – Medicinal
ERU0305U24A – Devices

Sejħiet kompetittivi tal-Emergency Response Unit (ERU) jistgħu jitniżżlu mis-sit elettroniku tas-CPSU.

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The CEO (Sourcing and Supply Chain Management) for the Central Procurement and Supplies Unit within the Ministry for Health and Active Ageing, notifies that submissions for the below listed ERU Competitive Calls will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 8th May, 2024.

ERU0205U24A – Devices
ERU0205U24B – Medicinal
ERU0205U24C – Medicinal
ERU0205U24 – Medicinal
ERU0305U24A – Devices

Emergency Response Unit (ERU) Competitive Calls can be downloaded from the CPSU website.

Sottomissjonijiet għal din is-sejħa għal kompetizzjoni għandhom jiġu sottomessi skont l-istruzzjonijiet mogħtija fid-dossier.

Is-7 ta’ Mejju, 2024

Submissions for this call for competition are to be submitted as per instructions given in the dossier.

7th May, 2024

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Is-CEO (Sourcing and Supply Chain Management) għas-Central Procurement and Supplies Unit (CPSU), Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva, jgħarraf illi s-sottomissjonijiet tal-ERU Competitive Calls għandhom jintlaqgħu sal-10.00 a.m. tal-Ħamis, 9 ta’ Mejju, 2024.

ERU0305U24B – Medicinal
ERU0305U24C – Medicinal
ERU0305U24D – Devices
ERU0305U24E – Devices
ERU0305U24F – Medicinal
ERU0305U24G – Medicinal
ERU0305U24H – Medicinal
ERU0305U24 – Devices
ERU0305U24 – Medicinal

Sejħiet kompetittivi tal-Emergency Response Unit (ERU) jistgħu jitniżżlu mis-sit elettroniku tas-CPSU.

Sottomissjonijiet għal din is-sejħa għal kompetizzjoni għandhom jiġu sottomessi skont l-istruzzjonijiet mogħtija fid-dossier.

Is-7 ta’ Mejju, 2024

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The CEO (Sourcing and Supply Chain Management) for the Central Procurement and Supplies Unit within the Ministry for Health and Active Ageing, notifies that submissions for the ERU Competitive Calls will be received up to 10.00 a.m. of Thursday, 9th May, 2024.

ERU0305U24B – Medicinal
ERU0305U24C – Medicinal
ERU0305U24D – Devices
ERU0305U24E – Devices
ERU0305U24F – Medicinal
ERU0305U24G – Medicinal
ERU0305U24H – Medicinal
ERU0305U24 – Devices
ERU0305U24 – Medicinal

Emergency Response Unit (ERU) Competitive Calls can be downloaded from the CPSU website.

Submissions for this call for competition are to be submitted as per instructions given in the dossier.

7th May, 2024

KUNSILL LOKALI ĦAL LIJA

Il-Kunsill Lokali Ħal Lija jgħarraf illi:

Sad-9.30 a.m. ta’ nhar it-Tlieta, 4 ta’ Ġunju, 2024, fil-Kunsill Lokali Ħal Lija jintlaqgħu offerti għal:

Avviż Nru. LLC T 02/2024. Xogħlijiet ta’ pavimentar, manutenzjoni u traqqigħ/kisi mill-ġdid b’mod effiċjenti fir-riżorsi li jikkunsidra impatti ambjentali wiesa’ għall-Kunsill Lokali Ħal Lija.

Id-dokumenti tal-offerta huma bla ħlas u jiġu mniżżla mill-ePPS (www.etenders.gov.mt).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument jittellgħu fis-sit elettroniku u tista’ tarahom jew tniżżilhom mill-istess sit.

Il-Kunsill Lokali jirriżerva d-dritt li jirrifjuta kull offerta anke l-aktar waħda vantaġġjuża

Is-7 ta’ Mejju, 2024

ĦAL LIJA LOCAL COUNCIL

The Ħal Lija Local Council notifies that:

Tenders will be received at the Ħal Lija Local Council through ePPS, up to 9.30 a.m. on Tuesday, 4th June, 2024, for:

Advt No. LLC T 02/2024. Pavement works, maintenance works and major patching/resurfacing works in a resource efficient manner which considers wider environmental impacts for the Ħal Lija Local Council.

Tender documents are free of charge and may be downloaded from the ePPS (www.etenders.gov.mt).

Any clarifications or addenda to the quotation document will be available to view and download from this same website.

The Local Council reserves the right to refuse any offer even the most advantageous.

7th May, 2024

KUNSILL LOKALI BIRŻEBBUĠA

Il-Kunsill Lokali Birżebbuġa jgħarraf illi:

Jintlaqgħu offerti mill-Kunsill Lokali Birżebbuġa permezz tal-ePPS sa nofsinhar ta' nhar it-Tnejn, 10 ta' Ġunju, 2024, għal:

Avviż Nru BLC/T/03/2024. Tindif, żamma u manutenzjoni ta' ġonna pubbliċi u soft areas f'Birżerbbuġa bl-użu ta' prodotti u prattiki li ma jagħmlux ħsara 'l-ambjent

Id-dokumenti tal-offerti huma bla ħlas u jiġu miksuba/imniżżla u milqugħa BISS minn fuq is-sit elettroniku (www.etenders.gov.mt).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument jittellgħu fuq is-sit elettroniku u wieħed jista' jarahom jew iniżżilhom mill-istess sit.

Is-7 ta' Mejju, 2024

BIRŻEBBUĠA LOCAL COUNCIL

The Birżebbuġa Local Council notifies that:

Tenders will be received at the Birżebbuġa Local Council through ePPS, up to noon of the Monday, 10th June, 2024, for:

Advt No. BLC/T/03/2024. Cleaning, upkeep and maintenance of public gardens and soft areas in Birżebbuġa using environmentally friendly products and practices.

Tender documents are free of charge and are to be viewed/downloaded and submitted ONLY through the e-tenders website (www.etenders.gov.mt).

Any clarifications or addenda to the tender document will be uploaded and available to view and download from this same website.

7th May, 2024

KUNSILL LOKALI N-NADUR

Il-Kunsill Lokali n-Nadur jgħarraf li:

Kwotazzjonijiet jintlaqgħu mill-Kunsill Lokali n-Nadur sal-10.00 a.m. tal-Ġimgħa, 24 ta' Mejju, 2024, għal:

Kwot. Nru. NLC/03/2024. Provvista ta' dawl, sistemi elettriċi u tagħmir anċillari għan-Nadur Delicata Wine Festival 2024;

Kwot. Nru. NLC/04/2024. Provvista ta' sistema ta' PA għan-Nadur Delicata Wine Festival 2024.

Id-dokumenti tal-kwotazzjoni huma bla ħlas u jinkisbu/jitniżżlu u jintlaqgħu BISS mis-sit elettroniku (www.etenders.gov.mt).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument jittellgħu fuq is-sit elettroniku u wieħed jista' jarahom jew iniżżilhom mill-istess sit.

Il-Kunsill Lokali jżomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

Is-7 ta' Mejju, 2024

NADUR LOCAL COUNCIL

The Nadur Local Council notifies that:

Quotations will be received by the Nadur Council till 10.00 a.m. on Friday, 24th May, 2024, for:

Quot No. NLC/03/2024. Provision of lighting, electrical systems and ancillary equipment for the Nadur Delicata Wine Festival 2024;

Quot No. NLC/04/2024. Provision of a PA system for the Nadur Delicata Wine Festival 2024.

Quotation documents are free of charge and are to be viewed/downloaded and submitted ONLY through the etenders website (www.etenders.gov.mt).

Any clarifications or addenda to the tender document will be uploaded and available to view and download from this same website.

The Local Council reserves the right to refuse any offer, even the most advantageous.

7th May, 2024

AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

1035

Permezz ta' digriet mogħti fid-29 ta' April, 2024, mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta), fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 655/2024, fl-ismijiet Malta Public Transport Services (Operations) Limited vs Koka Akhlediani et, ordnat is-

By means of a decree of the 29th April, 2024, of the Courts of Magistrates (Malta) in the records of judicial letter number 655/2024, in the names Malta Public Trasport Services (Operations) Limited vs Koba Akhlediani et, the

segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimati Koba Akhlediani a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum 21 ta' Frar, 2024

Lil Koba Akhleiani ta' 49, Moira, Flat 3, Triq Ġorġ Olivier, Tas-Sliema
Citadel Insurance plc

Permezz tal-preżenti, Malta Public Transport Services (Operations) Limited (C48875) ta' Triq Valletta, Ħal Luqa, filwaqt illi tagħmel referenza għall-inċident stradali li seħħ nhar l-4 ta' April, 2022, fi Triq D'Argens, il-Gżira, bejn il-vettura bin-numru ta' reġistrazzjoni BUS 634 proprejtà tas-soċjetà mittenti u l-vettura bin-numru ta' reġistrazzjoni ECE897 misjuqa minnek Koba Akhlediani u assigurata magħkom Citadel Insurance plc, tintepellakom sabiex mhux aktar tard minn ġimgħa min-notifika ta' din l-ittra uffiċjali, tersqu għall-ħlas tad-danni sofferti mill-mittenti konsegwenza tal-inċident imsemmi fl-ammont ta' €1181.20 stante li l-inċident seħħ unikament tort tiegħek Koba Akhlediani minħabba traskuraġni, imperizja, negliġenza u nuqqas ta' tħaris tar-regolamenti tat-traffiku daparti tiegħek.

F'każ li tonqsu li tottemperaw ruħkom mal-premess fi żmien lilkom konċess is-soċjetà mittenti sejra tipproċedi ulterjorment kontra tagħkom mingħajr preavviż ieħor.

Tant sabiex tagħrfu timxu u tirregolaw ruħkom.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet legali sal-pagament effettiv.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 30 ta' April, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

following publication for the purpose of service of the respondent Koba Akhlediani was ordered in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

In the Courts of Magistrates (Malta)

Today 21st February, 2024

To Koba Akhlediani of 49, Moira, Flat 3, Triq Ġorġ Olivier, Tas-Sliema
Citadel Insurance plc

By the present the Malta Public Transport Services (Operations) Limited (C48875) of Triq Valletta, Ħal Luqa, whilst referring to the road accident which occurred on the 4th April 2022 in Triq D'Argens, Gżira, between the vehicle with registration number BUS 634 property of the interpellant company and the vehicle with registration number ECE897 driven by you Koba Akhlediani and insured with you Citadel Insurance plc, calls upon you so that by not later than one week from the service of this judicial letter, come forward for the payment of damages suffered by the interpellant as a consequence of the incident mentioned in the amount of €1181.20 since the incident occurred solely due to your fault Koba Akhlediani due to carelessness, lack of skill, negligence and lack of observance of traffic regulations on your part.

In case you fail to abide with the premised within the time given to you the interpellant company will proceed further against you without further notice.

So much so that you may know how to proceed and regulate yourselves.

With costs and legal interest till the effective payment.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 30th April, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1036

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fit-13 ta' Marzu, 2024, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 1085/2023ISB, li ġie ppreżentat fis-27 ta' Settembru, 2023, fl-ismijiet: Camilleri Joseph Avukat noe vs Attard Norbert Francis pro et noe, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni, a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap.12 biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimati. Ir-rikorrent talab lil din l-Onorabbli Qorti sabiex fost oħrajn: Tordna lill-konvenuti jew lil min fosthom, iħallsu d-danni likwidati skont it-talbiet imsemmija. Bl-ispejjeż kollha u bl-imgħax kontra l-intimati li qegħdin inġunti għas-subizzjoni.

By means of a decree given by the Civil Court, First Hall, on the 13th March, 2024, in the records of Sworn Application number 1085/2023ISB, which was filed on the 27th September, 2023, in the names: Camilleri Joseph Advocate noe vs Attard Norbert Francis pro et noe, the following publication was ordered, in terms of Article 187 (3) et sequitur of Cap.12 for the purpose of service of the respondents. The applicant asked this Honourable Court to, among others: Order the defendants or either of whom, to pay the damages liquidated according to the demands mentioned. With all costs and interest against the respondents who are summoned so that a reference to their evidence be made.

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet imsemmija hawn fuq huwa differit għas-17 ta' Ġunju, 2024, fid-9.30 a.m.

Notifika Intimat: Attard Norbert Francis, Rappreżentant tal-Fondazzjoni META VO Nru 1135, Studio Norbert Francis Attard, 11, Triq Mongur, L-Għarb, Għawdex

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 15 ta' April, 2024

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

The Sworn Application in the names mentioned above is postponed to 17th June, 2024, at 9.30 a.m.

Notify Respondent: Attard Norbert Francis. Representative of the Foundation META VO No. 1135, Studio Norbert Francis Attard, 11,Triq Mongur, Għarb, Gozo

Registry of the Superior Courts, today 15th April, 2024

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1037

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, Sede Kostituzzjonali, fit-22 ta' April, 2024, fl-atti tar-Rikors Kostituzzjonali numru 63/2024AB, li ġie ppreżentat fit-12 ta' Frar 2024, fl-ismijiet: Debono Catherine et vs l-Avukat tal-Istat et, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni, a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap.12 biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimati. Ir-rikorrenti talbu lil din l-Onorabbli Qorti sabiex fost oħrajn: Tikkundanna lill-intimati jew min minnhom sabiex iħallsu lir-rikorrenti id-danni hekk likwidati. Bl-ispejjeż u bl-imgħax legali kontra l-intimati li qeghdin inġunti għas-subizzjoni.

Ir-Rikors Kostituzzjonali fl-ismijiet imsemmija hawn fuq huwa differit għat-18 ta' Ġunju, 2024, 10.00 a.m.

Notifika Intimat: Zammit Jason, Maisonette 2, Tulip Court, Triq Santa Klementina, Iż-Żurrieq

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 30 ta' April, 2024

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a decree given by the Civil Court, First Hall, Constitutional Jurisdiction, on the 22nd April, 2024, in the records of Constitutional Application number 63/2024AB, which was filed on the 12th February 2024, in the names: Debono Catherine et vs State Advocate et, the following publication was ordered, in terms of Article 187 (3) et sequitur of Cap.12 for the purpose of service of the respondents. The applicants asked this Honourable Court to, among others: Condemn the respondents or either of whom to pay the applicants the damages so liquidated. With costs and legal interest against the respondents who are summoned so that a reference to their evidence be made.

The Constitutional Application in the names mentioned above is postponed to 18th June, 2024, 10.00 a.m.

Notify Respondent: Zammit Jason, Maisonette 2, Tulip Court, Triq Santa Klementina, Żurrieq

Registry of the Superior Courts, today 30th April, 2024

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1038

Ikun jaf kulħadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 257 tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili, b'Digriet tas-26 ta' April, 2024, u dan wara Rikors b'numru 400/2024, ordnat:

Lid-Direttur tar-Reġistru Pubbliku li meta jiġi biex jirreġistra l-Att tat-Twelid esteru u l-Att taż-Żwieġ ta' Katherine Dundes Stone Sonnenborn, jagħmel l-annotazzjonijiet jew korrezzjonijiet opportuni fl-Att tat-Twelid u fuq l-Att taż-Żwieġ biex l-isem u l-kunjom tagħha jiġu mibdula minn 'Katherine Dundes' għal 'Katherine Dundes Stone' u minn 'Stone' għal 'Sonnenborn' rispettivament, b'dan però li t-tibdil fil-kunjom jiġi mibdul

It is hereby notified that in virtue of the powers conferred by Section 257 of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a Decree dated the 26th April, 2024, and upon an application numbered 400/2024, ordered:

To the Director of the Public Registry so, when he comes to register the Act of Birth and the Act of Marriage of Katherine Dundes Stone Sonnenborn, make the appropriate annotations or corrections in the Act of Birth and on the Act of Marriage so that her name and surname are to be changed from 'Katherine Dundes' to 'Katherine Dundes Stone' and from 'Stone' to 'Sonnenborn' respectively, provides also that the change in the surname is changed only on her Act of

biss fuq l-Att taż-Żwieġ tagħha, meta dan jiġi reġistrat f'Malta u mhux l-Att tat-Twelid, stante li l-kunjom 'Sonnenborn' jidher li hu l-kunjom ta' żewġha u għalhekk hu riżultat taż-żwieġ.

Qorti ta' Reviżjoni tal-Atti Nutarili

Illum il-Ħamis, 2 ta' Mejju, 2024

ADRIAN MICALLEF
Deputat Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili

Marriage, when this will be registered in Malta and not the Act of Birth, given that the surname 'Sonnenborn' appears to be her husband's surname and is therefore a result of the marriage.

Court of Revision of Notarial Acts

Today Thursday, 2nd May, 2024

ADRIAN MICALLEF
Deputy Registrar, Court of Revision of Notarial Acts

1039

Ikun jaf kulħadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 257 tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili, b'Digriet tat-30 ta' April, 2024, u dan wara Rikors b'numru 424/2024, ordnat:

Lid-Direttur tar-Reġistru Pubbliku li jagħmel l-annotazzjonijiet jew korrezzjonijiet opportuni fl-Att tat-Twelid numru 729/2012 biex kunjom Nicolas James Bugeja, jiġi mibdul minn 'Bugeja' għal 'Barker'.

Qorti ta' Reviżjoni tal-Atti Nutarili

Illum il-Ħamis, 2 ta' Mejju, 2024

ADRIAN MICALLEF
Deputat Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili

It is hereby notified that in virtue of the powers conferred by Section 257 of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a Decree dated the 30th April, 2024, and upon an application numbered 424/2024, ordered:

To the Director of the Public Registry to make the appropriate annotations or corrections in the Act of Birth bearing number 729/2012 so that Nicolas James Bugeja's surname is changed from 'Bugeja' to 'Barker'.

Court of Revision of Notarial Acts

Today Thursday, 2nd May, 2024

ADRIAN MICALLEF
Deputy Registrar, Court of Revision of Notarial Acts

1040

B'digriet mogħti, mill-Qorti tal-Appell, Sede Superjuri, fil-25 ta' April, 2024, fl-atti tar-Rikors numru 367/2018 fl-ismijiet Joseph sive Josef Galea (KI 148174M) vs Thomas Incorvaja (KI 784847M) u Josephine mart l-istess Thomas Incorvaja (KI 523751M), ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' Joseph sive Josef Galea a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Permezz tar-Rikors tal-Appell numru 367/2018 ippreżentat fl-10 ta' Mejju, 2021, l-appellanti Thomas Incorvaja u martu Josephine Incorvaja ħassewhom aggravati bis-sentenza tal-21 ta' April, 2021, tal-Ewwel Qorti abbażi ta' dawn l-aggravji:

1. In-nuqqas ta' provi miġjuba mill-attur kellhom iwasslu lill-Ewwel Qorti sabiex tiċħad it-talbiet tiegħu;

2. Mingħajr preġudizzju, id-deċiżjoni tal-Ewwel Qorti hija extra petitae u/jew ultra petitae inkwantu laqgħet it-talbiet tal-attur fir-rigward tal-'bejt' u mhux ta' 'parti diviża tal-bejt';

By means of a decree given, by the Court of Appeal, Superior Jurisdiction, on the 25th April, 2024, in the records of the Application number 367/2018 in the names Joseph sive Josef Galea (ID 148174M) vs Thomas Incorvaja (ID 784847M) and Josephine, wife of the same Thomas Incorvaja (ID 523751M), the following publication was ordered for the purpose of service of Joseph sive Josef Galea in terms of section 187 (3) et sequitur of Cap 12.

Whereas in Appeal Application number 367/2018 filed on the 10th May, 2021, the appellants Thomas Incorvaja and his wife Josephine Incorvaja felt aggrieved by the judgment of the 21st April, 2021, of the First Court on the following grounds of appeal:

1. The lack of evidence produced by the plaintiff should have led the Court of First Instance to dismiss his demands;

2. Without prejudice, the decision of the Court of First Instance is extra petitae and/or ultra petitae in so far as it upheld the plaintiff's demands as regards the 'roof' and not the 'divided part of the roof';

3. Mingħajr Preġudizzju, l-Ewwel Qorti mkien ma tikkunsidra li bl-applikazzjoni tal-artikolu 474(2) tal-Kodiċi, l-attur ma setax jirrifjuta l-parti l-oħra mill-fond servjenti li ġiet offerta lilu ġaladarba din kienet xorta waħda tajba għall-eżerċizzju tad-drittijiet pretiżi minnu;

4. Fir-rigward tal-akkoljiment tat-talba għall-inibizzjoni permanenti.

Għal dawn ir-raġunijiet l-appellanti jitolbu bir-rispett li din l-Onorabbli Qorti jogħgobha:

i. tirrevoka u tħassar is-sentenza appellata tal-21 ta' April, 2021, u konsegwentement tiċħad it-talbiet tal-atturi u tilqa' l-eċċezzjonijiet tal-esponenti; u

ii. alternattivament:

a) tirriforma s-sentenza appellata billi tirrevokaha inkwantu ddikjarat li l-attur appellat igawdi xi drittijiet fuq il-bejt sħiħ u minflok tiddikjara li jgawdi drittijiet ta' użu fuq parti diviża mill-bejt sovrastanti l-appartament tiegħu,

b) u tħassarha kull fejn ipprojbixxiet l-iżvilupp propost mill-esponenti utikkonferma li l-parti diviża mill-bejt proposta mill-esponenti bħala alternattiva hija tajba għall-eżercizzju tad-drittijiet tal-attur a tenur tal-artikolu 474 (2) tal-Kap. 16 tal-Liġijiet Malta, bl-ispejjeż taż-żewġ istanzi a karigu tal-attur.

Ir-Rikors numru 367/2018 fl-ismijiet Joseph sive Josef Galea (KI 148174M) vs Thomas Incorvaja (KI 784847M) u Josephine mart l-istess Thomas Incorvaja (KI 523751M) jinsab iddifferit għas-7 ta' Mejju, 2024, fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qrati tal-Appell (Superjuri), illum 6 ta' Mejju 2024

DOTT. FRANCO BONDIN LLD, M. JUR.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

3. Without prejudice, the Court of First Instance nowhere considers that applying section 474 (2) of the Civil Code, the plaintiff could not refuse the other part of the servient tenement which was offered to him since this was still good for the exercise of the rights claimed by him;

4. As regards the upholding of the demand for a permanent prohibitory injunction.

Therefore the appellants respectfully request that this Honourable Court:

i. cancels and revokes the judgment under appeal of the 21st April, 2021, and consequently dismiss the demands made by the plaintiffs and upholds the pleas of the exponents; and

ii. in the alternative:

a) vary the judgment under appeal by setting aside it in so far as: it declared that the respondent plaintiff enjoys some rights on the whole roof and instead declares that he enjoys rights on the use of a divided part of the roof overlying his apartment

b) and annul it wherever it prohibited the development proposed by the exponents and confirms that the divided part of the roof proposed by the exponents as an alternative is good for the exercise of the plaintiff's rights in terms of section 474 (2) of Cap. 16 of the Laws of Malta, with costs of both instances to be borne by the plaintiff.

Application number 367/2018 in the names Joseph sive Josef Galea (ID 148174M) vs Thomas Incorvaja (ID 784847M) and Josephine wife of Thomas Incorvaja (ID 523751M) is deferred to the 7th May, 2024, at 9.00 a.m.

Registry of the Courts of Appeal (Superior jurisdiction), this day 6th May 2024.

DR FRANCO BONDIN LLD, M. JUR.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1041

Permezz ta' digriet mogħti fil-Prim'Awla tal-Qorti fit-22 ta' April, 2024, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 3807/2023, fl-ismijiet Fina Properties Ltd vs Finian – Alfred Buttiġieg, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat, a tenur tal-artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Fil-Prim'Awla tal-Qorti

Illum 5 ta' Diċembru, 2023

It is hereby notified that the First Hall of Civil Courts by means of a decree given on the 22nd April, 2024, in the records of the judicial letter number 3807/2023, in the names Fina Properties Limited vs Finian – Alfred Buttiġieg, ordered the following publication for the purpose of effecting service on the respondent, in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

In the First Hall of the Civil Court

Today 15th December, 2023

Lil Finian – Alfred Buttiġieg (KI 289984M) ta’ Flat 1, Triq San Vincenz, Bini Famyage, Il-Ħamrun

Permezz tal-preżenti Fina Properties Ltd (C90173) ta’ Savini 6, Triq l-Isperanza, Il-Mosta, tinterpellak sabiex fi żmien jumejn tħallasha s-somma ta’ €12,000 rappreżentanti l-import ta’ kambjala datata 28 ta’ Ottubru, 2022, li mmaturat fit-28 ta’ April, 2023 (kopja legali tagħha qed tiġi annessa u mmarkata Dok. FP1) u li għada ma’ tħalsitx.

Fin-nuqqas ta’ adempiment daparti tiegħek, il-mittenti ser tipproċedi għall-esekuzzjoni tal-istess kambjala skont il-liġi.

Tant biex tagħraf timxi

Bl-ispejjeż

Din l-ittra uffiċjali qed tintbagħat skont l-Artikolu 253 u l-Artikolu 256(2) tal-Kodiċi ta’ Organizzazzjoni u Proċedura (Kap. 12 tal-Liġijiet ta’ Malta) sabiex tirrendi l-kambjali jew promissory notes imsemmija b’din l-ittra uffiċjali esegwibbli.

Għaldaqstant inti qiegħed tiġi avżat għall-finijiet u effetti kollha tal-liġi, illi għandek id-dritt tippreżenta rikors f’din il-Qorti permezz ta’ liema topponi l-esekuzzjoni tal-kambjali jew promissory notes imsemmija f’din l-ittra uffiċjali, liema rikors għandu jsir fi żmien għoxrin (20) jum min-notifika lilek skont il-liġi ta’ din l-ittra uffiċjali.

Għalhekk huwa fl-interess tiegħek li tkellem avukat jew prokuratur legali mingħajr dewmien.

Reġistru Qrati Superjuri, illum 3 ta’ Mejju, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

To Finian – Alfred Buttiġieg (KI 289984M) of Flat 1, Triq San Vincenz, Bini Famyage, Ħamrun

By means of this present Fina Properties Ltd (C90173) of Savini 6, Triq l-Isperanza, Mosta, calls upon you so that within two days you pay the sum of €12,000 representing the value of bill of exchange dated 28th October, 2022, which matured on the 28th April, 2023. (a legal copy of which is being attached and marked Doc. FP1) and which has not yet been paid.

In default of your compliance, the applicant shall proceed for the execution of the same bill of exchange according to law.

So much so that you may know how to proceed

With costs

This judicial letter is being sent according to Article 253 and Article 256 (2) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12 of the Laws of Malta) in order to render the bills of exchange or promissory notes mentioned by this judicial letter executable.

Thus you are being warned for all intents and purposes of law, that you have the right to present an application in this Court by means of which you oppose the execution of the bills of exchange or promissory notes mentioned in this judicial letter, which application is to be made within twenty (20) days from notification to you according to the law of this judicial letter.

Therefore, it is in your interest to speak to a lawyer or legal procurator without delay.

Registry of the Superior Courts, today 3rd May, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1042

Permezz ta’ digriet mogħti fil-Prim’Awla tal-Qorti fl-4 ta’ April, 2024, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 4470/2023, fl-ismijiet Demi Limited et vs Michael Galea et, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta’ notifika fil-konfront ta’ Michael Galea u Dott. Kristine Buhagiar, a tenur tal-artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Fil-Prim’Awla tal-Qorti

Illum 23 ta’ Ottubru, 2023

It is hereby notified that the First Hall of Civil Courts by means of a decree given on the 4th April, 2024, in the records of the judicial letter number 4470/2023, in the names Demi Limited et vs Michael Galea et ordered the following publication for the purpose of effecting service on the respondents Michael Galea and Dr Kristine Buhagiar, in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

In the First Hall of the Civil Court

Today 23rd October, 2023

Lil Michael Galea u Dott. Kristine Buhagiar ta' 40/4, Triq iz-Zekka, Valletta

Bil-preżenti Demi Limited (C91821) sidien tal-ground floor apartment, Ad Hoc Limited (C50022) sidien ta' appartament numru 1, Maria Vassallo (KI 170544M) sid tal-apartament numru 2, u Niel Navarro (KI 456880M) sid tal-appartament numru 3, ilkoll fi blokka ta' appartamenti numru 40 fi Triq iz-Zekka, Il-Belt Valletta, jirrilevaw illi:

Per konsegwenza tax-xogħlijiet u tibdil strutturali li intom għamiltu fl-appartament tagħkom intom mhux biss biddiltu l-konfigurazzjoni tal-bejt iżda wkoll invadejtu l-arja fuq l-istess bejt. Dan kollu sar mingħajr il-permess tal-mittenti u addiritura ad insaputa tagħhom;

Illi waqt site inspection, il-perit tal-mittenti kkonferma li bix-xogħljiet maġġuri li saru kienu biss a benefiċċju tagħkom u li ma kinux neċessarji fl-interess tal-proprjetà tal-mittenti;

Fil-fatt, ġie kkonfermat li ma kien hemm ebda ħtieġa tax-xogħlijiet maġġuri li saru stante li mhux minnu li l-bejt kien fi stat dilapitat u li xogħlijiet minuri ta' water proofing kienu suffiċjenti.

Għaldaqstant intom qed tiġu interpellati uffiċjalmet sabiex tirripristinaw il-bejt fl-istat oriġinali li kien u sabiex tirripristaw il-livell tal-bejt fl-istat li kien preċedentement.

Qed tinżammu responsabbli għall-fatt li per konsegwenza tax-xogħlijiet l-opramora fuq il-bejt hija għolja ftit filati biss u għalhekk hija ta' periklu.

Finalment b'referenza għal ittra tagħkom tat-28 ta' Frar, 2022, numru 794/22 il-mittenti jiċħdu kull allegazzjoni u pretensjoni minnkom avvanzata u jinfurmawhom li huma mhux se jħallsu għall-ispejjeż li intom għamiltu u li minnhom ma kinux approvati.

Tant biex tagħrfu timxu u bir-riserva ta' kull azzjoni inkluż din għad-danni.

Bl-ispejjeż

Reġistru Qrati Superjuri, illum 3 ta' Mejju, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

To Michael Galea and Dr Kristine Buhagiar of 40/4, Triq iz-Zekka, Valletta

By means of this present Demi Limited (C91821) as owners of the ground floor apartment, Ad Hoc Limited (C-50022) as owners of apartment number 1, Maria Vassallo (ID 170544M) as owner of appartment number 2, and Niel Navarro (ID 456880M) as owner of appartment number 3, all in the block of apartments number 40 in Triq iz-Zekka, Valletta, point out that:

As a consequence of the works and structural changes you made to your apartment you not only changed the roof configuration but also invaded the airspace on the same roof. All this was done without the permission of the applicants and even without their knowledge;

That during a site inspection, the applicant's architect confirmed that the major works carried out were only for your benefit and that they were not necessary in the interest of the applicant's property;

In fact, it was confirmed that there was no néed for the major works carried out since it is not true that the roof was in a dilapidated state and that minor water proofing works were sufficient.

Thus you are being solicited to restore the roof in its original state and to restore the level of the roof to its previous state.

You are being held responsible for the fact that as a consequence of the works the parapet wall on the roof is only a few courses high and is therefore dangerous.

Finally with reference to your letter of the 28th February, 2022, numbered 794/22 the applicants refute the allegations and claims made by you and inform you that they will not pay for the expenses you incurred and which were not approved by them.

So much so that you may know how to proceed and saving any action including any action for damages.

With costs

Registry of the Superior Courts, today 3rd May, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1043

Permezz ta' digriet mogħti fil-Prim'Awla tal-Qorti fis-16 ta' April, 2024, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 614/2024, fl-ismijiet Marco Gatt vs Victoria Wood et, ordnat is-segwenti

It is hereby notified that the First Hall of Civil Courts by means of a decree given on the 16th April, 2024, in the records of the judicial letter number 614/2024, in the names Marco

pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat Jeffrey Wood, a tenur tal-artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Fil-Prim'Awla tal-Qorti

Illum 12 ta' Frar, 2024

Lil Victoria Wood

Christine Wood

Jeffrey Wood ta' 130 Sunset View, Dawret il-Gżejjer, San Pawl il-Baħar

Permezz tal-preżenti Marco Gatt (KI 382773M) ta' 24, Triq ta' Tavlin, Iż-Żejtun, filwaqt li jirreferi għall-ittra uffiċjali tagħkom tal-10 ta' Jannar, 2023 (rect: 2024) jirrespinġi l-allegazzjonijiet u l-pretensjonijiet kollha tagħkom kif dedotti kontra tiegħu bl-imsemmija ittra uffiċjali bħala infondati fil-fatt u fid-dritt.

Filwaqt li jirreġistra li l-pretensjoni kif dedotta minnkom b'din l-ittra uffiċjali hija kelma b'kelma kopja ta' dik kontentuta f'ittra legali mibgħuta fl-interess tagħkom u datat 13 ta' Lulju, 2023, li għaliha l-mittent wieġeb mill-ewwel u b'mod mill-aktar ċar b'ittra legali tas-27 ta' Lulju, 2023, huwa jtenni li qatt ma vvanta pretensjonijiet fuq xi art tal-kejl indikat minnkom, fl-akkwati ta' Għar Bella, f'Dellimara. Huwa akkwista in buona fede u b'titolu oneruż żewġ kmamar bil-parapetti tagħhom fl-inħawi ta' Għar Bella, f'Dellimara, limiti taż-Żejtun/Marsaxlokk, mingħand is-sidien rispettivi, li kellhom mhux biss titolu derivattiv b'xiri imma wkoll titolu oriġinali dwarhom bil-preskrizzjoni akkwiżittiva. Wara li akkwistahom, kompla jippossjedi esklussivament, pubblikament b'mod paċifiku, kontinwu u ċar animo domini u għadu jagħmel hekk sal-lum. Iċ-ċens li kien hemm jaggrava ż-żewġ kmamar fil-passat ilu diversi snin mifdu skont il-liġi u għalhekk anke l-allegazzjonijiet tagħkom f'dak ir-rigward ma jinftehmux.

Il-mittenti għalhekk jiddiffidakom milli tkomplu tivvessawh u tivvantaw kontra tiegħu jeddijiet bla fondament.

B'riżerva għal kull jedd u azzjoni kompetenti lill-mittenti kontra tagħkom u bl-ispejjeż.

Reġistru Qrati Superjuri, illum 3 ta' Mejju, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Gatt vs Victoria Wood et, ordered the following publication for the purpose of effecting service on the respondent Jeffrey Wood, in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

In the First Hall of the Civil Court

Today 12th February, 2024

To Victoria Wood

Christine Wood

Jeffrey Wood of 130, Sunset View, Dawret il-Gżejjer, St Paul's Bay

By means of this present Marco Gatt (ID 382773M) of 24, Triq Ta' Tavlin, Żejtun, whilst making reference to your judicial letter of 10 January, 2023 (rect: 2024), he rejects all of your allegations and claims as made against him in the said judicial letter as unfounded in fact and in law.

Whilst noting that the claim as made by you in this judicial letter is copied word for word from the legal letter sent on your behalf and dated 13th July, 2023, and to which the applicant had replied, unequivocally, through his legal letter 27th July, 2023, he reiterates that he never had any claims on any land of the measurement indicated by you, in the area of Għar Bella, in Dellimara. He acquired in good faith and by onerous title two rooms with their parapets in the area of Għar Bella, in Dellimara, limits of Żejtun/Marsaxlokk, from the respective owners, who had not only a derivative title through a sale but also an original title through acquisitive prescription. After acquiring them, he continued to possess exclusively, publicly in a peaceful, continuous and clear manner in his own name and still does so to this day. The ground rent which existed and which burdened both rooms in the past has been redeemed according to law several years ago and therefore your allegations in that regard are not understood.

The applicant solicits you such that you refrain from vexatiously claiming and vaunting rights against him and this without any basis therefor.

The applicant reserves any right and competent action available to him against you and with costs.

Registry of the Superior Courts, today 3rd May, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1044

Permezz ta' digriet mogħti fil-21 ta' Marzu, 2024, mill-Bord li Jirregola l-Kera fl-atti tar-rikors fl-ismijiet

By means of a decree of the 21st March, 2024, of the Rent Regulation Board, in the records of the Application in the

Daniel Abela et vs Richard Kandler et, Rikors numru 87/2024CG, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimati Richard Kandler u Alexander Kandler a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Permezz ta' rikors fl-ismijiet Daniel Abela (KI 1272680M), Andrew Abela (KI 48191M), Victoria Jameson (KI 349984M) ilkoll bħala eredi ta' missierhom Joseph Abela vs Richard Kandler (KI 18783A) u Alexander Kandler (KI 18782A) għal kull interess li jista' jkollu ppreżentat fil-Bord li Jirregola l-Kera, fit-22 ta' Frar, 2024, ir-rikorrenti Daniel Abela et talbu lil dan l-Onorabbli Bord għaliex m'għandux:

1. Jiddikjara u jiddeċiedi bid-dispensa tas-smigħ ai termini tal-Artikolu 16A tal-Kap. 69 tal-Liġijiet ta' Malta;

2. Jordna l-iżgumbrament tal-intimat Richard Kandler mill-fond 29, Cipress, Triq Ta' Marmona, San Ġiljan, ġja Cipress, fi Triq Marmora, San Ġiljan, fi żmien qasir u perentorju u dan stante illi l-istess intimat qiegħed jokkupa l-istess fond abbużivament u mingħajr ebda jedd legali.

Illi l-fuq espost qiegħed jiġi kkorroborat b'dikjarazzjoni tar-rikorrenti Daniel abela bil-ġuramnet hawn annessa u mmarkata bħala Dok. DA8.

Bl-ispejjeż u bl-inġunzjoni tal-intimati għas-subizzjoni.

Rikorrenti: Windermere, 19, Triq Michelangelo Cagiano, San Ġiljan

Intimat: Richard Kandler, 29, Cipress, Triq Ta' Marmora, San Ġiljan
Alexander Kandler, 29, Cipress, Triq Ta' Marmora, San Ġiljan

Ir-rikors fl-ismijiet Daniel Abela et vs Richard Kandler et, Rikors numru 87/2024CG, jinsab differit għall-20 ta' Mejju, 2024, fid-8.45 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 3 ta' Mejju, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

names Daniel Abela et vs Richard Kandler et, Application number 87/2024CG, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondents Richard Kandler and Alexander Kandler in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

By means of an application in the names Daniel Abela (ID 272680M), Andrew Abela (ID 48191M), Victoria Jameson (ID 349984M) all as heirs of their father Joseph Abela vs Richard Kandler (ID 18783A) and Alexander Kandler (ID 18782A) for all intents and purposes which he may have filed in the Rent Regulation Board, on the 22nd February, 2024, the applicant Daniel Abela et requested this Honourable Board why it should not:

1. Declares and decides by dispensing with these proceedings hearing in terms of Article 16A of Cap. 69 of the Laws of Malta;

2. Orders the eviction of the respondent Richard Kandler from the property 29, Cipress, Triq Ta'Marmona, St Julian's, previously Cipress, fi Triq Marmora, St Julian's, within a short and peremptory time frame, especially since the same respondent is abusively occupying the said property without any legal right.

The above mentioned is corroborated with a sworn declaration of the applicant Daniel Abela annexed and marked as Doc. DA7.

With costs and injunction of the respondent in submission.

Applicants: Windermere, 19, Triq Michelangelo Cagiano, St Julian's

Respondents: Richard Kandler, 29, Cipress, Triq Ta' Marmora, St Julian's
Alexander Kandler, 29, Cipress, Triq Ta' Marmora, St Julian's

The application in the names Daniel Abela et vs Richard Kandler et, Application number 87/2024CG, has been postponed for hearing to the 20th May, 2024, at 8.45 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 3rd May, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1045

Permezz ta' digriet mogħti fil-11 ta' Marzu, 2024, mill-Qorti (Sezzjoni tal-Familja) fl-atti tar-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet Ruth Agius Schembri vs Ryan Agius fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 113/2022AL, ġiet ordnata s-segwenti

By means of a decree of the 11th March, 2024, of the Civil Court (Family Section), in the records of the Sworn Application in the names Ruth agius Schembri vs Ryan Agius, in the Sworn Application number 113/2022AL,

pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat Ryan Agius a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Permezz ta' rikors fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 113/2024AL fl-ismijiet Ruth Agius Schembri (KI 54775M) vs Ryan Agius (KI 321475M), ippreżentat fil-Qorti (Sezzjoni tal-Familja), fid-19 ta' Settembru, 2023, ir-rikorrenti Ruth Agius Schembri (KI 54775M) talbet lil din l-Onorabbli Qorti sabiex tordna illi t-talba tagħha għal separazzjoni personali titqies minflok bħala talba għall-pronunzjament ta' divorzju u dan ai termini tal-Artikolu 66F tal-Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta.

U dan taħt dawk il-kundizzjonijiet kollha illi din l-Onorabbli Qorti jidrilha li jkunu opportuni u xierqa.

Esponenti: 13, Block 7, Flat 4, Triq tal-Fieres, Ħal Kirkop KKP 1503

Notifika: Ryan Agius, c/o Blk R, Bieb A, Fl. 3, Triq iċ-Ċinerarja, Santa Luċija

Qorti (Sezzjoni tal-Familja), l-Onor Imħallef Abigail Lofaro, LLD, Dip. Stud. Rel., Mag. Jur. (Eur. Law)

Rikors Ġuramentat numru 113/2022AL

Il-Qorti,

Rat ir-rikors ta' Ruth Agius Schembri tad-19 ta' Settembru, 2023;

Tordna n-notifika lill-kontroparti b'ħamest (5) ijiem utili għar-risposta.

Illum 20 ta' Settembru, 2023

Il-kawża fl-ismijiet Ruth Agius Schembri vs Ryan Agius Rikors Ġuramentat numru 113/2022AL, tinsab differita għas-16 ta' Mejju, 2024, fil-10.00 a.m.

Reġistru tal-Qrati (Sezzjoni Familja), illum 3 ta' Mejju, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondent Ryan Agius in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

By means of an application in the Sworn Application number 113/2022AL in the names Ruth Agius Schembri (ID 54775M) vs Ryan Agius (ID 321475M), filed in the Civil Court (Family Section), on the 19th September 2023, the applicant Ruth Agius Schembri (ID 54775M) requested this Honourable Court to order that her demand for personal separation be considered instead as a demand for the pronouncement of divorce and this in terms of Article 66F of Cap 16 of the Laws of Malta.

And this under all those conditions that this Honourable Court deems fit and opportune.

Applicant: 13, Block 7, Flat 4, Triq tal-Fieres, Ħal Kirkop KKP 1503

Notification: Ryan Agius, c/o Blk R, Bieb A, Fl. 3, Triq iċ-Ċinerarja, Santa Luċija

Civil Court (Family Section), the Honourable Madam Justice Abigail Lofaro, LLD, Dip. Stud. Rel., Mag. Jur. (Eur. Law)

Sworn Application number 113/2022AL

The Court,

Having seen the application of Ruth Agius Schembri of the 19th September, 2023;

Orders the notification to the couterparty with five (5) working days within which to submit a reply.

Today 20th September, 2023

The application in the names Ruth Agius Schembri vs Ryan Agius, Application number 13/2022AL has been postponed for hearing to the 16th May, 2024, at 10.00 a.m.

Registry of the Civil Courts (Family Section), today 3rd May, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1046

B'digriet mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) fis-16 ta' Settembru, 2023, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skont l-Artikolu 187(4) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

By a decree of the Court of Magistrates (Malta) of the 16th September, 2023, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(4) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Halmann Vella Limited (C28088) ta' The Factory, Triq il-Mosta, Ħal Lija, ippreżenta talba fit-3 ta' Mejju, 2023, fejn talbet lill-Qorti sabiex tikkundanna lil Thomas Maier (KI 0173557A) ta' 36, Msida View, Flat 3, Triq ix-Xatt, L-Imsida MSD 9999, sabiex iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €13,296.05, liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attrici.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax

Il-kawża (Rikors numru 114/2023MLF) fl-ismijiet Halmann Vella Limited vs Thomas Maier tinsab differita għall-21 ta' Ġunju, 2024, fid-9.45 a.m.

Notifika: Thomas Maier (KI 0173557A) ta' 36, Msida View, Flat 3, Triq ix-Xatt, L-Imsida MSD 9999

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 3 ta' Mejju, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Ghar-Registratur, Qrati u Tribunali

Halmann Vella Limited (C28088) of The Factory, Triq il-Mosta, Ħal Lija, filed a Claim on the 3rd May 2023, whereby the applicant company asked the Court to condemn Thomas Maier (ID 0173557A) of 36, Msida View, Flat 3, Triq ix-Xatt, Msida MSD 9999, to pay the plaintiff the sum of €13,296.05, which amount is due to the plaintiff.

With costs and interests

The case (Notice number 114/2023MLF) in the names Halmann Vella Limited vs Thomas Maier is postoned for hearing for the 21st June, 2024, at 9.45 a.m.

Notification: Thomas Maier (ID 0173557A) of 36, Msida View, Flat 3, Triq ix-Xatt, Msida MSD 9999.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today 3rd May, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1047

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fid-19 ta' Jannar, 2024, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 1009/2023HM, li ġie ppreżentat fil-5 ta' Settembru, 2023, fl-ismijiet: Attard Kearney vs Debattista Daniel, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni, a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap.12 biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat. Ir-rikorrent talab lil din l-Onorabbli Qorti sabiex fost oħrajn: Tikkundanna lill-konvenut iħallas lir-rikorrent dik is-somma li tiġi hekk likwidata. Bl-ispejjeż kollha u bl-imgħax legali kontra l-konvenut li qed jiġi inġunt għas-subizzjoni.

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet imsemmija hawn fuq huwa differit għat-18 ta' Ġunju, 2024, fid-9.35 a.m.

Notifika Intimat: Debattista Daniel, 15b, Delta, Triq Tax-Xerriex, Marsaxlokk

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 8 ta' April, 2024

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a decree given by the Civil Court, First Hall, on the 19th January, 2024, in the records of Sworn Application number1009/2023HM, which was filed on the 5th September, 2023, in the names: Attard Kearney vs Debattista Daniel, the following publication was ordered, in terms of Article 187 (3) et sequitur of Cap.12 for the purpose of service of the respondent. The applicant asked this Honourable Court to, among others: Condemn the defendant to pay the applicant that sum which shall be so liquidated. With all costs and legal interest against the defendant who is summoned so that a reference to his evidence be made.

The Sworn Application in the names mentioned above is postponed to 18th June, 2024, at 9.35 a.m.

Notify Respondent: Debattista Daniel, 15b, Delta, Triq Tax-Xerriex, Marsaxlokk

Registry of the Superior Courts, today 8th April, 2024

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1048

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fl-14 ta' Frar, 2024, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 768/2023HM, li ġie ppreżentat fit-18 ta' Lulju, 2023, fl-ismijiet: Mapfre Middlesea plc vs Galea George et, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni, a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap.12 biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimati. Ir-

By means of a decree given by the Civil Court, First Hall, on the 14th February, 2024, in the records of Sworn Application number 768/2023HM, which was filed on the 18th July, 2023, in the names: Mapfre Middlesea plc vs Galea George et, the following publication was ordered, in terms of Article 187 (3) et sequitur of Cap.12 for the purpose

rikorrent talab lil din l-Onorabbli Qorti sabiex fost oħrajn: Tordna lill-intimati George Galea u Maze Garage Limited jew min minnhom sabiex iħallsu lir-rikorrenti id-danni kif likwidati minn din l-Onorabbli Qorti. Bl-ispejjeż kollha u bl-imgħax legali kontra l-konvenuti li qegħdin inġunti għas-subizzjoni.

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet imsemmija hawn fuq huwa differit għall-25 ta’ Ġunju, 2024, fid-9.30 a.m.

Notifika Intimat: Galea George, 175, Anthony, Triq il-Marsa, Il-Marsa

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 11 ta’ Marzu, 2024

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

of service of the respondents. The applicant asked this Honourable Court to, among others: Order the respondents George Galea and Maze Garage Limited or either of whom to pay the applicants the damages as liquidated by this Honourable Court. With all costs and legal interest against the defendants who are summoned so that a reference to their evidence be made.

The Sworn Application in the names mentioned above is adjourned for the 25th June, 2024, at 9.30 a.m.

Notify Respondent: Galea George, 175, Anthony, Triq il-Marsa, Marsa

Registry of the Superior Courts, today 11th March, 2024

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1049

B’digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tal-21 ta’ Frar, 2024, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta’ notifika skont l-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta’ Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12) fil-konfront ta’ Events Travel & Incentives Limited.

MG Administrators Limited (C83547) fil-kapaċità tagħhom ta’ amministratur tal-kondominju bl-isem 206, Sliema Owners Association ta’ Officium, Office 2, Triq l-Imdina, Ħ’Attard ATD 9037 ippreżentat Talba, fid-29 ta’ Novembru, 2023, fejn talbet lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Events Travel & Incentives Ltd (C13049) ta’ 206, Triq it-Torri, Tas-Sliema, sabiex tħallas is-soċjetà attriċi s-somma ta’ €4,694.16, liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet legali

Il-kawża (Avviż numru 430/2023IS) hija differita għat-22 ta’ Mejju, 2024, fis-1.00 p.m.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 3 ta’ Mejju, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By a decree of the Small Claims Tribunal of the 21st February, 2024, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service on the respondent company Events Travel and Incentives Ltd in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

MG Administrators Limited (C83547) in their capacity as administrators of the condominium with the name 206 Sliema Owners Association of Officium, Office 2, Triq l-Imdina, Ħ’Attard ATD 9037, filed a Claim on the 29th November, 2023, whereby they asked the Tribunal to condemn Events Travel & Incentives Ltd (C13049) of 206, Triq it-Torri, Tas-Sliema, pay the plaintiff company the sum of €4,694.16, which amount is due to the plaintiff company.

With costs and legal interests

The case (Claim number 430/2023IS) is deferred on the 22nd May , 2024, at 1.00 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today 3rd May, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1050

Permezz ta’ digriet mogħti fit-8 ta’ April, 2024, mill-Bord li Jirregola l-Kera fl-atti tar-rikors fl-ismijiet Emanuel Pace vs James Tanti et Rikors numru 574/2023JG, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta’ notifika fil-konfront tal-intimat James Tanti a tenur tal-Artikolu 187(3)

By means of a decree of the 8th April, 2024, of the Rent Regulation Board, in the records of the Application in the names Emanuel Pace vs James Tanti et, Application number 574/2023JG, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondents James

et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Permezz ta' rikors fl-ismijiet Emanuel Pace (KI 52633M) vs James Tanti (KI 59481M) u l-Awtorità tad-Djar bħala intervenuta fil-kawża ppreżentat fil-Bord li Jirregola l-Kera, fit-22 ta' Novembru, 2023, ir-rikorrenti Emanuel Pace (KI 52633M) talab lil dan l-Onorabbli Bord għaliex m'għandux:

1. Jiddikjara illi lintimat, ai termini tas-subparagrafu (iii) tal-paragru (a) tal-Artikolu 2 tal-Kap. 158 tal-Liġijiet ta' Malta, għandu dritt ikompli jokkupa l-imsemmi fond għall-perjodu ta' ħames (5) snin u dan mis-17 ta' Settembru, 2023, u fi tmiem dak il-perjodu għandu jivvaka l-imsemmi fond;

2. Jirrevedi l-kumpens għall-okkupazzjoni tal-fond ossija d-dar numru 38 bl-isem Emanuel fi Triq tas-Sejba, l-Imqabba, mibni fuq parti minn plott 15 fuq porzjon art magħrufa bħala Tal-Mentna jew Tal-Ħaġra suġġett għar-rata ta' €8.11 ċens annwu u perpetwu rivedibbli, bil-kumepns illum ta' €420 fis-sena, pagabbli kull sitt (6) xhur bil-quddiem, kull 25 ta' Awwissu u kull 25 ta' Frar tas-sena 2024 għal ammont li ma jeċċedix 2% is-sena tal-valur liberu u frank tas-suq miftuħ fl-1 ta' Jannar, 2023, kif ukoll sabiex jiġu stabbiliti kundizzjonijiet ġodda fir-rigward tal-kumpens għall-okkupazjoni; u

3. Subordinament u bla preġudizzju għall-ewwel talba, f'każ illi l-intimati ma jissodisfax il-kriterji tad-dħul u tal-kapital tat-test tal-mezzi ai termini tal-liġi, jippermetti lill-intimat sabiex jivvakaw l-imsemmi fond fi żmien sentejn (2) u dan b'kumpens għall-okkupazzjoni favur l-esponenti, matul dan il-perjodu, hekk kif determinat minn dan l-Onorabbli Bord skont l-Artikolu 12B tal-Kap. 158 tal-Liġijiet ta' Malta.

Bl-ispejjeż kontra l-intimat minn issa inġunt għas-subizzjoni.

Rikorrenti: Dar il-Madonna tal-Mellieħa, Triq il-Wied, Il-Mellieħa

Intimat: 38, Emanuel, Triq tas-Sejba, l-Imqabba

L-Awtorità tad-Djar

Ir-rikors fl-ismijiet Emanuel Pace vs James Tanti et, Rikors numru 574/2023JG, jinsab differit għall-20 ta' Mejju, 2024, fid-9.10 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 3 ta' Mejju, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Tanti in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

By means of an application in the names Emanuel Pace (ID 52633M) vs James Tanti (ID 59481M) and Housing Authority as intervener in the case filed in the Rent Regulation Board, on the 22nd November, 2023, the applicant Emanuel Pace (ID 52633M) requested this Honourable Board why it should not:

1. Declare that in terms of sub-paragraph (iii) of paragraph (a) of Article 2 of Cap. 158 of the Laws of Malta, he has the right to continue to occupy the said premises for a period of five (5) years and this from the 17th September, 2023, and at the end of that period he is to vacate the said premises;

2. Revise the compensation for the occupation of the premises that is the house number 38 named Emanuel in Triq tas-Sejba, Mqabba, built on part of plot 15 for a portion of land known as Tal-Mentna or Tal-Ħaġra subject to the rate of €8.11 annual and perpetual revisable groundrent, with the compensation today of €420 per year, payable every six (6) months in advance, every 25th August and every 25th February of the year 2024 for an amount not exceeding 2% per year of the free and unencumbered open market value on 1st January, 2023, as well as to establish new conditions with regards the occupation compensation; and

3. Subordinately and without prejudice to the first request, in case the respondents do not satisfy the criteria of income and capital of the means test in terms of law, permit the respondent to vacate from the said premises within two (2) years and this by a compensation for the occupation of the premises in favour of the applicants during this period as determined by this Honourable Board according to Article 12B of Cap. 158 of the Laws of Malta.

With costs against the respondent who are from now summoned so that a reference to his oath be made.

Applicant: Dar il-Madonna tal-Mellieħa, Triq il-Wied, Mellieħa

Respondent: 38, Emanuel, Triq tas-Sejba, Mqabba

Housing Authority

The application in the names Emanuel Pace vs James Tanti et, Application number 574/2023JG, has been postponed for hearing to the 20th May, 2024, at 9.10 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 3rd May, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1051

Permezz ta’ digriet mogħti mill-Qorti Minorenni fit-12 ta’ April, 2024, fl-atti tar-Rikors numru 29/2023AC, fl-ismijiet Direttorat għall-Ħarsien tat-Tfal fi ħdan il-Fondazzjoni għas-Servizzi tal-Ħarsien Soċjali vs Donna Pace ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta’ notifika fil-konfront ta’ Donna Pace a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Permezz ta’ nota tad-Direttorat għall-Ħarsien tat-Tfal u d-Direttorat għall-Kura Alternattiva (Tfal u Żgħażagħ) fi ħdan il-Fondazzjoni għas-Servizzi tal-Ħarsien Soċjali fl-atti tal-kawża numru 29/2023AC fl-ismijiet Direttorat għall-Ħarsien tat-Tfal fi ħdan il-Fondazzjoni għas-Servizzi tal-Ħarsien Soċjali vs Donna Pace, ippreżentatat fit-22 ta’ Jannar, 2024, fejn permezz tagħha u in ottemporanza mal-provvedimenti mogħtija minn din l-Onorabbli Qorti, dan id-Direttorat qed jippreżenta l-andament tal-aċċess superviżjonat li seħħew bejn id-9 ta’ Ottubru, 2023 sat-8 ta’ Jannar, 2024, hekk kif stupalti fir-rapport hawn annessi u mmarkati DP.

Esponenti: 220, Triq il-Kanun, Santa Venera

Notifika: Donna Pace, Crescent Point, Mais 1, Sqaq il-Qajjied, Is-Siġġiewi

Il-kawża fl-ismijiet fuq imsemmija hija differita għat-28 ta’ Ġunju, 2024, fis-1.15 p.m.

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum 3 ta’ Mejju, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a decree of the 12th April, 2024, handed down by the Juvenile Court in the records of the Application number 29/2023AC, in the acts of the application in the names Directorate for Child Protection within the Foundation of Social Welfare Services vs Donna Pace, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on Donna Pace in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

By means of a note of the Directorate for Child Protection and Directorate for Alternative Care (Children and Youths) within the Foundation of Social Welfare Services in the acts of application number 29/2023AC in the names Directorate for Child Protection within the Foundation of Social Welfare Services vs Donna Pace, filed on the 22nd January, 2024, where by means of it and in accordance with the provisions given by this Honourable Court, this Directorate is presenting the performance of the supervised access which took place between the 9th October, 2023 till the 8th January, 2024, as set out in the report hereby annexed and marked DP.

Applicant: 220, Triq il-Kanun, Santa Venera

Notification: Donna Pace, Crescent Point, Mais 1, Sqaq il-Qajjied, Siġġiewi

The case in the names above mentioned is postoned to the 28th June, 2024, at 1.15 p.m.

Registry of the Court of Magistrates (Malta), today 3rd May, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1052

Permezz ta’ digriet mogħti fil-Prim’Awla tal-Qorti fil-11 ta’ April, 2024, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 1520/2024, fl-ismijiet Albina Baltina Skigin vs DQR-OTC Limited, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta’ notifika fil-konfront tal-kumpanija intimata, a tenur tal-artikolu 2130 tal-Kap. 12.

Fil-Prim’Awla tal-Qorti

Illum l-1 ta’ April, 2024

Lil DQR-OTC Limited (C86371) ta’ 4You Flat 3, Cathedral Street, Tas-Sliema, Malta

It is hereby notified that the First Hall of Civil Courts by means of a decree given on the 11th April, 2024, in the records of the judicial letter number 1520/2024, in the names Albina Baltina Skigin vs DQR-OTC Limited, ordered the following publication for the purpose of effecting service on the respondent company, in terms of Article 2130 of Cap. 12.

In the First Hall of the Civil Court

Today 1st April, 2024

To DQR-OTC Limited (C86371) of 4You Flat 3, Cathedral Street, Tas-Sliema, Malta

Permezz tal-preżenti Albina Baltina Skigin (passaport Franċiż numru 20DF62922) kif debitament rappreżentata mill-mandatarju speċjali tagħha l-Avukat Thomas Bugeja (KI 0562490M) ta' 198, Triq l-Ifran, Il-Belt Valletta, filwaqt li tagħmel referenza għall-kuntratt ta' self iffirmat bejnek u bejn il-mittenti datat 25 ta' Marzu, 2019, tinfurmak bis-segwenti:

Illi ai termini tal-kuntratt ta' self suriferit, il-mittenti sellfitek is-somma ta' €194,000 u int obbligajt ruħek li tirritorna dan l-ammont. Illi nonostante l-fatt li ġejt interpellata diversi drabi sabiex tħallas l-ammont dovut, int bqajt inadempjenti u ma segwejtx il-payment milestones maqbula fl-istess kuntratt ta' self;

Illi in vista tas-su espost, permezz tal-preżenti qiegħda tiġi interpellata sabiex tħallas immedjatament l-ammont ta' €194,000 dovut minnek bl-interessi skont il-liġi.

Fin-nuqqas, il-mittenti se tipproċedi ulterjorment kontra tiegħek skont il-liġi, inkluż bil-ħruġ tal-mandati opportuni.

Illi inoltre, din l-ittra qiegħda tintbagħat ai fini u effetti kollha tal-liġi, inter alia sabiex jiġi interrott kwalunkwe perjodu ta' preskrizzjoni.

Tant sabiex tagħraf timxi u tirregola ruħek.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax legali sal-pagament effettiv.

Reġistru Qrati Superjuri, illum 6 ta' Mejju, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of this present Albina Baltina Skigin (French passport number 20DF62922) as duly represented by her special mandatary Advocate Thomas Bugeja (ID 0562490M) of 198, Triq l-Ifran, Valletta, whilst referring to the loan agreement signed between you and the interpellant dated 25th March, 2019, informs you of the following:

That in terms of the loan agreement above mentioned, the interpellant lent you the sum of €194,000 and you obliged yourself to return this amount. That notwithstanding the fact that you were solicited several times to pay the amount due, you remained in default and did not follow the payment milestones agreed in the same loan contract;

That in view of the above, by means of the present you are being solicited to immediately pay the amount of €194,000 due by you with interest according to law.

In default, the interpellant will proceed further against you according to law, including the issue of the opportune warrants.

That furthermore, this letter is being sent for all intents and purposes of law, inter alia in order to interrupt any period of prescription.

So much so that you may know how to proceed and regulate yourself.

With costs and legal interest till the effective payment.

Registry of the Superior Courts, today 6th May, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1053

DKR 33/2006 – KANĊELLAZZJONI TAL-IFFRIŻAR TAL-ASSI

IKUN JAF KULĦADD illi b'digriet mogħti fid-19 ta' April, 2024, mill-Qorti tal-Appell Kriminali (l-Onor. Imħallef Dott. Natasha Galea Sciberras, LLD) wara rikors ippreżentat minn Simon Bonett fit-8 ta' April, 2024, u insegwitu tal-esekuzzjoni tas-sentenza mogħtija mill-istess Qorti fid-9 ta' April, 2003, Appell numru 191/2002, fil-kawża fl-ismijiet:

Il-Pulizija

kontra

DKR 33/2006 – CANCELLATION OF A FREEZING ORDER

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 19th April, 2024, given by the Criminal Court of Appeal (the Hon. Justice Dr Natasha Galea Sciberras, LLD) after an application filed by Simon Bonett on the 8th April, 2024, and following the execution of judgement given by the same Court on the 9th April, 2003, Appeal number 191/2002, in the case in the names:

The Police

versus

SIMON BONETT ta’ 55 sena, iben Joseph u Marion xebba Cauchi, imwieled Tal-Pietà, Malta, fl-14 ta’ Jannar, 1969, residenti fil-fond April Love, Flat 3, Triq San Albert, Il-Gżira, Malta, u detentur tal-karta tal-identità Maltija bin-numru 42769M.

IL-QORTI ORDNAT IT-TĦASSIR tal-iffriżar tal-assi kollha tal-imsemmi Simon Bonett, liema ordni kienet ġiet mogħtija permezz ta’ digriet datat 6 ta’ Settembru, 1999, mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Struttorja.

Dan l-avviż qed jiġi ppubblikat ai termini tal-Artikolu 22A (2)(b)(6) tal-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi, Kap. 101 tal-Liġijiet ta’ Malta.

Illum 3 ta’ Mejju, 2024

Reġistru tal-Qrati ta’ Ġuriżdizzjoni Kriminali (Malta)

MARVIC PSAILA
Deputat Reġistratur, Qrati u Tribunali Kriminali

SIMON BONETT, 55 years, son of Joseph and Marion née Cauchi, born in Tal-Pietà, Malta, on the 14th January, 1969, residing at April Love, Flat 3, Triq San Albert, Gżira, Malta, and holder of Maltese identity card number 42769M.

THE COURT ORDERED THE CANCELLATION of the freezing order of all the assets of the said Simon Bonett, which order was given by a decree dated 6th September, 1999, by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry.

This notice is being published according to section 22A (2)(b)(6) of the Dangerous Drugs Ordinance, Cap. 101 of the Laws of Malta.

Today the 3rd of May, 2024

Registry of the Courts of Criminal Judicature (Malta)

MARVIC PSAILA
Deputy Registrar, Criminal Courts and Criminal Tribunals

1054

DKR 30/2002 – KANĊELLAZZJONI TAL-IFFRIŻAR TAL-ASSI

IKUN JAF KULĦADD illi b’digriet mogħti fid-19 ta’ April, 2024, mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti ta’ Ġudikatura Kriminali (il-Maġistrat Dott. Kevan Azzopardi, LLD) wara rikors ippreżentat minn Albert Bugeja fis-7 ta’ Marzu, 2024, u insegwitu tas-sentenza mogħtija mill-istess Qorti fit-12 ta’ Ġunju, 2018, Kumpilazzjoni numru 913/2002, fil-kawża fl-ismijiet:

Il-Pulizija

kontra

ALBERT BUGEJA, ta’ 51 sena, iben Constantine u Helen xebba Vidal, imwieled Tal-Pietà, Malta, fit-8 ta’ Lulju, 1972, residenti fil-fond bin-numru 4, Flat 3, Triq Santu Rokku, Bormla, Malta, u detentur tal-karta tal-identità Maltija bin-numru 300672M.

IL-QORTI ORDNAT IT-TĦASSIR tal-iffriżar tal-assi kollha tal-imsemmi Albert Bugeja, liema ordni kienet ġiet mogħtija permezz ta’ digriet datat l-1 ta’ Novembru, 2002, mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Struttorja u ppubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tat-8 ta’ Novembru, 2002.

DKR 30/2002 – CANCELLATION OF A FREEZING ORDER

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 19th April, 2024, given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Judicature (Magistrate Dr Kevan Azzopardi, LLD) after an application filed by Albert Bugeja on the 7th March, 2024, and following judgement given by the same Court on the 12th June, 2018, Compilation number 913/2002, in the case in the names:

The Police

versus

ALBERT BUGEJA, 51 years, son of Constantine and Helen née Vidal, born in Tal-Pietà, Malta, on the 8th July, 1972, residing at number 4, Flat 3, Triq Santu Rokku, Cospicua, Malta, and holder of Maltese identity card number 300672M.

THE COURT ORDERED THE CANCELLATION of the freezing order of all the assets of the said Albert Bugeja which order was given by a decree dated 1st November, 2002, by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry which was duly published in the Government Gazette of the 8th of November, 2002.

Dan l-avviż qed jiġi ppubblikat ai termini tal-Artikolu 22A (2)(b)(6) tal-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi, Kap. 101 tal-Liġijiet ta' Malta.

Illum 3 ta' Mejju, 2024

Reġistru tal-Qrati ta' Ġuriżdizzjoni Kriminali (Malta)

MARVIC PSAILA
Deputat Reġistratur, Qrati u Tribunali Kriminali

This notice is being published according to section 22A (2)(b)(6) of the Dangerous Drugs Ordinance, Cap. 101 of the Laws of Malta.

Today the 3rd of May, 2024

Registry of the Courts of Criminal Judicature (Malta)

MARVIC PSAILA
Deputy Registrar, Criminal Courts and Criminal Tribunals

1055

DKR 52/2018 - KANĊELLAZZJONI TAL-IFFRIŻAR TAL-ASSI

IKUN JAF KULĦADD illi b'digriet datat 14 ta' Frar, 2024, mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti ta' Ġudikatura Kriminali (il-Maġistrat Dott. Yana Micallef Stafrace, LLD) wara rikors ippreżentat minn Steven Azzopardi fit-12 ta' Frar, 2024, u insegwitu tas-sentenza mogħtija mill-istess Qorti fit-23 ta' Jannar, 2024, Kumpilazzjoni numru 239/2018, fil-kawża fl-ismijiet:

Il-Pulizija
(l-Ispettur Roderick Spiteri)

Kontra

STEVEN AZZOPARDI, ta' 37 sena, bin Peter u Brigette xebba Grech, imwieled Tal-Pietà, Malta, fil-11 ta' Lulju, 1986, residenti fil-fond bin-numru 8, Jan Bert, Sqaq Charlotte, Ħal Għargħur, Malta, u detentur tal-karta tal-identità Maltija bin-numru 318186M.

Il-Qorti ORDNAT IT-TĦASSIR tal-ordni tas-sekwestru tal-assi kollha tal-imsemmi Steven Azzopardi, liema ordni kienet ġiet mogħtija mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Struttorja (il-Maġistrat Dott. Marse-Ann Farrugia, LLD) fit-18 ta' April, 2018, u ppubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tal-24 ta' April, 2018.

Din il-pubblikazzjoni qed issir ai termini tal-Artikolu 5(6) tal-Kap. 373 tal-Liġijiet ta' Malta.

Illum 3 ta' Mejju, 2024

Reġistru tal-Qrati ta' Ġuriżdizzjoni Kriminali (Malta)

MARVIC PSAILA
Deputat Reġistratur, Qrati u Tribunali Kriminali (Malta)

DKR 52/2018 – CANCELLATION OF A FREEZING ORDER

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 14th February, 2024, given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Judicature (Magistrate Dr Yana Micallef Stafrace, LLD) after an application filed by Steven Azzopardi on the 12th February, 2024, and following judgement given by the same Court on the 23rd January, 2024, Compilation number 239/2018, in the case in the names:

The Police
(Inspector Roderick Spiteri)

Versus

STEVEN AZZOPARDI, 37 years, son of Peter and Brigette née Grech, born in Tal-Pietà, Malta, on the 11th July, 1986, residing at number 8, Jan Bert, Charlotte Alley, Ħal Għargħur, Malta, and holder of Maltese identity card bearing number 318186M.

The Court ORDERED THE CANCELLATION of the freezing order of all the assets of the said Steven Azzopardi, which order was given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Marse-Ann Farrugia, LLD) on the 18th April, 2018, and published in the Government Gazette of the 24th April, 2018.

This order is being published according to section 5(6) of Cap. 373 of the Laws of Malta.

Today the 3rd of May, 2024

Registry of the Courts of Criminal Judicature (Malta)

MARVIC PSAILA
Deputy Registrar, Criminal Courts and Tribunals (Malta)

Ippubblikat mid-Dipartiment tal-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern fuq karta FSC® — *Printed at the Government Printing Press on FSC® certified paper*